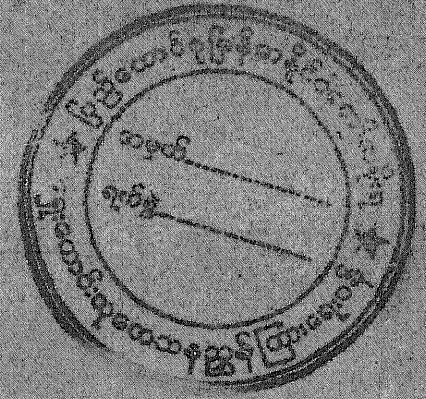




ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရှေးဟောင်းသုတေသနဗဟိုကြားရေးဝန်

DEPT. OF ARCHAEOLOGY
LIBRARY
ACC NO.
DATE

၏

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွက် နှစ်ချုပ်အစီရင်ခံစာ

REPORT

OF THE

Director, Archaeological Survey, Burma

For the year ending 30th September 1956.

ရှေးဟောင်းသုတေသနဗဟို
စာကြည့်တိုက်
တိုက်ပိုင်ဆိုင်မှု ၇၇၆၀
နေ့ ၁၃.၁.၅၆

၁၉၅၀ ခု

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရမှ ရှေးဟောင်းသုတေသနဗဟိုကြားရေးဝန်
ရန်ကုန်မြို့

အဘိုး—၂ တွင်]

မြန်မာနိုင်ငံ ရှေးဟောင်းသုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံး၏ ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်
အတွက်၊ နှစ်ချုပ်အစီရင်ခံစာနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်

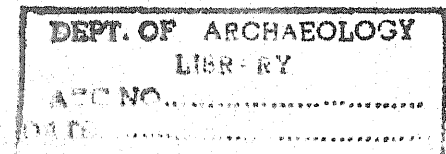
[ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ပြည်ထောင်စုယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန၏ ၁၉၅၇ ခု၊ မတ်လ ၁၃ ရက်နေ့စွဲပါ အမူတွဲ
အမှတ် ၁၀ ကေ(က) ၅၇ (၁၄၆၁/၅၅) မှ ကောက်နုတ်ချက်]

ဘတ်ရှုပြီးဖြစ်သည်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် ရှေးဟောင်းသုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံး၏ ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွက်
နှစ်ချုပ်အစီရင်ခံစာ။

ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

အထက်ပါ နှစ်ချုပ်အစီရင်ခံစာကို ထုတ်ပြန်ကျေညာရမည်။



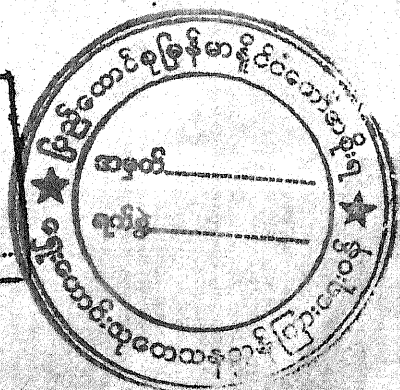
အပ်နှံအရ၊

ဘကျော်၊

အတွင်းဝန်၊
ပြည်ထောင်စုယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန။

၁၁.၁၂.၆၃ .

ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးစီးဌာန
စာကြည့်တိုက်
တိုက်ပိုင်အမှတ် ၇၇၀၈
နေ့စွဲ ၁၃.၁.၆၃



၇၉/၅၈

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ထုတ်ဝေရောင်းချသောစာအုပ်များ
ရရှိနိုင်သောကိုယ်စားလှယ်များစာရင်း

မြန်မာပြည်

- ၁။ စီးတီးစာအုပ်ကလပ်၊ အမှတ် ၉၈၊ ပန်းဆိုးတန်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၂။ မြန်မာ့အလင်းသတင်းစာတိုက်၊ အမှတ် ၅၈၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၃။ ဆုပွဲဝတ်စာပုံနှိပ်တိုက်၊ အမှတ် ၅၅-၅၆၊ စစ်ကဲမောင်ခိုင်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၄။ ဘားမားစာအုပ်ကုမ္ပဏီ၊ အမှတ် ၆၂၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၅။ ဘားမားနယူးအေဂျင်စီ၊ အမှတ် ၁၃၅၊ အနောက်ရထားလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၆။ ဘားမားအေဂျင်စီ (လီ)စာအုပ်ဆိုင်၊ အမှတ် ၅၅၁-၅၅၂၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၇။ ပြည်ထောင်စုစာပေပြန်ချိရေးဌာန၊ အမှတ် ၃၊ ဆူးလေဘုရားရေ၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၈။ ပြည်သူ့စာပေတိုက်၊ အမှတ် ၅၄၆၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၉။ ကေ၊ဘင်ဟန်းနှင့်သားများ၊ ဧည့်ခံလေးဝပ်မြို့၊ ပဲခူးခရိုင်။
- ၁၀။ ဘာသာပြန်စာပေအသင်း၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
- ၁၁။ ရတနာပုံနှိပ်လူကလေး၊ ၃၄ လမ်း၊ ဧည့်ခံလေးဝပ်မြို့၊ မန္တလေးမြို့။
- ၁၂။ ဦးကျော်ဝင်း၊ အမျိုးသားစာအုပ်ဆိုင်၊ ရွေးချီတော်မြောက်ဘက်တိုက်တန်း၊ မန္တလေးမြို့။

အိန္ဒိယပြည်

- ၁။ ဟစ်ဂင်ဘိုဆံလိမိတက်၊ စာတိုက်သေတ္တာနံပါတ် ၃၁၁၊ မဒရပ်မြို့။
- ၂။ ဆက်ကားစာပုံနှိပ်ကုမ္ပဏီ (၁၉၃၃) လိမိတက်၊ စာတိုက်သေတ္တာနံပါတ် ၅၄၊ နံပါတ် ၃၊ အရှေ့
အက်(၈)လမ်း၊ ကာလကတ္တားမြို့ (ဘင်္ဂလားအနောက်ပိုင်း)။

မာတိကာ

စာမျက်နှာ

အခန်း ၁

ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများစောင့်ရှောက်ပြုပြင်မှု—

မန္တလေး	...	...	...	...	...	၁
စက်ဝိုင်း	...	...	...	...	...	၁
ပုဂံမြို့နယ်	...	...	...	...	...	၂
စက်ဝိုင်းတောင်ရိုး	...	...	...	...	...	၃
မင်းကွန်း	...	...	...	...	...	၃
အမရပူရ	...	...	...	...	...	၄
မုံရွာမြို့ လယ်တီကျောက်စာတိုက်	...	...	...	...	...	၄

အခန်း ၂

စူးစမ်းရှာဖွေမှု—

ဆားလင်းကြီး	...	...	...	...	...	၅
ဝဲခူး	...	...	...	...	...	၆
ရွှေတို	...	...	...	...	...	၆
နာဂတောင်တန်း	...	...	...	...	...	၆

အခန်း ၃

ရှေးဟောင်းကမ္ဘာဦးစာပေ—

အသစ်တွေ့ယူသောကျောက်စာများ	...	...	...	...	...	၇
သစ္စာရ ဘုရားကျောက်စာ...	...	...	...	...	...	၇
ကောနာပိရစ်ကျောက်စာ	...	...	...	...	...	၇
ထင်ကျော် စစ်သူကြီး သိန်ကမ္ဘာဦး	...	...	...	...	...	၈
ရခိုင်တိုင်းမှ ကျောက်စာများ	...	...	...	...	...	၈

အခန်း ၄

ပြတိုက်နှင့် ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ

အခန်း ၅

သုတေသနမှတ်စုများ—

(၁) နေ့ ခုနစ် နေ့တို့၏ အမည်များဆိုင်ရာ သုတေသန	...	...	...	...	၉
(၂) ရှေးဟောင်း မြန်မာအက္ခရာ စာတမ်း (ပဏာမ အခန်း)	...	...	...	...	၁၆

အခန်း ၆

အထွေထွေ—

သာသနာ ၂၅၀၀ ပြည့်ပွားတော်	...	...	...	...	၂၁
ဧည့်သည်တော်များ	...	...	...	...	၂၂
မော်တော်ယာဉ်ဝယ်ယူခြင်း	...	...	...	...	၂၂
စာအုပ်စာတမ်း ထုတ်ဝေရေး	...	...	...	...	၂၂
ရှေးဟောင်း အဆောက်အဦ ထိန်းသိမ်းရေး အကဲဥပဒေအရ အရေးယူသော အမှုများ	...	...	...	...	၂၃
ဝါတ်ပုံနှင့်ပုံဆွဲများ	...	...	...	...	၂၃
ပိဋကတ်တိုက်	...	...	...	...	၂၃
အရာထမ်းအမှုထမ်းများ	...	...	...	...	၂၄
ညွှန်ကြားရေးဝန် နိုင်ငံခြားသို့ ခရီးလှည့်လည်ခြင်း	...	...	...	...	၂၄
ရွှေနန်းတော်ပုံစံ	...	...	...	...	၂၄

နောက်ဆက်တွဲ

(က) ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် ရှေးဟောင်း သုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံးအတွက် ခွင့်ပြုချက်နှင့် အမှန်ကုန်ကျသည့်စာရင်း	၂၅
(ခ) ရှေးဟောင်း သုတေသနဌာန ရန်ပုံငွေမှ အကုန်အကျခံ၍ ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ	၂၆
(က-၁) ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ရှေးဟောင်းသုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံးအတွက် ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီ ရန်ပုံငွေမှ အမှန်ကုန်ကျသည့်စာရင်း	၂၇
(ခ-၁) ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ကောင်စီရန်ပုံငွေမှ ကုန်ကျသည့်သော ရှေးဟောင်း အဆောက်အဦ စောင့်ရှောက် ပြုပြင်မှုအတွက် ကုန်ကျသည့်စာရင်း	၂၈
(ဂ) ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာနက ရိုက်ကူးသော ဓါတ်ပုံများ စာရင်း	၂၉
(ဃ) ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာနက ရေးဆွဲပြီးသော ပုံများစာရင်း	၃၇
(င) ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာနမှ တွေ့ရှိသော ကမ္ဘာကြီးကျောက်စာများစာရင်း အကျဉ်းချုပ် ဇယားအညွှန်း	၃၉
(မြန်မာ အက္ခရာ ဇယားပုံစံ)	...

မြန်မာနိုင်ငံ ရှေးဟောင်းသုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံး ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ် အတွက် နှစ်ချုပ်အစီရင်ခံစာ

အခန်း ၁

ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများ စောင့်ရှောက်ပြုပြင်မှု

ယခုအစီရင်ခံစာ ခရစ်သက္ကရာဇ် ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်းတွင် နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ဘဏ္ဍာရေးအခြေအနေသည် များစွာကျပ်တည်းလျက်ရှိပါသောကြောင့် ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများ စောင့်ရှောက်ပြုပြင်မှုအတွက်တောင်းခံသောငွေကို များစွာဖြတ်တောက်ကာ ရန်ပုံငွေ ၅,၀၀၀ (ငါးထောင်) သာလျှင်ပေးသွင်းနိုင်ခဲ့ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ဌာန၏ မူလလုပ်ငန်းအစီအစဉ်ကို အသေးစိတ်ပြန်လည်စစ်ဆေးပြီးလျှင် ဆိုင်းငံ့ထားနိုင်သော လုပ်ငန်းများနှင့် အရေးကြီးဆောင်ရွက်ရန် လိုသောလုပ်ငန်းများဟူ၍ နှစ်ပိုင်းခွဲခြားသတ်မှတ်ပြီးလျှင် ရန်ပုံငွေအချိုးအစားအတိုင်းလျော့စွဲ ပေါ်၍ ဆောင်ရွက်ခဲ့ရပါသည်။

သို့သော်၊ ပြည်ထောင်စုယဉ်ကျေးမှုကောင်စီကလုပ်ငန်းများနှင့်အခြားမရှိရန် ဖြည့်စွက်ပေးခဲ့သောကြောင့် ထောက်ပံ့ခြင်းကို ရယူပါသောကြောင့် မူလခန့်မှန်းချက်အတိုင်း အပြည့်အဝမဆောင်ရွက်နိုင်သည့် တိုင်အောင် အစိတ်အပိုင်းအားဖြင့် တွင်ကျယ်စွာဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့ပါသည်။ ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာန၏ ဒုတိယမြောက်နှစ်သော ၅ နှစ်စီမံကိန်းကို အကောင်အထည်ဖော်သွားရန် ဖြစ်ပါသော်လည်း၊ ဘဏ္ဍာရေးချို့ငဲ့မှုနှင့် လစ်လပ်လျက်ရှိသော ရှေးဟောင်း သုတေသနနှင့်အဆောက်အဦပြင်ဆင်မှုဆိုင်ရာ ရာထူးများတွင်အရည်အချင်းနှင့် ပြည့်ဝသူများကို ခန့်အပ်ရန်အခက်အခဲနှင့်ကြုံတွေ့နေရပါသဖြင့် မူလ ၅ နှစ်စီမံကိန်းကိုတိကျစွာ ဆောင်ရွက်မသွားနိုင်သေးချေ။

အစီရင်ခံစာနှစ်အတွင်း၌ ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦပြင်ဆင်မှု လုပ်ငန်းများကိုဆောင်ရွက်ရန် ယာယီအင်ဂျင်နီယာတယောက်နှင့် လက်ထောက်တယောက်တို့သာလျှင်ရှိခဲ့ပါသည်။

အထက်ပါအခက်အခဲများကို ကျော်လွန်နိုင်ရန်လမ်းများကိုဆိုင်ရာများနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးလျက်ရှိပါသဖြင့် ယာယီအားဖြင့် တွေ့ရှိရသောအခက်အခဲကို ကျော်လွန်နိုင်မည်ဟုမျှော်လင့်ပါသည်။

ယမန်နှစ်ကအစီအစဉ်အတိုင်းအရပ်ရပ်ရှိ ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများကို စောင့်ရှောက်ရန် ခန့်ထားသည့် အစောင့်အမှုထမ်း ၂၀ ကိုဆက်လက် ခန့်ထားသည့်အပြင်မကြာမီက အစိုးရထိန်းသိမ်းသည့်စာရင်းသို့ သွတ်သွင်းထားလိုသော သရက်ခရိုင်၊ မင်းလှမြို့ ရှေးမြန်မာတပ်ဟောင်းအတွက် အစောင့်အမှုထမ်း ၁ ဦးခန့်ထားရန် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများကို ထိန်းသိမ်းပြုပြင်ခြင်းအတွက် ဌာနဆိုင်ရာ ရန်ပုံငွေမှ၊ ၄,၇၇၂ ကျပ် ၀၁ ပြား နှင့်ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီရန်ပုံငွေမှ၊ ၁,၀၀၀,၁၇၂ ကျပ် ၅၀ ပြား ကုန်ကျသည့် ကိုနောက်ဆက်တွဲ ဇယားစာရင်း (က) နှင့် (က-၁) တွင်ဖော်ပြထားပါသည်။

မြန်မာအလိုက်ဆောင်ရွက်ပြီးသော လုပ်ငန်းရပ်များကိုအောက်တွင်ရှင်းလင်းဖော်ပြထားပါသည်။

မန္တလေး

မန္တလေးနန်းတော်မြို့ရိုးအတွင်း၌ စိုက်ထူထားသော ကျောက်စာရံကြီးတွင် အလယ်သုံးတန်းယိုးကျောက်တိုင်များသည် အောက်ခြေမခိုင်၍ ယိုင်လျက်ရှိသဖြင့်တည်မတ်ပြီးကာ ပြန်လည်စိုက်ထူထားပါသည်။ ၎င်းလုပ်ငန်းအတွက်အရပ်ရပ်ကုန်ကျငွေမှာ ၅၇၂ ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

အထက်ပါကျောက်စာရံကြီး၏ အမိုးအုတ်ကြွပ်များ လေရိုးဖောက်ကြောင့် ကွာကျနေသည့်အသစ်ထပ်မံလဲလှယ်၍ ထားပါသည်။ ယင်းလုပ်ငန်းအတွက် ကုန်ကျငွေမှာ ၁၁၉ ကျပ် ၆၀ ပြားဖြစ်ပါသည်။

မန္တလေးရတနာပုံ မြို့တည်နန်းတည် မင်းတုန်း မင်းတရားကြီး၏ အရိုးအိုးအနောက်မြောက်ဘက်တွင် ဝင်းထရံတိုင်သည် ယိုင်လဲသွားပါသဖြင့် ဝင်းတိုင်အသစ်တိုင်ထပ်မံစိုက်ထူပြီးလျှင်နွားများ၏ ဘေးရန်မှတားဆီးရန် အကူအကားများကိုပြုလုပ်ထားပါသည်။ စုစုပေါင်းကုန်ကျငွေမှာ ၅၁ ကျပ် ၅၀ ပြားဖြစ်ပါသည်။

မန္တလေးမြို့ရိုးပေါ်ရှိ ပြာသာဒ် ၄၀ ခုအနက်၊ များစွာသောပြာသာဒ်တို့သည် စစ်ကြီးအတွင်းကျက်စီးသွားကြပါသည်။ အချို့သည်လည်းလေရိုးဖောက်ကြောင့် ပြိုကျပျက်စီးသွားကြပါသည်။ သို့သော် ဤဌာနကကြွင်းကျန်ရစ်သောပြာသာဒ်များကို ဝရတစိုက်ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ထားခဲ့ပါသည်။ ယခုနှစ်အတွင်း၌ အရှေ့ဘက်မြို့ရိုးပေါ်တွင် တည်ရှိသော ပြာသာဒ်အမှတ် ၃၄၊ ၃၅၊ ၃၈၊ ၄၀ နှင့် ၄၁ တို့ကိုပြုပြင်နိုင်ခဲ့ပါသည်။ ကုန်ကျသောငွေသည် ၃,၆၉၄ ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

စကိုင်း

စကိုင်းမြို့တပ်ရှိ ဘုရားအနီး ယမန်နှစ်က အောက်လုပ်ပြီးစီးခဲ့သော ကျောက်စာရံသစ်အတွင်း၌ကျောက်စာတိုင်များစိုက်ထူထားပြီးလျှင် အမှတ်စဉ်များကိုရေးထိုးထားလိုပါသည်။ အုတ်တပ်တလင်းကိုလည်း ခင်းထားပါသည်။ ကုန်ကျငွေသည် ၁,၂၇၀ ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

စကင်းမြို့ ကုပိရ်ဘုရားအထက်ပစ္စယ်တွင် သစ်ပင် ပေါင်းပင်များ ထူထပ်စွာ ပေါက်ရောက်နေပါသဖြင့် တူးဖော်ပြီး အုတ်အင်္ဂါတေးများဖြင့်ဖုံးလွှမ်းခြင်း၊ နံရံအင်္ဂါကြောင်းများကို အင်္ဂါတေးကြားသိပ်ခြင်း၊ ဘုရားပရိဝုဏ် အတွင်း ရှင်းလင်းခြင်းစသည်များကို ဆောင်ရွက်ပါသည်။ စုစုပေါင်းကုန်ကျငွေမှာ ၂,၅၇၇ ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

ပုဂံမြို့နယ်

ပုဂံမြို့ ဓမ္မရာဇ်ကဘုရား၊ သဗ္ဗညုဘုရားနှင့် မန္တဟာဘုရားများတွင် အချို့နေရာများမှ အုတ်များထွက်ကျ နေသည်ကို ဟန့်တားရန်အတွက် အုတ်အစားထိုး၍ သာမန်ပြင်ဆင်မှုများဆောင်ရွက်ပါသည်။

ထီးလိုမင်းလိုဘုရားအနီး ဥပါလိသိမ်တွင် အင်္ဂါတေး ဆေးရေရုပ်များသည် ဖေါင်းကြွလာကာ၊ ကွာကျ လျက်ရှိသည်တို့ကို ဆက်လက်၍ ကွာကျခြင်းမဖြစ်နိုင်ရန် အနားသတ်ပေးထားလိုက်ပါသည်။ အထက်ပါလုပ်ငန်း နှစ်ရပ်အတွက်စုစုပေါင်းကုန်ကျငွေသည် ၁၀၂ ကျပ် ၀၀ ပြားဖြစ်ပါသည်။

ထီးလိုမင်းလိုဘုရား အရှေ့မြောက်ထောင့်မှ အုတ်များသည် ပြိုကျလျက်ရှိသဖြင့် ဖုံးထားခြင်း၊ အစားထိုး ခြင်းများကိုဆောင်ရွက်၍ ရွှေကွန်ချာဘုရားအနီးမှ ပြိုကျလျက်ရှိသော အုတ်ကျိုးအုတ်ပုံများကို ရှင်းလင်းထားပါ သည်။ ယင်းဘုရားနှစ်ဆူတို့ကို ပြုပြင်သည့်ကုန်ကျငွေသည် ၁၀၄ ကျပ် ၄၀ ပြားဖြစ်ပါသည်။

အထက်တွင်ဖော်ပြပြီးဖြစ်သည့် ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီက အစိုးရထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ထားသော စာရင်း ဝင်အဆောက်အဦနှင့် စာရင်းထိုးသွင်းသွင်းခြင်းမပြုရသေးသော အဆောက်အဦများကို စောင့်ရှောက်ပြုပြင်ရန်ကို လည်း ထောက်ပံ့ငွေများမှ အောက်ပါအတိုင်း ခွဲဝေ အသုံးပြုရပါသည်။ အဆိုပါခွင့်ပြုငွေမှ စုစုပေါင်း အသုံး ပြုလိုက်ရသောငွေသည် ၄၁,၀၁၅ ကျပ် ၉၀ ပြား ဖြစ်ပါ၍ အသေးစိတ် ပြင်ဆင်သည့် ရှေးဟောင်း အဆောက် အဦများကို အောက်တွင်ရှင်းလင်းဖော်ပြထားပါသည်။

ပုဂံမြို့

မြတ်စွာရှင်ဘုရားကိုစစ်ကြီးပြီးသည်မှ ဤဘက်ခေတ်တွင် ပဌမဆုံးပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ရာ၊ မြန်မာအုတ်များဖြင့် ပြိုကျနေသည်တို့ကိုအစားထိုးခြင်း၊ ကွဲအက်နေသည့်အုတ်အင်္ဂါတေးလောင်း၍ ကြားသိပ်ခြင်း၊ ဖရိုဖရဲဖြစ်နေသော အုတ်ကျိုးအုတ်ပုံများကို ဖယ်ရှားရှင်းလင်းခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ပါသည်။ ဘုရားအဝင်မုခ်ပေါက်တွင် သံတံခါးများကို တပ်ဆင်ထားပါသည်။ အစုစုပေါင်းကုန်ကျငွေသည် ၂,၀၄၄ ကျပ် ၃၃ ပြားဖြစ်ပါသည်။

မူးဘုရား။ ဧရာဝတီမြစ်ရေအရှိန်ကြောင့်အနည်းငယ် ချိုယွင်းလျက်ရှိသော နေရာများကို ဖုံးထားထားရ ပါသည်။ ကုန်ကျငွေသည် ၉၉ ကျပ် ၇၆ ပြား ဖြစ်ပါသည်။

မြင်းကပါရွာ မန္တဟာဘုရားအနီးယိုးနန်းဘုရားတွင်စရိတ်ငွေ ၃၉၅ ကျပ် အကုန်အကျခံ၍ သံတံခါးများကို တပ်ဆင်ထားပါသည်။

ဖက်လိပ်ဘုရား။ ပုဂံမြို့တောင်ဘက်ခရီးသုံးမိုင်ခန့်ဝေးသည့် သိရိပစ္စယာရွာအနီးဖက်လိပ်ဘုရား ပရိဝုဏ်ကို စရိတ်ငွေ ၁,၅၆၀ ကျပ် အကုန်အကျခံ၍ သံဆူးကြီးများဖြင့်ကာရံထားပါသည်။ ဝင်းတိုင်များကိုကတ္တရာစေးသုတ် လိမ်းထားပါသည်။

နဂါးရုံဘုရား။ ကျန်စစ်သားမင်းတရားတည်ထားသော ပုဂံမြို့တောင်ဘက်မြင်းကပါရွာအနီး နဂါးရုံဘုရား ကို ယခင်နှစ်များက သာမန်ပြင်ဆင်မှုများသာပြုလုပ်နိုင်၍ အချို့အကြောင်းမညီညွတ်သဖြင့် ချန်လှပ်ထားခဲ့ရပါ သည်။ ယခုနှစ်တွင်ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီ၏ အကူအညီဖြင့်စရိတ်ငွေ ၅,၆၉၁ ကျပ် ၉၆ ပြားအကုန်အကျခံကာ၊ အုတ်ဟောင်းအုတ်ဆွေးများထုတ်နုတ်၍ အစားထိုးခြင်း၊ အထက်ပစ္စယ်နှင့်ဘုရားပတ်ဝန်းကျင်အားလုံးပျံ့ သစ်မြစ် များတူးဖော်ခြင်း၊ ဖုံးထားခြင်း၊ ကွဲအက်နေသည့်တို့ကိုကြားသိပ်ခြင်းစသည်ဖြင့်ပြင်ဆင်ပါသည်။

ရပ်စောက်ဘုရားနှင့် အလိုတော်ပြည့် ဘုရား အတွင်းသို့၊ သိုးများ၊ ဆိတ်များ၊ နွားများမဝင်နိုင်ရန် ၁,၅၇၇ ကျပ် အကုန်အကျခံကာ သံတံခါးများကို တပ်ဆင်ထားပါသည်။

ပုဂံမြို့ ဥပါလိသိမ်အနီးခါးမုက်နာဘုရား၊ မြင်းပုင်အနီးမြတ်စွာရှင်ဘုရားနှင့် မြင်းပြိုများတွင်သစ်မြစ်များ ကို တူးဖော်၍ အုတ်များအစားထိုးပြီး ဖုံးထားခဲ့ပါသည်။ သစ်ပင် ပေါင်းပင်များကိုလည်း ရှင်းလင်းထားပါသည်။ ဘုရားသုံးဆူအတွက် အသုံးပြုငွေသည် ၆၀၀ ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

ပုဂံမြို့ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီက ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ထားသော ဘုရားအချို့နှင့်စာရင်းသွင်းသွင်းခြင်း မပြုရသေး သောရှေးဟောင်း အဆောက်အဦစုစုပေါင်း ၁၉ ဆူတွင် ဝင်ထွက်သွားလာရန်လမ်းများကို ပြုပြင်၍ သစ်ပင် ပေါင်းပင်များကိုရှင်းလင်းရသည့် ကုန်ကျစရိတ်သည် ၂,၇၀၁ ကျပ် ၁၀ ပြားဖြစ်ပါသည်။

မြင်းပြိုဘုရား။ ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီက ခွင့်ပြုသောငွေများမှ အများဆုံးအကုန်အကျခံ၍ ပြင်ဆင်ခဲ့သော အဆောက်အဦသည် ဤရှေးဟောင်းအဆောက်အဦပင်ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းကဲ့သို့စာရင်းဝင်မဟုတ်သော ဘုရားများ ကိုအချိန်မီပြင်ဆင်နိုင်ခဲ့သဖြင့်လည်းမကြာမီပြိုကျတော့မည့် အခြေသို့ရောက်ရှိနေသောအဆောက်အဦ အစိုးတန် ကြီးတဆူကိုကားလွယ်စောင့်ရှောက်နိုင်ခဲ့ပါသည်။ အရပ်ရပ်ကုန်ကျငွေသည် ၆,၇၄၂ ကျပ် ၆၀ ပြား ဖြစ်ပါသည်။

ပုဂံရွှေစည်းခုံဘုရားအရှေ့ဘက် မုခ်အဝင်တွင်စိုက်ထူထားသော မွန်ကျောက်စာရံနှစ်ရံတို့သည် ဆွေးမြေ့ ယိမ်းယိုင်နေသဖြင့်ဖြိုဖျက်ပြီးလျှင်အုတ်ဂူသစ်ပြုလုပ်ထားပါသည်။ စုစုပေါင်းကုန်ကျငွေသည် ၄,၀၉၅ ကျပ် ဖြစ်ပါ သည်။

ပုဂံနယ်အတွင်းသို့ လာရောက်ကြသော ပြည်တွင်းပြည်ပ ဧည့်သည်များသည် ရှေးမြန်မာမင်းများ၏ ကောင်းမှုဖြစ်သည့်အဆောက်အဦအစုစုကို လွယ်လင့်တကူသိရှိနိုင်ရန်၊ တည်ထားကိုးကွယ်သည့်ဒါယကာ၊ ခု၊ နှစ် သက္ကရာဇ်အပြည့်အစုံပါသောစာတမ်းများကို အင်္ဂါတေးကျောက်ပြားများပေါ်၌ ရေးသား၍ အဆောက်အဦများ၏ ရှေ့တွင်စိုက်ထူထားပါသည်။ စုစုပေါင်းအဆောက်အဦ ၁၀ ခုအတွက်ဖြစ်၍ ကုန်ကျငွေသည် ၈၆၆ ကျပ် ဖြစ် ပါသည်။

စကင်းတောင်ရိုး

စကင်းမြို့၊ စကင်းတောင်ရိုးတွင် အင်းဝခေတ်ဆေးရေရုပ်များပါရှိသည့် တိလောကဂုရုလိုက်တော်သည် စာရင်းဝင်ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦအဖြစ်သို့ သက်ဝင်လာသည်မှာ မကြာသေးရကား၊ ပြင်ဆင်မှုများကို ယခု နှစ်မှပင်စတင်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါသည်။ အမိုးများကွာကျနေသည်ကိုပြုပြင်ခြင်း၊ နံရံအုတ်များပြိုကျနေသည်ကို ဖုံးထား ခြင်း၊ အစားထိုးခြင်း၊ ကြားသိပ်ခြင်း စသည်တို့ကိုဆောင်ရွက်ပါသည်။ ကွာကျနေသောဆေးရေရုပ်များဆက်လက် မကွာကျရအောင်အနားသတ်၍ ထားပါသည်။ လိုက်ဂူတော်၏အဝင်တွင်လည်း သံတံခါးများကိုတပ်ဆင်ထား ပါသည်။ ကုန်ကျငွေမှာ ၃,၇၉၅ ကျပ် ၄၁ ပြား ဖြစ်ပါသည်။

မင်းကွန်း

မင်းကွန်းခေါင်းလောင်းအမိုးပြာသာဒ်ကို ရေန်များသုတ်လိမ်း၍ သွပ်မိုးကို သင်္ဘောဆေးများဖြင့် ပြန်လည် သုတ်ထားပါသည်။ ထိုလုပ်ငန်းနှစ်ရပ်အတွက်ကုန်ကျငွေသည် ၆၇၂ ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

မင်းကွန်း ပုံတော်ဘုရားသည် ဧရာဝတီမြစ်ကမ်းနားပေါ်တွင် တည်ရှိသည့် လွန်စွာသေးငယ်သော အဆောက်အဦ ဖြစ်ပါသောကြောင့်လေမိုးဒဏ်မှ ကာကွယ်ရန်အမြီးပင်ဂရုတိုက် စောင့်ရှောက်ထားရပါသည်။ ရံဖန်ရံခါအရှိန်ဖြင့်တိုးလာသောမြစ်ရေများသည် ထိုရှေးဟောင်းအဆောက်အဦအတွက် အလွန်ပင်စိုးရိမ်ဘွယ် ယုံပါသောကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင်ကာကွယ်ထားသော ကျောက်အုတ်အဆီးအတားအကာအကွယ်ကို ခိုင်ခံ့ အောင်အမြီးပြုပြင်ထားရပါသည်။ ယခုနှစ်အတွက်ကုန်ကျငွေသည် ၅၅၁ ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

အမရပူရမြို့

တဆယ်ကိုးရာစုနှစ်အလယ်ပိုင်းတွင် ပုဂံမင်းတည်ထားကိုးကွယ်သော အမရပူရတောင်တမံကျောက်တော် ကြီးဘုရားသည်၊ ပုဂံအာနန္ဒာဘုရား၏ပုံစံကိုယူပြီးသော်တည်ဆောက်ထားသော်လည်း၊ ပေါင်းကူးများတွင် သစ် သားများကို အသုံးပြုထားသဖြင့်နှစ်လကြာမြင့်ပြီဖြစ်၍ အချို့ပြတ်ကျလျက်ရှိနေပါသည်။ ဘုရားအထက်ပေါင်း ကူးအမိုးမှ အင်္ဂါတေးများသည်လည်း ကွဲအက်လျက် မိုးမလုံချိုယွင်းလျက်ရှိပြီးလျှင် သစ်ပင်များပေါက်ရောက် လျက်ရှိပါသည်။ ယင်းသို့ချိုယွင်းလျက် ရှိသည်တို့ကို ပြင်ဆင်ပြီးသည့်အပြင် သစ်ပင် များကိုလည်း ဖယ်ရှား ရှင်းလင်းထားပါသည်။ ကုန်ကျငွေသည် ၃,၇၇၇ ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

ယဉ်ကျေးမှုဌာနက ခွဲဝေချထားပေးသောငွေများကိုရယူပြီး ဖြစ်သော်လည်း အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် အပြီးသတ်ပြင်ဆင်နိုင်ခြင်းမရှိသော ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများသည်ကား—

- (၁) ညောင်ဦးမြို့၊ ယပ်စောက်ဘုရား၊ (၂) ပုဂံမြို့၊ သိရိပစ္စယာ ရွာအနောက် ဖက်လိပ်ဘုရား၊ (၃) သဗ္ဗညုဘုရားနှင့် (၄) အလိုတော်ပြည့်ဘုရားများဖြစ်ကြပါသည်။ ရှေ့နှစ်အတွင်း ဆက်လက်ပြင်ဆင်ရန်စီစဉ်လျက်ရှိပါသည်။

ဝဲးခူးမြို့၊ ရွှေဂူကြီးဘုရားအနီးယိုးနန်းစာအရေးအသားပါသည့် ကျောက်စာများကို ကျောက်စာရံသစ်ဆောက် လုပ်၍ စိုက်ထူထားရန် ဖြစ်ပါသော်လည်း လမ်းပန်းအဆက်အသွယ်များ အဆင်မပြေဖြစ်နေပါသဖြင့် အဆောက် အဦဆောက်လုပ်ရန် တင်ဒါများသည် အချိန်မီမရောက်လာသောကြောင့် ဆိုင်းငံ့ထားခဲ့ရပါသည်။ သို့သော် လာမည့်နှစ်တွင် ဦးစားပေး၍ ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

စစ်တွေခရိုင်၊ မြို့ဟောင်းမြို့နယ်သို့ ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများကို ယခုနှစ်အတွင်းစစ်ဆေးကြည့်ရှုခြင်း မပြုနိုင်ပါ။ အဆောက်အဦများပြင်ဆင်ရန် ဘဏ္ဍာရေးချို့ ဥပမူအပြင် တဦးတည်းသော အင်ဂျင်နီယာသည်လည်း ပုဂံ၊ စကင်း၊ မန္တလေးစသည့်အဆောက်အဦများကို ပြင်ဆင်ပြုပြင်ရန်အမြီးလိုပင် မရပ်မနားဆောင်ရွက်နေရ ပါသဖြင့် စစ်တွေခရိုင်၌ လုပ်ငန်းများ မဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့ပါ။ သို့သော် ယာယီအစီအစဉ်အနေဖြင့် ရှေးဟောင်းအ ဆောက်အဦများကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရန် ပဏ္ဍိတ်တဦးနှင့် အစောင့်အမှုထမ်းတဦး မြို့ဟောင်းမြို့နယ်တွင်အ မြီးနေထိုင်ရန်ခန့်ထားပြီးဖြစ်၍ ဤဌာနသို့ရှေးဟောင်း အဆောက်အဦများ၏ အခြေအနေ၊ ကျောက်စာများ၏ အခြေအနေကို အစဉ်မှန်မှန်အစီရင်ခံလျက်ရှိသဖြင့် နိုင်ငံတော်အစိုးရအနေဖြင့်မည်သို့ တိုးတက်ဆောင်ရွက်ရ မည်ကိုမျက်မြင် မပြတ်ကြည့်ရှုလျက်ရှိပါသည်။

ရှေးရခိုင်မင်းများတည်ထားသော မြင်းစိုင်းပြင် မြို့ရိုးတန်တိုင်း၊ နံသာကန်တန်တိုင်းနှင့် သမုတ်သိမ်စသည့် အနီးအပါးတွင်အုတ်များကို တူးဖော်၍ နေအိမ်များဆောက်လုပ်ခြင်း၊ အဆိုပါဥပစာအတွင်း ဝင်းထရံများကားရန်

လျက်သို့၊ နှား၊ ဆိတ်တို့ မွေးမြူလျက်အညစ်အကြေးများကို စွန့်ပစ်လျက်ယိုခြင်းစသည်တို့ကို တားမြစ်ရန်၊ သာချမ်းအောင်နှင့်အပေါင်းပါ ၂၃ ဦးတို့အား၊ ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦ ထိန်းသိမ်းရေးအက်ဥပဒေအရ အရေးယူဆောင်ရွက်ပေးရန် တရားရုံးတော်သို့ တင်ပို့ထားပါသည်။

ယင်းကဲ့သို့ ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများကို မြို့ဖျက်၍ ကိုယ်ကျိုးအတွက် အသုံးပြုသူများ၊ ကျောက်တုံးကျောက်ပြားများကိုခွဲယူ၍ မလျော်ကန်သောအရပ်တွင်အသုံးပြုသူများသည် ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုးကို မသိရှိနားမလည်ကြ၍ သော်ငှား၊ သို့မဟုတ် အမှတ်မထင်လွယ်လင့်တကူယူငင်သုံးစွဲခြင်းများ သာဖြစ်တန်ရာသည်ဟု ယူဆပါသောကြောင့် နောက်နောင် ဤကဲ့သို့မပြုလုပ်ကြရန် ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးကို လူအများတို့ သိကြသိမြောက်လာလျက် ဥပဒေအရအရေးယူနိုင်သည့်ကြော်ငြာစာရွက်များကိုလည်း အရေးကြီးသည့် အဆောက်အဦများတွင်ဆွဲချိတ်ထားပါသည်။

အထက်ပါကိစ္စမျိုးကို မန္တလေးမြို့အနီးအပါးရှိ အမရပူရမြို့နယ်ရှိ လူမသမာတစုတို့က တူးဖော်ကြလျက် အုတ်ချပ်များကို ခိုးယူသယ်ဆောင်လျက် ရှိကြပါသဖြင့် တားမြစ်ပိတ်ပင်ပေးရန် သက်ဆိုင်ရာ ခရိုင်ဝန်မှတဆင့် အပူတပြင်းအရေးယူဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

မုံရွာမြို့၊ လယ်တီကျောက်စာတိုက်

မုံရွာမြို့ရှိ လယ်တီကျောက်စာတိုက်ကြီးကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်ပေးရန်အတွက် ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာနထံသို့ မေတ္တာရပ်ခံစာရောက်ယှိသဖြင့် ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာနက ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာနသို့ အဆိုပါ ကျောက်စာတိုက်ကို စစ်ဆေးကြည့်ရှု၍ အကြံဉာဏ်ပေးပို့ရန် ညွှန်ကြားချက်ရယူပါသည်။ ယင်းညွှန်ကြားချက်အတိုင်း ဤဌာနမှသွားရောက်ကြည့်ရှုပြီးလျှင်၊ ကျောက်စာတိုက်တည်ဆောက်သည့်ရာဇဝင်၊ အဆောက်အဦနှင့် ကျောက်စာတိုက်များ၏ ယခုအခြေအနေ၊ ကျောက်ထက်အကွာရာတင်ကျမ်းများ၊ ကျောက်စာတိုက်၏ ထူးခြားချက်နှင့် ပြန်လည်ထူထောင်မှု၊ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်မှုစသည့် အချက်အလက်များပါဝင်သော အသေးစိတ်အစီရင်ခံစာတစ်ရပ်ကိုတင်သွင်းခဲ့ပါသည်။

သာသနာ့အာဇာနည်၊ ကဝိတဆုဖြစ်တော်မူ၍၊ စာပေပါရဂူဘွဲ့ထူးကို ဆက်ကပ်ခြင်းခံရသော ကျေးဇူးရှင် လယ်တီဆရာတော်ဘုရားကြီး ရေးသားပြုစုတော်မူသည့် ကျမ်းပေါင်း ၈၃ ကျမ်းကို စုရုံး၍၊ ကျောက်ချပ်ရေ ၆၂၀ တွင် အကွာရာတင်ထားသော ကျောက်စာတိုက်ကြီးသည် စစ်ဘေးဒဏ်ကို မရမလွှဲခံလိုက်ရသဖြင့် ယခုအခါ အဆောက်အဦသာမက ကျောက်ချပ်ရေ ၈၅ ချပ်တို့မှာ ပျက်စီးချိုးယွင်းလျက်ရှိနေပါသည်။ ဘာသာရေး၊ သာသနာရေး စည်ပင်ပြန့်ပွားမှုအတွက် ပါဠိတော်များကို၎င်း၊ အဋ္ဌကထာများကို၎င်း၊ ကေချောက်ထက် အကွာရာတင်၍၊ တစုတပေါင်းတည်း စိုက်ထူထားသည့်မှာ ပဉ္စမသံဂါယနာတင် မင်းတုန်းမင်းတရားကြီး၏ ကောင်းမှုမဟာလောကမာရဇိန် ကုသိုလ်တော်ဘုရား ကျောက်စာ (ပိဋကတ်တော်) များ၊ စန္ဒာမုနိဘုရားယိုး အဋ္ဌကထာ ကျောက်စာများ၊ ရေနံချောင်းမြို့ တွင်းစားများကောင်းမှုပိဋကတ်တော်ကျောက်စာများ၊ မိတ္ထီလာမြို့၊ ရွှေမြင်မိစေတီ အရပ်အတွင်းရှိ ဦးလှိုင်၏ကောင်းမှုအဋ္ဌကထာပါဠိကျောက်စာများနှင့် မင်းတင်မြို့၊ ပါဠိတော်ကျောက်စာများ စသည်တို့ဖြစ်လေသည်။ ကျမ်းပြုပုဂ္ဂိုလ်တိုင်းတစ်ယောက် ပြုစုရေးသားထားသောကျမ်းပေါင်းစုံကို တနေရာတည်း တည်း ကျောက်ထက်အကွာရာတင်၍ စုပေါင်းစိုက်ထူထားခြင်းသည်၊ လယ်တီကျောက်စာတိုက်၏ ထူးခြားချက်ကြီးတစ်ရပ်ဖြစ်ပေသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် သာမက ကမ္ဘာတဝှမ်းတွင် အလားတူ ပိဋကတ်ကျောက်စာပြတိုက်တည်ဆောက်ပြီးယှိမည်မဟုတ်ချေ။ အဆိုပါကျောက်ထက်အကွာရာတင် ကျမ်းစာများအနက်တွင်၊ တကြိမ်တခါမျှ ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေခြင်းမပြုရသေးသော ကျမ်းစုံစစ်ကျမ်းပါဝင်သဖြင့်၊ ယခုကျန်ရှိသေးသော ကျောက်ချပ်ပိဋကတ်တော်များကို အခွန်ရှည်စွာတည်တံ့ခိုင်မြဲရန် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှုကို ကောင်းစွာပြုစိုက်လုပ်ပါသည်။

သာသနာ့တော်ကို ချီးမြှင့်လျက်ရှိသော နိုင်ငံတော်အစိုးရကလည်း၊ ယင်းကျောက်စာတိုက်ကိုပြုပြင်ရာတွင် တက်စွမ်းသမျှ တာဝန်ယူ၍ ဆောင်ရွက်ပေးသင့်ပါသည်။ ဤကိစ္စကို သာသနာ့ရေးဌာနက ဗိုလ်မှူးဆောင်နိုင်မည်ဟုယုံကြည်ပါသည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်၊ ကျောက်စာပိဋကတ်တိုက်နှင့် ကျောက်စာများသည် မျက်မှောက်ခေတ် အဆောက်အဦနှင့် အရေးအသားဖြစ်ခြင်းကြောင့်၎င်း၊ အခြားပိဋကတ်တော်ကျောက်စာများ ထိန်းသိမ်းမှုအတွက်ကဲ့သို့၊ ဤဌာနက ထောက်ပံ့ခြင်းမပြုနိုင်သေးသည့်ကဲ့သို့ထောက်ထား၍၎င်း၊ တည်ဆဲဥပဒေအရ ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာနက လယ်တီကျောက်စာတိုက်ကို ထိန်းသိမ်းပြုပြင်မှုကို တာဝန်ယူနိုင်မည်မဟုတ်ချေ။

လယ်တီကျောက်စာတိုက်ကို ပြင်ဆင်မွမ်းမံရန်အတွက် ရှေးဦးစွာ လယ်တီကျောက်စာ အသင်းကိုနစ်တကျ ပြန်လည်ဖွဲ့စည်းပြီးသောအခါ၌၊ နိုင်ငံတော်အစိုးရက သင့်လျော်သော အလှူငွေထောက်ပံ့ လှူဒါန်းသင့်ကြောင်း စသည်ဖြင့် အကြံပေးအစီရင်ခံခဲ့ပါသည်။

မြေငလျင်တုန်လှုပ်ခြင်း

အထက်မဖော်ပြခဲ့သောအတွင်း ၁၉၅၆ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၁၆ ရက်နေ့မှစ၍၊ လကုန်အထိ ဆက်ကာဆက်ကာ တုန်လှုပ်သော မြေငလျင်ဒဏ်ကြောင့် ချီယွင်းပျက်စီးသွားသည့် ဤဌာနက ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ထားသော အဆောက်အဦများသည်ကား—

- (၁) မန္တလေးမြို့နယ်တော်အတွင်းနန်းဦး ဂူတော်စစ်၏ထီးတော်သည်စောင်း၍၊ အထက်ပိုင်းဝန်ကုမ္ပဏီတိုက်သည် အက်ကွေးသွားပါသည်။

- (၂) မန္တလေးမြို့၊ မြို့တည်နန်းတည် မင်းတုန်းမင်းတရားကြီး၏ မိဖုရား ဆင်မြွေရှင်အရိုးအိုးပြာသာဒ်ပိန္နားတိုင်အက်ကွေး၍၊ ထီးတော်တိမ်းစောင်းသွားပါသည်။
- (၃) အင်းဝမြို့၊ တကြီးတော်ဘုရား၏အုတ်နန်းမြင့် ကွေးအက်သွားပါသည်။
- (၄) အင်းဝမြို့၊ မယ်နုအုတ်ကျောင်းခေါ် အောင်မြေဘုံစံ အုတ်ကျောင်း အင်္ဂတေများ ကွာကျ၍၊ ထုဝါကာများပြတ်ကျပါသည်။
- (၅) စကိုင်းမြို့၊ ထူပါရုံဘုရားတွင် အက်ကြောင်းများပေါ်၍၊ အင်္ဂတေများကွာကျပါသည်။
- (၆) စကိုင်းထူပါရုံဘုရားအနီး ကျောက်စာရုံဟောင်း အုတ်ပေါင်းကျေးများ ပြိုကျပြီးလျှင် နံရံများ ကွေးအက်သွားပါသည်။ ကျောက်စာရုံသစ်မှ ကျောက်စာနှစ်တိုင်လုံးသွားပါသည်။
- (၇) မင်းကွန်းမြို့သိန်းတန်ဘုရား အထက်ပိုင်းပြိုကျပါသည်။

မြေငလျင်သည် မြန်မာပြည်အထက်ပိုင်း အထူးသဖြင့်မန္တလေးနှင့် စကိုင်းနယ်ပယ်အတွင်းသာလျှင် အပြင်းအထန်တုန် လှုပ်ပါသောကြောင့် ထိုနယ်နိမိတ်အတွင်း ကျရောက်သောအဆောက်အဦများသာ ချီယွင်းပျက်စီးကြပါသည်။ ဤဌာနကစောင့်ရှောက်ထားသောပုဂံ၊ ပဲခူး၊ ပြည်နှင့်စစ်တွေခရိုင်၊ မြို့ဟောင်းမြို့အနီးရှိ အဆောက်အဦများ ချီယွင်းခြင်း မရှိချေ။

အမှတ်စဉ် (၇) တွင် ဖော်ပြထားသော မင်းကွန်း တကြီးတော်ဘုရားကောင်းမှု၊ မြသိန်းတန်ဘုရားလည်း ခေါ် ဘွဲ့တော်နှစ်မည်ရ ဆင်မြွေမိဘုရားသည် မြေငလျင်၏ဒဏ်ကို အများဆုံး ခံလိုက်ရသဖြင့် သပိတ်မှောက်မှုအောက်ပိုင်း ဝန်ကုမ္ပဏီတိုက်အထိ အုတ်များအိ၍ ပြိုကျလာပြီးလျှင် ဘေးမှစိန်တောင်များ ပြုတ်ကျသွားပါသည်။ ထိုမှတဆင့် အလေးချိန် အတော်ပြင်းထန်စွာ ကျဆင်းသော အင်္ဂတေခုံးကြီးများ၏ ဒဏ်ကြောင့် မြတ်စွာဘုရားနတ်ပြည်မှ ပြုပြည်သို့ ဆင်းသက်လာသည့်သဏ္ဌာန် ပြုလုပ်ထားသော နတ်ပြည်ခြောက်ထပ်နှင့်တကွ အာလိန်ငါးဆင့်ရွှေစောင်းတန်း၊ ငွေစောင်းတန်း၊ ပတ္တမြားစောင်းတန်းများလည်း အက်ကွေး၍ အချို့ပြိုကျသွားပါသည်။

ဘုရား၏ ပိန္နားတိုင်ကိုတူးလျက် ထီးတော်မှာ တဘက်စောင်းပြီး အလွန်စိုးရိမ်စွာ အခြေခံတည်နေချေသည်။

ဤမျှပျက်စီးသွားသော မင်းကွန်း မြသိန်းတန်ဘုရားကို ယခုနှစ်အတွင်း ပြင်ဆင်ရန် အချိန်မရနိုင်သည့်အတွက် အစောင့်အမှုထမ်းအား အထူးဂရုပြု၍ စောင့်ရှောက်ရန် ညွှန်ကြားထားပြီး ဘုရားဖူးများ သွားလာနိုင်ရန် အုတ်ကျိုးအုတ်ပျက်များကို ဖယ်ရှားထားပါသည်။ ယင်းအဆောက်အဦကို ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီမှ ထောက်ပံ့မည့်ငွေဖြင့် ပြင်ဆင်ရန် စီစဉ်လျက်ရှိပါသည်။

မြေငလျင်ဒဏ်ကြောင့် ပျက်စီးသွားသည့် စာရင်းဝင် မဟုတ်သော ရှေးဟောင်း အဆောက်အဦများမှာ စကိုင်းဆင်များရှင်ဘုရား၊ ငါးထပ်ကြီးဘုရားနှင့် စကိုင်းတောင်ရိုးရှိ အဆောက်အဦ အများပင်ဖြစ်ချေ၏။

အထက်ပါ ချီယွင်းပျက်စီးသွားသော ရှေးဟောင်း အဆောက်အဦများကို လာမည့်နှစ်အတွင်း ဦးစားပေး၍ ပြင်ဆင်သွားရန်စီစဉ်လျက် ရှိပါသည်။

အခန်း ၂

စူးစမ်းရှာဖွေမှု

ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများကို စူးစမ်းရှာဖွေမှုသည် ဤဌာန၏ အရေးတကြီးဆောင်ရွက်ရန် လုပ်ငန်းစဉ်ဖြစ်ချေသည်။ သို့ဖြစ်သော်လည်း စစ်ပြီးခေတ်တွင် တကြိမ်တခါမျှသာ တူးဖော်စမ်းသပ်မှု လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့ပါသည်။ အကြောင်းမူကား ယခင်စစ်မဖြစ်မီ အချိန်များက အထက်ပါ လုပ်ငန်းအတွက် သီးခြားခေါင်းစဉ်အောက်တွင် ခွဲဝေချထားငွေများ သတ်မှတ်ထားပါသော်လည်း ယခုအချိန်တွင် မရရှိတော့ပါ။

မြေအောက်တွင် နှစ်ကာလရှည်မြင့်စွာ နစ်မြုပ်လျက်ရှိသည့် ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများကို တူးဖော်ရှာဖွေရန်မှာ အချိန်ယူကာ ဖြည်းဖြည်းဆောင်ရွက်ရသော လုပ်ငန်းတစ်ရပ်ဖြစ်ပါ၍၊ နယ်အခြေအနေအရ ရှေးဟောင်းဒေသများတွင် ကြာမြင့်စွာစခန်းချ၍ ဆောင်ရွက်ရန် မဖြစ်နိုင်သေးချေ။

သို့သော် တူးဖော်သည့်လုပ်ငန်းကို မဆောင်ရွက်နိုင်သေးသည့်တိုင်အောင် လက်လင်းမှီရာ အရပ်များသို့ သွားရောက်၍ စူးစမ်းရှာဖွေခြင်းကို တတ်အားသမျှ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

ရှေးဟောင်း ရုပ်ပွားတော်များနှင့် အခြားအစိုးတန်ပစ္စည်းများကိုသာသနာ့ အဆောက်အဦအပျက်အတွင်းမှ ရှိဖန်ရုံခေါ် တွေ့ရှိတတ်လေသည်။ ထိုကဲ့သို့တွေ့ရှိသော သတင်းမှာ လွန်စွာစိတ်ဝင်စားစွာ ဖြစ်ပါသောကြောင့် သတင်းစာများတွင် ဖော်ပြလေ့ရှိကြပါသည်။ ယင်းသို့သတင်းစာများတွင် တွေ့မြင်သည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာခရိုင်ဝန်၏ အကူအညီကို တောင်းခံပြီး သတင်းများကို စုဆောင်းခြင်း၊ တွေ့ရှိသည့်နေ့ရပ်သို့ ခရီးလှည့်လည်သွားရောက်ကြည့်ရှုခြင်း၊ ဓါတ်ပုံရိုက်ကူးခြင်း စသည်အားဖြင့် လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

ရံဖန်ရံခါလည်း ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ တူးဖော်တွေ့ရှိခြင်းကို အကြောင်းကြားစာများပေးပို့ရယူပါသည်။

ဆားလင်းကြီး

အောက်ချင်းတွင်းခရိုင်၊ ဆားလင်းကြီးမြို့နယ်တွင် ဆားလင်းကြီး လူထုပညာရေးမှူးသည် ရပ်ရွာလူထုနှင့် တင်မတော်တို့၏ အကူအညီဖြင့် စုပေါင်း၍၊ ချုံနွယ်ပိတ်ပေါင်းတို့ကို ခုတ်ထွင်ရှင်းလင်းကြသည့်အခါ၌ ရှေးနှစ်

မောင်းမြောက်မြားစွာက မြေများမြို့ကျ၍ ချုံအတိမ်းလွှမ်းနေသောလက်ကွယ်များ၊ မုခ်နှင့်တကွသော ဘုရားများနှင့် ဆေးရေးများပြိုင်ရပ်များ တွေ့ရှိရကြောင်းနှင့် ဗီယိုရပ်ပါသည်။ ယင်းတွေ့ရှိသည့် စေတီပုထိုးများကို လေ့လာကြည့်ရှုရန် အောက်ချင်းတွင်းခရိုင်၊ မုံရွာမြို့သို့ နယ်လှည့်ခရီးထွက်၍ စစ်ဆေးကြည့်ရှုခဲ့ပါသည်။

ဆားလင်းကြီး၏ မြောက်ဘက် ၃ မိုင်ခန့်အကွာတွင် ဝက်တောရ အမည်တွင်သော ကုန်းမြင့်ဒေသတခုတည်ရှိ၏။ ထိုနေရာတွင် ဉာဏ်တော်ပေ ၅၀ ထက်မမြင့်သော စေတီဘုရား အဟောင်းအဆူ ၃၀ မျှ တွေ့မြင်ရလေသည်။ ယင်းစေတီဘုရားများ၏ သဏ္ဌာန်အမျိုးအစားကို ကြည့်ခြင်းအားဖြင့်၎င်း၊ လက်ရာကိုကြည့်ခြင်းအားဖြင့်၎င်း လွန်စွာရှေးမကျလှဟု သိရှိရပါသည်။

ထိုဘုရားစုတွင် မုခ်ဂူအောက်ခံပါရှိသော ဘုရားသုံးဆူ၊ လေးဆူမျှသာ ပါဝင်လေသည်။ ယင်းဘုရားစု၏ အလယ်လောက်တွင် တည်ရှိသော လိုဏ်ဂူဘုရားတဆူသာလျှင် အတွင်း၌ ဆေးရေးရုပ်များဖြင့် မြွယ်လှယ်ထားသဖြင့် စိတ်ပါဝင်စားဘွယ်ရာ ဖြစ်ချေသည်။ ဆေးရေးရုပ်များသည် ပုဂံအာနန္ဒာအုတ်ကျောင်းနှင့် ဥပါလိသိမ်အတွင်းမှ ဆေးရေးကားများ၏ လက်ရာနှင့်လွန်စွာ တူညီသည့်အပြင်၊ ကမ္ပည်းစာတမ်းများမှာလည်းလက်ရေးပိုင်းဖြင့်ရေးထားသည့်ဖြစ်ရကား ကုန်းဘောင်ခေတ်တွင်၊ တတိယအင်းဝမြို့တည် ဆင်မြွှာမင်းတရား လက်ထက်လောက်က ပန်းချီလက်ရာနှင့် အရေးအသားဖြစ်ကြောင်း သိသာပါသည်။ ထို့ကြောင့် ယင်းရှေးဟောင်းလက်ရာများသည် လွန်ခဲ့သောနှစ်ပေါင်း ၂၀၀ ထက် ရှေးမကျသော နိပါတ်တော် ဆေးရေးကားများသာ ဖြစ်ချေသည်။

ဝက်တောဘုရားစု၏ အနောက်မြောက်ဘက် တမိုင်ဝက်ခန့်အကွာတွင် စေတီပုထိုး ၃၀ ခန့် ပါဝင်သည့် ဘုရားစုတခုတည်ရှိသေး၏။ ယင်းအဆောက်အဦများအနက်တွင် အုတ်ကျောင်း သုံးကျောင်း ပါဝင်လေသည်။ ဘုရားပုထိုးနှင့် အုတ်ကျောင်းများမှာ ဉာဏ်တော်ပေ ၃၀ မှ ၅၀ အတွင်း ပမာဏအားဖြင့်သာလျှင် မြင့်မားလေသည်။ အကြီးဆုံးဖြစ်သော အုတ်ကျောင်းကို အစွဲပြု၍၎င်း၊ ဆားလင်းကြီးမြို့၏ မြောက်ဘက်၌ တည်ရှိသည်ကို ရည်ညွှန်း၍၎င်း၊ မြောက်တိုက်ကြီးဟု ခေါ်ဝေါ်ဟန် ယိုးလေသည်။ ကမ္ပည်းစာ စီးဖြန်းရာ နေရာဖြစ်သော ဥမင်တခုမှာလည်း မြေအောက်သို့ ခြောက်ပေမျှသာနက်၍၊ ယခုတွေ့မြင်နိုင်သော အခြေအနေအားဖြင့် ပြောပလောက်သော အလျားမယှိချေ။

ဤမြောက်တိုက်ကြီး ဘုရားစုမှ အဆောက်အဦများသည်လည်း ဝက်တောဘုရားစုမှ အဆောက်အဦများကဲ့သို့ပင် ပီသကလက်ရာ ပြောင်မြောက်မှုနှင့် ပြည့်စုံခြင်းမယှိချေ။ ဘုရားများတွင် ပျက်စီးနေသော မုခ်ဝများ၌ Gophelled arch ခေါ် အုတ်များကို မေးတင်၍ စီထပ်ကာ ပြုလုပ်သော ပေါင်းကူးတို့ကို မြင်သာပါသည်။ ဤနည်းမှာ ပုဂံခေတ်လက်ရာဖြစ်သော Voussoir arch, radiating arch ခေါ် တဘက်ချွန်အုတ်များကို ထောင်စီသော ပေါင်းကူးများကဲ့သို့ ခိုင်ခံ့သေသပ်မှုမယှိချေ။ ဆေးရေးရုပ်များရှိသည့် ဝက်တောဘုရားစုမှ ဂူဘုရားငယ်တွင် မုခ်ဝပေါင်းကူးအောက်တွင် သစ်သားထုပ်ခံထားခြင်းကိုပင် တွေ့ရှိရပါသည်။

အထက် ဖော်ပြပါ ဆားလင်းကြီးမြို့ မြောက်ဘက်မှ ဘုရားကုန်းဒေသတွင် တကြိမ်က သာယာဝတီမြို့စွာ ယုံ၍ သမာဓိတော် မြောက်မြားစွာ သီတင်းသုံး နေထိုင်ခဲ့သည်မှာ ယုံမှားတွယ်ရာ မယှိချေ။ သို့သော် ယင်းအဆောက်အဦများသည် ရာဇဝင်ထင်ရှား ကျော်ကြားခြင်းလည်းမရှိ၊ ပီသကလက်ရာအားဖြင့်လည်း စံနမူနာပြုလောက်အောင် ထူးခြားခြင်းမယှိရကား ယခုလတ်တလောအားဖြင့် အစိုးရထိန်းသိမ်း စောင့်ရှောက်ထားရန် မလိုအပ်သေးဟု ယူဆပါသည်။

ရှေးဟောင်း သုတေသနဌာန၏ လုပ်ငန်းများကို ကျယ်ပြန့်စွာ တိုးချဲ့ဆောင်ရွက် နိုင်သည့်အခါတွင် ဆေးရေးရုပ်ရှိသော ဂူဘုရားတဆူကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက် ထားသင့်ပါသည်။ အစောင့်အရှောက်ကင်းမဲ့လျက် ယိုယွင်းလည်း ယင်းဘုရားနှင့် ဆေးရေးရုပ်များမှာ ရုတ်တရက် ပျက်စီးတိမ်းမြုပ် သွားတွယ် အကြောင်းမရှိလှပေ။

ပဲခူး

ပဲခူးမြို့အရှေ့၊ ပဲခူး-သနပ်ပင်လမ်းအနီး ကုန်းမြင့်တခုကို ရွာသားများက ရှေးအထက်ကျော် ကာလက ဆန်စာခွ မြှုပ်နှံထားခဲ့လိမ့်မည်ဟု အထင်ယှိကြသဖြင့် ဝိုင်းဝန်းတူးဖော်ကြရာ ဘုရားရုပ်ပွားတော်များ တွေ့ရှိရကြောင်းနှင့် သိရှိရပါသည်။

ယင်းသို့ တူးဖော်တွေ့ရှိရသော ပစ္စည်းများ မပျောက်ပျက်ရန်နှင့် ၎င်းကုန်းကို ဆက်လက်တူးဖော်ခြင်းမပြု ဆုံးကြဲရန် ခရိုင်ဝန်ထုတဆင့် တားမြစ်ထားပါသည်။ ဤဌာနမှ သွားရောက် စစ်ဆေးကြည့်ရှုရန်လည်း စီစဉ်ပါသည်။

ရှေ့ဘိုခရိုင်

ရှေ့ဘိုခရိုင်၊ ဇီးကုန်းမြို့ဆွမ်းတော်ကြီး အသင်းမှပျက်စီးယိုယွင်းလျက်ရှိသည့် ချမ်းသာရွာဘုရားကြီးကို ထပ်မံပြုပြင်ကြရာ ရှေးဟောင်း ရုပ်ပွားတော်များ ဌာနတိုက်အတွင်းမှ တူးဖော်တွေ့ရှိကြောင်း သိရှိရပါသည်။

တူးဖော်တွေ့ရှိသော ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများတွင် ပုရပိုက်ဘုထင်ရသော ငွေပြားများ ပါဝင်သည်ကိုဆိုပါသည်။ သို့ပါ၍ ရှေးဟောင်းပစ္စည်းအနေနှင့် တန်ဖိုးယိုမယို အကဲခတ်ဆုံးဖြတ်နိုင်ရန် ခါးတပ်များကူးယူပေးဖို့ ရန် ချိုင့်ရာခရိုင်ဝန်ထု မေတ္တာရပ် စတောင်းခံထားပါသည်။

နာဂတောင်တန်း

နာဂတောင်တန်း တံရိုးသို့သည့်ရွာကလေး၏ အရှေ့ဘက် ၂ မိုင်ခန့်ကွာ လှသုမရောက်နိုင်သည့် တောနက်အတွင်း အုတ်မြင့်တည်ထားကိုးကွယ်သော စေတီပျက်တဆူကို ထူးဆန်းအံ့ဩဖွယ် တွေ့ရှိရကြောင်းနှင့် နာဂတောင်တန်း ခရိုင်ဝန်ထုမှတဆင့် သိရှိရပါသည်။

ယင်းစေတီကို တွေ့ရှိရသည့် နေရပ်မှာ ဗုဒ္ဓဘာသာထွန်းကားသည့် ဒေသနှင့် အလွန်အလွမ်းကွာလှသော ချောင်အလွန်ကျသည့် မြို့မာရိုင် အနောက်မြောက်ထောင့်စွန်း အနီးယပြည်နယ်စပ် မယဉ်ကျေးသေးသော လူမျိုးစုများနေထိုင်ရာ အရပ်ဖြစ်ချေသည်။ သို့ပါ၍ ရှေးအထက်ကျော်ကာလက ရာဇဝင်အားဖြင့်သော်၎င်း၊ သာသနာ့အားဖြင့်သော်၎င်း၊ မည်ကဲ့သို့ဆက်စပ်နေသည်ကို သုတေသနပြုလုပ်ရန် များစွာအရေးကြီးသော အထောက်အထားတစ်ရပ်ပင် ဖြစ်ချေမည်။ သွားရောက်စစ်ဆေးကြည့်ရှုရန် များစွာလိုအပ်သော်လည်း အလုပ်များမအားမလပ်ပဲ သည့်အပြင် သွားရောက်ရမည့် ခရီးလမ်းမှာလည်း အလွန်ကြမ်းတမ်း၍ ရက်အတော်ကြာမည် ဖြစ်ပါသောကြောင့် အကြောင်းညီညွတ်မှပင် သွားရောက်ရန် ခေတ္တရွှေ့ဆိုင်း ထားရပါသည်။

အခန်း ၃

ရှေးဟောင်းကမ္ပည်းစာပေ

အသစ်တွေ့ရှိသော ကျောက်စာများ

ရှေးဟောင်းကမ္ပည်း စာပေများကို များသောအားဖြင့် အောက်ပါအတိုင်း တွေ့ရှိတတ်ပါသည်။

- (၁) ရှေးဟောင်း သုတေသနဌာနမှ ရှာဖွေတွေ့ရှိသော ကျောက်စာ။
- (၂) သုတေသီများ စုဆောင်းရရှိသည့် ကျောက်စာ။
- (၃) ရပ်သူရွာသားများ မိမိတို့လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်စဉ် အမှတ်မထင် ခတ္တမြင်ကြရသောကျောက်စာများဖြစ်ချေသည်။

ယခုအစီရင်ခံသည့်နှစ်အတွင်း တွေ့ရှိသော ကျောက်စာအသစ် သုံးချပ်မှာ အထက်ပါတွေ့ရှိပုံ တွေ့ရှိနည်းသုံးမျိုးစလုံးနှင့် အကျုံးဝင်ပါသည်။ အစီရင်ခံစာ၏ နောက်ဆက်တွဲစာရင်း (၁) တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။

ယင်းတွေ့ရှိသော ကျောက်စာအားလုံးမှာ မြန်မာစာ အရေးအသားများသာဖြစ်၍၊ သက္ကရာဇ် ၅၆၄ ခု၊ နှစ်နှင့် ၉၅၂ ခုနှစ်အတွင်း ရေးထိုးထားသော ကမ္ပည်းစာပေ ပါဝင်များဖြစ်၍၊ ကျောင်းတန်တွင် လယ်မြေနှင့် ကွန်သီးတော် စသည်တို့ကို လူအိန်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ရှေးဟောင်းဝေါဟာရထူးခြားချက်မှာ သက္ကရာဇ် ၅၆၄ ခု၊ နှစ်ထိုး ကျောက်ဆည်ခရိုင် ပုလိပ်မြို့အနီးမှ တွေ့ရှိရသော ကျောက်စာပင်ဖြစ်၍၊ အောက်၌ဖော်ပြထားပါသည်။

အားလုံးတွေ့ရှိသော ကျောက်စာများကို မူလစိုက်ထူထားသည့် နေရာမှာပင် စိုက်ထူထားပါသည်။ ရွှေကွန်ချာဘုရားအနီး၊ ဘုရားပျက်တဆူမှ အုတ်ခွက်အကောင်း ၂ ချပ်နှင့် တပိုင်းကျိုးတချပ်ကို တွေ့ရှိသိမ်းဆည်းထားရာ ယင်းအုတ်ခွက်များ၌ ပါဝင်သော အရေးအသား စာတမ်းများကို မှတ်တမ်းတင်ထားပါသည်။ ပဌမအုတ်ခွက်သည် နှစ်ကျိပ်ရှစ်ဆူ ဘုရားပုံတော်များ ပုံသွင်းပူဇော်ထားခြင်းဖြစ်၍၊ မျက်နှာဘက်ခေါ် ဝမ်းဘက်အောက်ခြေ၌ သံဃင်အမတ်၏ ကောင်းမှုဖြစ်ကြောင်း ပါရှိလို စာတကြောင်းအကြွဖော်ထား၏။ ၎င်း၏ကျောအောက်၌ စာကြောင်းရေ ၈ ကြောင်း ရေးထိုးထားသော ပါရှိလိုပင် နှစ်ကျိပ်ရှစ်ဆူဘုရား ပြုလုပ်ပူဇော်သူ သံဃင်အမတ်၏ ဆုတောင်းစာ ပါရှိလေသည်။ ဒုတိယအုတ်ခွက်သည်အကောင်းပကတိ ဖြစ်သော်လည်း ကျောဘက်၌ အရေးအသားမပါဘဲ၊ မျက်နှာဘက်တွင်သာ ကောင်းမှုနှင့် သံဃင်အမတ်ကို ဖော်ပြသော ပါရှိစာတမ်း တခုပါလေသည်။ တတိယအုတ်ခွက် တပိုင်းကျိုး၌ကား မျက်နှာဘက် အောက်ခြေတွင် နာဂရိအက္ခရာဖြင့် “ယေဓမ္မာဟေတုပဘဝါ” အစချီသော ဂါထာကို စာနှစ်ကြောင်းဖြင့် အကြွဖော်ထားလေသည်။

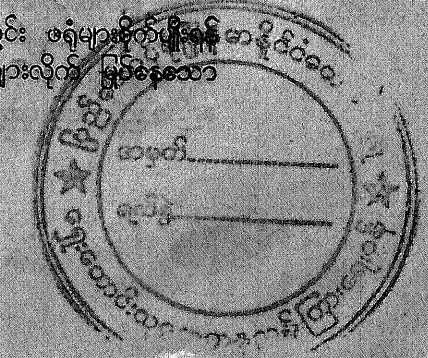
သစ္စာရသုရားကျောက်စာ

အောက်ချင်းတွင်းခရိုင်၊ မုံရွာမြို့၊ ဆားလင်းကြီးမြို့တွင် ယခုအခါ မျက်နှာချင်းဆိုင်ဘုရားဟု ချွဲတော်ထင်ရှားသော ဉာဏ်တော်မမြင့်လှသည့် ဘုရားနှစ်ဆူအနီးတွင် ကျောက်စာအသစ်တချပ် တွေ့ရှိရပါသည်။ ကျောက်စာတွင်ရေးထိုးထားသော အကြောင်းအရာမှာ သစ္စာရသုရားတည်၍ ကောင်းမှုကုသိုလ်ပြုကြောင်း ဖြစ်လေသည်။

ယင်းကျောက်စာတိုင်တွင် စာသားနှစ်မျက်နှာ အပြည့်ပါရှိ၍၊ ပဌမမျက်နှာတွင် “သက္ကရာဇ် ၉၄၂ ခုအရှည် ၁၄၄” ခုဟူ၍၎င်း၊ ဒုတိယမျက်နှာတွင် “သက္ကရာဇ် ၉၅၂ ခုအရှည် ၁၅၄” ခုဟူ၍၎င်း အစချီကာရေးထိုးထားလေသည်။ သက္ကရာဇ် အရှည်အတိုနှစ်ရပ်လုံးကို ရေးမှတ်ထားပုံကို ထောက်ခြင်းအားဖြင့် အင်းဝဘုရင်မိုးညှင်းမင်းတရားကြီးက “မဿုနောသတ်” ဆိုမဟုတ် “ဝသုဆိဗြုမုနီ” ဟုသောကီန်းအရ သက္ကရာဇ် ၈၀၀ မြည့်နှစ်တွင် ၇၉၀ နှစ်ကိုဖြစ်ကာ ကြွင်း ၂ နှစ်ဖြင့် သက္ကရာဇ်အသစ်တို့တွင်ရန်စီစဉ်ချက်မှာ အထိမမြောက် မအောင်မြင်ဖြစ်သော်လည်း ယင်းဖြိုက်စီးကို အစွဲပြု၍၊ သက္ကရာဇ်အသစ်ဖြစ်သော သက္ကရာဇ်တို့ကို ဖွင့်ပြင်မှတ်သားသုံးစွဲကြခြင်းမှာ ထင်ရှားလေသည်။

ကောနာဖိရပ် ကျောက်စာ

ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ပုလိပ်မြို့အနီး ယာလုပ်စားသူ ဦးထွန်းဝသည့်၊ မိမိယာအတွင်း ဖရုံများစိုက်ပျိုးရန် မြှင့်အောက်လျက်ရှိသော ကုန်းတခုကို တူးဆွရာမှ မြေအောက်တပေခန့်အနက်တွင် အလျားလိုက် မြှင့်အောက်ကျောက်စာတချပ်ကို တွေ့ရှိရလေသည်။



ကျောက်စာတွင်ရေးထိုးထားသော အကြောင်းအရာမှာ၊ နှစ်မျက်နှာလုံး တဆက်တည်းဖြစ်၍၊ သက္ကရာဇ်မှာ ၅၆၄—၆၀၂ နှင့် ၆၂၀ ခုနှစ်ဖြစ်၍၊ ပုဂံပြည်ကြီးကောင်းစားစဉ်နောက်ပိုင်းအနည်းငယ်သာကျပါသည်။ စာမျက်နှာ နှစ်မျက်နှာတွင် စာကြောင်းရေ ၃၀ ကြောင်းနှင့် ၃၂ ကြောင်းအသီးသီးပါဝင်၍ ကြေးဘုရား၊ ကူဘုရားနှင့် ကျောင်းအား ကျွန်၊ လယ်၊ အုန်း၊ ထန်း၊ ဂျင်းကြောင်း ဖော်ပြလေသည်။ ပုဂံခေတ် ကျောက်စာများတွင် “ပန်ကျာ” ဟူသောပုဒ်ကို လူမည်များနှင့် ယှဉ်တွဲသုံးစွဲခေါ်ဝေါ်ထားသည်ကို မြောက်မြားစွာတွေ့ရှိရလေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ ကောနာဇီရစ် ရေးထိုးသော ယခုကျောက်စာတွင်လည်း “အိုအိလှပန်ကျာ” “အိုအိ ယှဉ်ပန်ကျာ” နှင့် “အိုအိမုံပန်ကျာ” ဟူ၍ အမျိုးသမီး အမည်များတွင် နာမဝိသေသန အဖြစ်ဖြင့် “ပန်ကျာ” ဟူသော ဝေါဟာရကို ဖြည့်စွက်ထားလေသည်။ ယခင် တွေ့ရှိဘူးသော ကျောက်စာများ၏ စကားစပ်တို့ကိုထောက်၍ ယင်းသို့လူမည်နှင့်ယှဉ်တွဲထားလျှင် ဤ“ပန်ကျာ” ဝေါဟာရသည် တူရိယာတီးမှုတ်သူ၊ သို့မဟုတ် သီချင်းဆိုသူ ဟူ၍ အဓိပ္ပါယ်ပေါ်လွင်မည်ဖြစ်ချေသည်။ သို့သော် ဤကျောက်စာ၏ မျက်နှာဘက် စာကြောင်း ၁၇ နှင့် ၁၈ တို့တွင် “ငပ ငမိ လက်ထက်လေ ပန်ကျာက ခအေ စည်းတိ ခအေ” ဟု လာယီချေသည်။ ယခုခေတ် အရေးအသားအတိုင်း ပြန်ဆိုပါက “ငပ ငမိ လက်ထက်လည်း ပန်ကျာကခွဲ၏စည်တီးခွဲ၏” ဟူ၍ ပေါ်လွင်လေသည်။ ဤတွင် ပုဂံခေတ်၌ ဘုရားကျောင်းကန်များတွင် နရီးတီးခြင်း စည်တီးခြင်း စသည်ဖြင့် သာယာပြိုင်ညှောင်းသော တူရိယာများကို တီးမှုတ်စေခြင်းနှင့် တီးမှုတ်သောလူနှင့် ပစ္စည်းများကို ဂျာဒါန်ခြင်းအပြင် အကအခုန်များလည်း ပါဝင်စေသည်မှာ ထင်ရှားချေသည်။ ထိုသို့အကအခုန်ဖြင့် ဝတ်ပြုရန်အတွက်လည်း ကခြေသည်များကို သီးခြားလှူဒါန်းရမည် မလွဲတည်း။ ထို့ကြောင့်အဆိုပါ ကောနာဇီရစ်ကျောက်စာ၏ စကားစပ် အဓိပ္ပါယ်များကို ထောက်ရှု၍ “ပန်ကျာ” ဝေါဟာရ၏ အနက်အဓိပ္ပါယ်တမျိုးကို တဆင့်တိုး၍ “ကခြေသည်” အဖြစ် မှတ်ယူနိုင်ရန် အထောက်အထားကောင်းတရပ်ကို ညွှန်ပြနိုင်ပါတော့သည်။

ထင်ကျော် စစ်သူကြီး သိန်ကပစ္စည်း

အထက်ပါကျောက်စာကို ရွှေဘိုခရိုင်၊ တပ်သာရွာအနီးမှတွေ့ရှိရလေသည်။ သက္ကရာဇ် ၆၀၇ မှ ၇၉၀ ခုနှစ်အထိပါရှိ၍၊ အင်းဝခေတ်ထိုး ကျောက်စာဖြစ်ချေသည်။ မျက်နှာဘက်တွင် စာကြောင်းရေ ၂၇ ကြောင်းနှင့် ကျောဘက်တွင် ၁၉ ကြောင်းပါရှိပြီး စေတီတည်၍ ဝတ္ထုတံ လယ်မြေလှူကြောင်း မှတ်တမ်းတင်ထားသည်။ ကျောင်းအားလည်း လယ်မြေ လှူထားလေသည်။ ဆုတောင်း အမျှဝေ၍ ကျိန်စာများရေးရာ၌ အင်းဝခေတ် ကျောက်စာများအလိုက် လက်ာဆန်ဆန် သီကုံးရေးသားထားခြင်းမှတစ်ပါး၊ ဤကျောက်စာတွင် ထူးခြားချက်များ မတွေ့ရချေ။

ရခိုင်တိုင်းမှ ကျောက်စာများ

စစ်တွေခရိုင်၊ မြီဟောင်းမြို့တွင် ဤဌာနကပဏ္ဍိတ်တဦးခန့်ထား၍ အလုပ်ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်စေသဖြင့် အစီရင်ခံသောနှစ်အတွင်း၌ မြီဟောင်းမြို့တဝိုက်မှ ရှေးဟောင်းကမ္ဘာဦးကျောက်စာများကို စံနစ်တကျ မင်ကူး မူမြှောက်မြားစွာကူးယူရရှိခဲ့ပါသည်။ ထိုကျောက်စာများတွင် ဤဌာနကတွေ့ရှိမှတ်သားဘူးသော ကျောက်စာများအပြင်၊ အသစ်ထပ်မံရှာဖွေတွေ့ရှိသော ကျောက်စာများသည်လည်း ပါဝင်လေသည်။ ရခိုင်တိုင်းတွင် အနွံအပြား ရှာဖွေလေ့လာပြီးနောက် တွေ့ရှိသမျှသော ကျောက်စာများကို လုံးစေ့ပါဌ်စေ အကုစုပြန်ပြီး သောအခါ ထိုဒေသမှကျောက်စာများချည်စုပေါင်း၍၊ စာစောင်တရပ်သီးခြားထုတ်ဝေရန် ရည်ရွယ်ထားပါသည်။ ယခုတွေ့ရှိရသည့်အနက်တွင် သင်္ချပ်တော်စေတီမြောက်ဘက် အနန္တစန္ဒမင်း၏စေတီမှ နာဂဒိအက္ခရာဖြင့် စာကြောင်း ၄ ကြောင်းပါရှိသော ကျောက်စာသည်၊ အထူးစိတ်ဝင်စားဘွယ်ရာ ဖြစ်ချေသည်။ အစီရင်ခံသောနှစ်အလွန်၊ များမကြာမီကာလကပင် ဝေသာလီမှစာကြောင်းရေ ၅ ကြောင်းပါသည့် နာဂဒိကျောက်စာတစ်ချပ်ကို ထပ်မံတွေ့ရှိထားသေးရာ၊ အလားတူကျောက်စာများကို တိုးတက်ရှာဖွေဆောင်း၍ သေချာစွာလေ့လာညှိနှိုင်းပြီးသည့်အခါတွင် သုတေသီများအကျိုးငှါ အသေးစိတ်ဖော်ပြသွားမည် ဖြစ်သည်။

အခန်း ၄

ပြတိုက်နှင့်ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ

အစီရင်ခံစာရေးသွင်းသည့်နှစ်မှာရှေးဟောင်းသုတေသနဌာနကို ကျယ်ပြန့်စွာဆောင်ရွက်သွားရန်ငါးနှစ်စီမံကိန်း၏ ဒုတိယမြောက်နှစ်ဖြစ်ပါသော်လည်း၊ အကောင်အထည်ဖော်သွားရန် အမှုထမ်းအရာထမ်းများ ပြည့်စုံစွာ ခန့်ထားခြင်းမရှိသေးပါသဖြင့် ပြတိုက်လုပ်ငန်းအခြေအနေမှာ ယခင်နှစ်များအတိုင်းသာလျှင်ဖြစ်ချေသည်။

ယိုရင်းစူးမြစ်သော ပုဂံမြို့အာနန္ဒာဘုရားအနီးမှ ပြတိုက်၊ စစ်တွေခရိုင်၊ မြီဟောင်းမြို့နန်းရာကုန်း ပြတိုက်၊ ပြည်ခရိုင်၊ မွန်ဇာမြို့ ကျောက်ကာသိမ်ပြတိုက်နှင့် သရက်တောပြတိုက်တို့မှာလည်း နေသအလိုက်စုဆောင်းထားသော ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ ပြသထားရာ ပုခန်းငယ်မျှသာရှိပါသည်။

ပြတိုက်ကို စံနစ်တကျပြန်လည်ပြုစုရန်နှင့် စိတ်ဝင်စားဘွယ်ရာ ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ ဖြည့်စွက်ထားရန် ခွင့်ပြုငွေများ ယခုနှစ်အတွင်း လုံးဝမရရှိသေးသဖြင့် ပစ္စည်းတစ်စုံတရာ ဝယ်ယူပြသထားခြင်းကို မပြုနိုင်ပါ။ ယခုနှစ်အတွင်း ပေါ်ပေါက်တွေ့ရှိသော အုတ်ခွက်များနှင့် အခြားအသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများမှာလည်း အလွန်နည်းပါးပါသဖြင့် ရုံးတွင်သိမ်းဆည်းထားပါသည်။

ဤအစီရင်ခံစာ အခန်း ၁ တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း ပုဂံမြို့ရှေ့စည်းခုံဘုရား အရှေ့ဘက်မှန်ဝတွင် စိုက်ထူထားသော မွန်ကျောက်စာရုံ ၂ ခုမှာ ချို့ယွင်းပျက်စီးလျက်ရှိပါသောကြောင့် အုတ်ဂူအသစ်များကို ပြုလုပ်ထားပေးပါသည်။

စကိုင်းထူပါရုံဘုရားအနီး ကျောက်စာရုံသစ်တွင်လည်း ကျောက်စာတိုင်များ စံနစ်တကျစိုက်ထူပြီးဖြစ်ပါသည်။ စကိုင်းတောင်ရိုးတွင် စိုက်ထူထားသော ကျောက်စာတိုင်များကိုလည်း အထက်ကျောက်စာရုံသစ်မှာပင် စုပေါင်း၍ စိုက်ထူထားပါသည်။

မန္တလေးကျောက်စာရုံကြီးမှ ကျောက်စာတိုင်များကိုလည်း စစ်ဆေးကြည့်ရှု၍ အချို့ကိုတည်မတ်ပြီးနိုင်ခံ့စွာ ပြန်လည်စိုက်ထူထားပါသည်။

ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ စုဆောင်းခြင်း

ယခုနှစ်အတွင်း ပေါ်ပေါက်တွေ့ရှိသော ရှေးဟောင်းအုတ်ခွက်နှင့် စာပေများမှာ ပုဂံမြို့ရှေ့ကွန်ချာဘုရားအနီးမှ တွေ့မြင်ရသော ပါဠိနှင့် နာဂဒိအရေးအသားပါရှိသည့် အုတ်ခွက်သုံးခု၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ပုလိပ်မြို့အနီး၊ အိုးထိမ်းတောင်ရွာမှတွေ့ရှိသောကျောက်စာ၊ အောက်ချင်းတောင်ခရိုင်၊ ဆားလင်းကြီးမြို့၊ သစ္စာရဘုရားအနီးမှ တွေ့ရှိသောကျောက်စာ၊ ရွှေဘိုခရိုင်၊ တပ်သာရွာအနီး၊ ဘုရားတဆူမှတွေ့ရှိသောကျောက်စာ စသည်အားဖြင့် အုတ်ခွက်သုံးခုနှင့် ကျောက်စာသုံးချပ်ဖြစ်ပါသည်။

အုတ်ခွက်များကို ရုံးတွင် သိမ်းဆည်းထားပါသည်။ ကျောက်စာများကို မူလစိုက်ထူထားသော နေရာများတွင် စိုက်ထူလျက်ရှိပါသည်။ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၌ တွေ့ရှိသော ကျောက်စာသစ်တချပ်မှာ လွင်တီးခေါင်တွင် ဖြစ်နေပါသောကြောင့် ဘဏ္ဍာရေးအခြေအနေကိုထောက်၍ ကျောက်စာရုံသစ် ဆောက်လုပ်စိုက်ထူထားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

စစ်တွေခရိုင်၊ မြီဟောင်းမြို့နန်းရာကုန်း ပြတိုက်တွင် မနောဟရိကန်ကျောက်စာတိုင်၊ ယာရိတောင်ကျောက်စာတိုင်နှင့် ပိန္နဲချောင်းစား လှူပြုလေမယား ကျောက်စာများ သယ်ယူထားပါသည်။

တောင်ငူခရိုင်၊ အုတ်တွင်းမြို့နယ်၊ နေပုကုန်းရွာဆရာတော် ဦးဝိဇယနှင့် ၎င်းခရိုင်၊ မြို့လှမြို့နယ်၊ သရက်တောကျောင်းဆရာတော်ဦးနန္ဒိယ အရှင်သုမြတ်နှစ်ပါးက ရှေးဟောင်းစာပေထုပ်ပေါင်း ၅၀ ကျော်ကို မေတ္တာလက်ဆောင် အဖြစ် ပေးပို့ရရှိပါသည်။

အောက်တွင်ဖော်ပြထားသော ပေစာများကို ယခုခေတ်ကာလတွင် စက်တင်ပုံနှိပ်သူ မယိုးသေးသဖြင့် ဤကဲ့သို့အလွန်အတိုးတိုက်တန်လှ၊ မြတ်နိုးလှ၊ ရိုသေထိုက်လှသော စာပေကောင်းများကို နောင်လာနောက်သား ပညာလိုလား အမျိုးကောင်းသားတို့အဘို့ လောကီးလောကုတ္တရာ နှစ်မြာအကျိုး ပွားတိုးနိုင်လောက် ကာဝိတဆုမြောက်နိုင်အောင် စွမ်းဆောင်နိုင်သော စာဟောင်း၊ ပေဟောင်း၊ ကျမ်းဟောင်း၊ စာပေကောင်းများသည်၊ တိမ်မြုပ်ပျောက်ကွယ်လုနီးပါး ဖြစ်ရချေတော့မည်။

ဤကဲ့သို့ပျောက်ကွယ်လုနီး ကျမ်းဟောင်းကြီးများကို စာအုပ်တဆူ ကျမ်းတဆောင်တဖွဲ့ အဖြစ်သို့ရောက်အောင် စက်တင်ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေခြင်း ပြုနိုင်ပါလျှင် ပရိယတ္တိရင်းသန်ပြီး ဖြစ်တော်မူကြသောပုဂ္ဂိုလ်များ၊ များစွာအကျိုးစီးပွား ထွန်းကားပေမည်။

အဆိုပါကျမ်းများမှာ (၁) ဝိသုဒ္ဓိမဂ်နိဿယ၊ (၂) ဇာတိစေသိရိပဝရာလင်္ကာရ မဟာဓမ္မရာဇာဓိရာဇဂုရု ဘွဲ့တံဆိပ်တော်ရ ကပြဆရာတော်ဘုရားရေးသားသည့် သံဝေဂဝတ္ထုဒီပနီ၊ (၃) ဗုဒ္ဓဝင်မျိုး၊ (၄) သာမိနဇာတကမျိုး၊ (၅) ဇာတိဒီကာ၊ (၆) ဇာတိဝိသောဓနနှင့် (၇) ၁၂၁၂ ခု ရေး ရာဇဝင်ဒုတိယတွဲဖြစ်လေသည်။ ပေမူများကိုစီစစ်လျက် သုတေသီများလွယ်လင့်တကူဖတ်ရှုနိုင်ရန် ရုံးခွဲကတ်တိုက်တွင်သိမ်းဆည်းထားပါသည်။

အခန်း ၅

သုတေသနမှတ်စုများ

(၁) နေခုနစ်နေ့တို့၏အမည်များဆိုင်ရာ သုတေသန

မြန်မာစာပေလောကတွင်၊ မြန်မာဝေါဟာရများကို တလုံးပြီးလျှင်တလုံး စစ်ဆေးကာ၊ ရင်းမြစ်မူလထိ အောင် လိုက်၍၊ နှိုက်ယူကြံဆသောပညာရှိတို့သည်ကား၊ ဒုတိယကျော်အောင်စံထားဆရာတော်၊ ဇေယသင်္ခယာဘွဲ့သာသောပညာရှိအမတ်နှင့် လှေသင်းအတွင်းဝန်တို့ဖြစ်ကြ၏။ ဒုတိယ ကျော်အောင်စံထားဆရာတော်သည်၊ ဝေါဟာရဌာပကာသနီကျမ်းကို ရေးသားပြစုခဲ့၏။ ဇေယသင်္ခယာဘွဲ့ခံအမတ်သည်၊ ရွှေဘိုခရိုင်၊ ရုံးကိုရေးသားခဲ့၏။ လှေသင်းအတွင်းဝန်မင်းကြီး မဟာဇေယသင်္ခယာသည်၊ ဝေါဟာရလိနတ္ထဒီပနီကို ရေးသားပြစုခဲ့၏။

ယင်းပညာရှိသုံးဦးအနက်၊ ဝေါဟာရဌာပကာသနီဆရာနှင့် ဝေါဟာရလိနတ္ထဒီပနီဆရာတို့သည်၊ မြန်မာဝေါဟာရစစ်စစ်နှင့် ပဋိသက္ကဋ္ဌဗုဒ္ဓမူလဖြစ်သော ပါဠိပျက်၊ သက္ကဋ္ဌပျက်၊ စကားများကို စာရင်းတင်ပြကြလေသည်။

ရွှေဘိုဒီဒါနိန်း ဆရာ

ရွှေဘိုဒီဒါနိန်းဆရာသည်။ ရွှေထီးရွှေနန်းအသုံးအနန်း ထုံးစံဝေါဟာရများကို စိစစ်ရာ၌၊ ပါဠိသက္ကဋ္ဌတို့ကို ထာရဏအားမကင်း မွန်ဘာသာဝေါဟာရမှ မူလဇာတ်မိတ်ကို နှိုက်ယူထုတ်ပြကာ အသောက်အသား ပြုလေသည်။ ရွှေဘိုဒီဒါနိန်းဆရာ ဇေယသင်္ခယာသည်။ ယင်းရွှေဘိုဒီဒါနိန်းစာစောင်ကို၊ ပရိမင်းတရား ဘိုးတော်ဘုရားလက်ထက်၌ ရေးသား၏။ ယင်းရွှေဘိုဒီဒါနိန်းဆရာ ဇေယသင်္ခယာသည် မြဝတီဝန်ကြီး ဦးစပ်ဖြစ်သည်ဟု ပညာရှိအများက ယူဆကြ၏။

ဟံသာဝတီစာပုံနှိပ်တိုက်မှ ရိုက်နှိပ်ထုတ်ဝေသော၊ ရွှေဘိုဒီဒါနိန်း စာမျက်နှာနံပါတ် ၂၁ ၌ လာယီသော ဒေါ်ဗညားဟူသော ဝေါဟာရသည်။ ဇေယသင်္ခယာ၏ သုတေသနအရ၊ ဗညာဟူသော မူလမွန်ဝေါဟာရမှ ဆင်းသက်လာခဲ့၏။ ရာမညတိုင်းတွင်၊ မူးမတ်ဟု အဓိပ္ပါယ်ရသော စကားဖြစ်၏။

အိမ်ရှေ့မင်းအဆောင်၊ သားတော်ညီတော်တို့၊ ဝေါဟာရလျှင်၊ ပေးသည့်အဆောင်နိတွင်၊ နံကဇိုင်ကယပ်ပါ၏ဟု၊ ရွှေဘိုဒီဒါနိန်း၏စာမျက်နှာ ၂၂ ၌ လာယီ၏။ ထိုနံကဇိုင်ကယပ်သည် မြန်မာစကားမဟုတ်၊ မွန်ဝေါဟာရဖြစ်ကြောင်း၊ (နံ) ဆိုသည်ကား (အိုး) ဆိုသည်။ (ကဇိုင်) ဆိုသည်မှာ (ကရုတ်) ဖြစ်သည်။ (ကယပ်) ဆိုသည်မှာ၊ ပုဆိုးအထည်အလိပ်ဖြစ်သည်ဟု၊ ဇေယသင်္ခယာက ရှင်းပြ၏။ မွန်ရေးနည်း အမှန်သည်ကား—

နံကဇိုင်ကယပ်ဖြစ်၏။

“မြတိုက်မှာ၊ ပတိုက်မြဆိုသည်။ မြတိုက်၊ စနု၊ စမုတ်၊ ဒဝယ်အဆောင်များသည်၊ ရာမညဘိုင်းသားတို့အခေါ်အဝေါ်ဖြစ်သည်။ ပ-ဆိုသည်မှာပါသည်ဆိုသည်၊ ပတိုက်အဆောင်ဆိုသည်၊ လူမျိုးအဆောင်ဆိုလိုသည်” ဟု စာမျက်နှာ ၂၆ တွင် ဖော်ပြထားသည်။ မွန်စကား အစစ်သည်ကား၊ တိုက်ခွဲဖြစ်၏။ ဝိပရိတ်ပြန်ကာ ခွဲတိုက်ဖြစ်လာ၏။ ခွဲကား လူမျိုး၊ တိုက်ကားအဆောင်-လူမျိုးများစွန်းမြီးရသော အဆောင်ဆိုလိုသည်။

ထိုစာမျက်နှာ ၂၆—၂၈ တို့တွင် ဇေယသင်္ခယာကဆက်လက်၍ ဖော်ပြပြန်သည်ကား၊ “စနုမှာ စောကနုသံ ဆိုသည်။ စကားရွှေသံဖြင့် စောနုခေါ်ဝေါ်ပြန်သည်။ စောနုကို စနုရေးသား ခေါ်ဝေါ်လေသည်။ စောနုမှာ ထားသည်။ ကနုသံမှာ ခရုသင်းဆိုသည်။ ခရုသင်းတားသောအဆောင်ဆိုလိုသည်။” မွန်ရေးထုံးအမှန်သည် စွဲကနုသင် စွဲအိက္ခာသင်ဖြစ်၏။

“စမုတ်မှာ စောမုတ်ဆိုလိုသည်။ စောမှာ ထားသည်။ မုတ်မှာမျက်နှာဆိုသည်။ မျက်နှာထားဆောင်ဆိုလိုသည်။” မွန်ရေးထုံးအမှန်ကား စွဲမုတ် စွဲအိ မျက်ဖြစ်၏။

ဒဝယ်ဆောင်ခေါ်ဝေါ်သည်မှာ၊ ဟံသာဝတီ ဆင်မြွှားရှင်လက်ထက်၊ ဒဝယ်မြို့ဝါ သူကောင်း သားမြေးတို့ကို ရှေးချယ်ပြီးလျှင်၊ ထိုအဆောင်နှစ်ဆောင်မှာ မြွှားစေသည်ဖြစ်၍၊ ဒဝယ်ဆောင်ခေါ်ဝေါ်သည်။ နွေးသည်ကိုလည်း ဒဝယ်ဆိုသည်။ ရေစွေးတော်ထည့်ရာ အဆောင်ဆိုသည်။

“ရောင်းတော်ဦးခေါ်ဝေါ်သည်မှာ၊ ရောင်းဆိုသည် ကြည့်သည်မျှော်သည်ဆိုသည်။ ကြည့်မျှော်ရာအဆောင်ဆိုလိုသည်” ဟုပါသတည်း။ မွန်ရေးထုံးအမှန်ကား ရင်ဖြစ်၏။ ရင်တော်ဦးသည် မွန်နှင့် မြန်မာ မိသကဖြစ်၏။

ထိုဝေါဟာရများနှင့် ပတ်သက်၍ မွန်စကားအစစ်များသည်ကား အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်၏။

- စွဲကျသင်၊ သို့မဟုတ် စွဲအိကနုသင်၊
- စွဲမုတ်၊ သို့မဟုတ် စွဲအိမုတ် မုတ်၊
- ရင်တော်ဦး

စာမျက်နှာ ၄၅ တွင် “စားသည်၊ နေသည်၊ မြန်မာဘာသာဆိုသည်ကို၊ ရာမညတိုင်းသားတို့မှာ၊ စမောင် (စမံင်) ဆိုသည်။ ရှည်လျားသဖြင့် စကားရွှေလေလျှင်၊ စမြောင်ခေါ်ဝေါ် ရေးသားလေသည်” ဟူ၍ လာယီချေသည်။

စာမျက်နှာ ၄၆ ၌၊ “သမိန် (သမိင်သိုင်) မှာ မြန်မာပြန်လျှင် မင်းဆိုသည်။ ဘုမ်း (ပိန်) ဆိုသည်မှာ ဘုန်းတန်ခိုးကြီးသည်ဆိုသည်။ သမိန်ဘုမ်း ဆိုလျှင်၊ ဘုန်းတန်ခိုးကြီးသောမင်း ဆိုလိုသည်။ သမိန်တော (သိုင်ခပ်) မှာ မင်းတရားဆိုသည်” ဟူ၍ လာယီချေသည်။ သမိန်ဘုမ်းသည်စင်စစ်အားဖြင့် သိုင်ပန် သိုင်ပရမ်း-ဟု မွန်လိုရေးထုံးယှိ၍၊ ဆိုးသောမင်းဟု အဓိပ္ပါယ်ရ၏။

စာမျက်နှာ ၇၀-၇၁ ၌၊ “ကရုင်လေမှာ၊ ရာမညတိုင်းသားတို့၏ဘာသာ” ခေါ်ဝေါ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ပန်းကန်လုံးကို ရာမညတိုင်းသားတို့မှာ ခရုင် (ခရောင်) ခေါ်ဝေါ်သည်။ ပန်းကန်လုံးကဲ့သို့၊ ဦးကအနိမ်း၊ ပန်းကန်လုံးကဲ့သို့ မှုကအမြင့်လုပ်သည့် လှေဖြစ်သည်။ ရှည်လျား၍ စကားရွှေလေလျှင် ကရုင်ခေါ်ဝေါ်ရေးသားလေသည်။

“ဇလကပင်လေမှာ၊ ရာမညတိုင်းသားတို့ အခေါ်ဖြစ်သည်။ သစ်တံကို ဇလားခေါ်သည်။ သင်္ဘောကို ခပင် (ကွင်) သင်္ဘော သစ်တံတဘက်ရပ်ကဲ့သို့၊ ဦးကားသင်္ဘောသစ်တံ၊ တံတံကိုရပ်သဏ္ဌာန် အနီ၌။ ပုံကား သင်္ဘောအစိစာ တဘက်ရပ်သဏ္ဌာန် အမြင့်လုပ်သည့် လှေဆိုလိုသည်။ တင်း၊ စိတ်၊ ပြည်၊ စလယ် တို့ကို ပျဉ်တိုစပ်၍ လုပ်လျှင်၊ ဇလားခေါ်သည်။ သစ်တံစပ်၊ စပ်သည်ဆိုလို၍၊ ဇလ ဇာလာခေါ်ဝေါ်ခြင်းဖြစ်သည်” ဟု လာယီချေသည်။

စာမျက်နှာ ၇၂ တွင်၊ “ကတ္တုလေ၏အကြောင်းမှာ၊ ခတ္တုလေဟူ၍ ဆိုသည်။ ရာမညတိုင်းသားတို့ဘာသာလ ကို ခတ္တု (ဂတ္တု) ခေါ်သည်။ လဆန်ဖြစ်သော လ သဏ္ဌာန် ဦး ပုံ လုပ်သည့်လှေဆိုသည်။”

မြန်မာသုတေသနလုပ်ငန်း

ဤသို့လျှင်၊ အနောက်နိုင်ငံများ၌၊ Philology တို့၊ Linguistics တို့ဟုအမည်မှည့်ထားကြသော၊ ဘာသာဗေဒ၊ ဝေါဟာရဗေဒ၊ ပါစသရဗေဒစသောပညာရပ်များမပေါ်ထွန်းမှီ၊ မြန်မာနိုင်ငံ၌ Burma Research Society ခေါ် မြန်မာနိုင်ငံ သုတေသန အသင်းမပေါ်သေးမှီ၊ ရှေးနှစ်ပေါင်း တရာကျော် နှစ်ရာနီးပါးလေခတ်က၊ မင်းမှုထမ်း မြန်မာပညာရှိတဦးသည်၊ ပါဠိသက္ကဋ္ဌကိုသာမက မွန်ဝေါဟာရကိုပါ လိုက်စားကာ၊ မြန်မာဝေါဟာရ သုတေသနလုပ်ငန်းကို လုပ်ခဲ့ပါသတည်း။

ယခုကာလ၊ သုတေသနပြုလုပ်နေကြသော မြန်မာပညာရှိများစွာရှိသည်လည်း၊ ဘာသန္တရဗဟုသုတကို ရှာဖွေကာ၊ မြန်မာဝေါဟာရ သက်သက်တခြား၊ ပါဠိပျက်၊ သက္ကဋ္ဌပျက်တခြား၊ မွန်စကားသက်သက်တခြား၊ ရှမ်းစကား၊ တိဘက်စကား၊ တရုတ်စကား၊ ဟိန္ဒူစကား၊ ဒဗီလစကား၊ အာရတ်စကား၊ အင်္ဂလိပ်စကား စသည့်တို့မှ ရွှေ့လျောဆင်းလာကြသော မြန်မာစကားလုံး ရေးထုံးတို့ကို စိစစ်၍ နေချေပြီ။

ထို့ကြောင့်လည်း၊ တနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာစသော၊ ခုနစ်နေ့အမည်များ၏ လောကဓံသမိုင်း၊ ဇာစ်မြစ်မူလ အစအရင်းတို့ကို ကျွန်တော်ရှာဖွေ၍၊ ဖော်ပြတို့အချိန်ရောက်လာပြီဟု သဘောရပါသည်။

မြန်မာလအမည်များစာအုပ်တွင်၊ ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန အတွင်းဝန်ဟောင်း ဦးဖိုးလတ်သည်၊ စာမျက်နှာ ၁၄ ၌၊ “ပုဂံခေတ်ထိုးကျောက်စာတို့တွင်ရေး၊ တနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာ၊ ယခုခေတ်ရေး စာနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာ ဟူသောစကားတို့တွင်၊ နင်သည်လည်း၊ နံ၊ နန္တ၊ တို့နှင့်မိတ်တူဖြစ်၍၊ အချိန် အခါ ကာလဟောယင် ဖြစ်လေသည်။ ဤအကြောင်းကို ၎င်းနေ့များအဖွင့်ဇီကာတွင်မှ အကျယ်ကိုဖော်ပြနိုင်မည်” ဟု ဆိုထားလေသည်။

သုတေသန စာစောင်လာ ဆောင်းပါး

ခရစ်သက္ကရာဇ် ၁၉၄၁ ခု၊ အောက်တိုဘာလတွင်၊ မြန်မာနိုင်ငံသုတေသနမဂ္ဂဇင်းတွင်၊ “The Linguistic Relationship of Mru” ဟူသောခေါင်းစဉ်ဖြင့်၊ Robert Shafer က ဆောင်းပါးတစ်ပုဒ်ရေးသားထား၏။

မရူလူမျိုးတို့၏ဝေါဟာရတို့အနက် (တနင်္ဂ) (တနီ) ဟူသော ဝေါဟာရတို့သည် (နေ) ကိုဟော၏ (နီ) - ဟူသောပုဒ်သည် (နေ) ကို ဟော၏။ Robert Shafer ၏ Mru ဆောင်းပါးကို မရူ မြန်မာအဘိဓာန်ပမာ ပြုလုပ်စီစဉ် ရေးထည့်ပေးသောပါမောက္ခ လု (စ်) ၏ ဝေဘ်နီချက်အရ မရူနှင့်မြန်မာစကားလုံးတို့သည် တူသည်ကနည်း၍၊ မတူသည်ကများ၏။ တခုနှင့်တခု များသောအားဖြင့် မဆက်စပ်ချေဟု ဖော်ပြပါလိုလေသည်။

ထိုမရူ မြန်မာအဘိဓာန်တွင်၊ ကောင်းကင် နက္ခတ်တာရာဌာန၌ ပတ်သက်သော စကားစုနံပါတ် (၄) ကို အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြထား၏။

4. ta-nin "sun ", ni "day "(Ph), Δ-ni "today "(C) Δ-ni "today "(Gr 402 No. 224); S.K. ka-ni "sun ", L. ni "sun, day ", [နေ niy=sun, နေ niy=day. Note also တနင်္ဂ tanhanin တနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာ Sunday, Monday]

ဤသို့သော သုံးလွန်စကိရသော သုတေသီသည်၊ တနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာ-ဟူသော ဝေါဟာရတို့အတွက်၊ မရူးအာသာနှင့် အသားတူ ညီအစ်ကို၊ ခောင်နမတော်စပ်ကြသော၊ ကုကိုချင်းဘာသာအစယိုသော ချင်းဘာသာအမျိုးပေါင်း သုံးဆယ်တို့တွင်၊ အပုတပြင်းအမောအပန်းခံ၍၊ ရှာတော့မည်ဖြစ်ချေသည်။

ထိုဆိုရှာလျှင် နှင်တို့၊ တနင်္ဂတို့ကိုသာ ၊ ထပ်တလဲလဲ အသံဆင်တုန်းများ များစွာကိုသာ တွေ့ရချေမည်။ သို့ရာတွင်၊ နင်၊ တနင် အစို့ စကားများကို စုမိရုံနှင့်မပြီးသေး။ ထို နင်၊ တနင် တို့မှ ဘယ်လိုတနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာ ဖြစ်လာကြသည်ကိုပြောပြရဦးမည်အပြင်၊ အင်္ဂါ၊ ဗုဒ္ဓဟူး၊ ကြာသပတေး၊ သောကြာ၊ စနေ အတွက် ရှာရပေဦးမည်။ ပဌမနေ နှစ်နေ့အတွက်သာ ဝိုးတိုးဝါးစား ဟုတ်ငြားငြားဖြစ်ပြီးလျှင်၊ ကျန်ငါးနေ့တို့အတွက် အစပျောက်၍ နေချေမည် ဖြစ်ပါသတည်း။

ပါဠိနှင့် သက္ကဋ္ဌမှာ ရှာရမည်

နေ့ခုနစ်နေ့တို့၏ အမည်ကို ပါဠိလိုဘယ်လိုခေါ်၍၊ သက္ကဋ္ဌလို ဘယ်လို ခေါ်ပါသနည်းဟူမှု၊ အောက်ပါအတိုင်း ဟူ၏။

မြန်မာ	ပါဠိ	သက္ကဋ္ဌ
တနင်္ဂနွေ	ရဝိဝါရ	ရဝိဝါရ၊ ဧတဝါရ၊ အာဒိတျဝါရ၊
တနင်္လာ	စန္ဒဝါရ	စန္ဒိဝါရ၊ သောမဝါရ၊
အင်္ဂါ	အင်္ဂဝါရ	မိဂလဝါရ၊ အာတုမဝါရ၊
ဗုဒ္ဓဟူး	{ ဗုဒ္ဓဝါရ } { ဗုဓဝါရ }	ဗုဓဝါရ
ကြာသပတေး	ဂုရဝါရ	ဗြဟ္မသ္မတိ၊ ဗိမ္ဗိတ်၊
သောကြာ	သုက္ကဝါရ	သုက္ကဝါရ၊ ဓုက္ကဝါရ၊ သုက္ကရ၊
စနေ	သနိဝါရ	နနိဝါရ၊ နနိစ္စရ၊

ဤတို့ကိုးလုံး-ပါဠိလို-နဝ ဂဟာ-သုရော၊ စန္ဒော၊ အင်္ဂါရော၊ ဗုဓေါ၊ ဗိဓေါ၊ သုက္ကော၊ အသိတော၊ ရာဟု၊ ဧတော၊

ရှေးအကျဆုံးသော မြန်မာနေ့ ခုနစ်နေ့အမည်များ

ဘယ်အခါတုန်းကအစပြု၍ တနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာစသည်ဖြင့်နေ့ခန့်နေ့ထိုက်အမည်များကို မြန်မာတို့ကစတင် ရေးသား ရှုတ်ဖတ် ပြောဆိုအသုံးပြုကြပါသနည်းဟူမူ၊ ပုဂံပြည်ကြီး ကောင်းစားစဉ်မှ အစပြု၍ ရေးသား သုံးစွဲ ပြောဆိုကြချေပြီဟု အောက်ပါကျောက်စာများက သက်သေခံကြမည်ဖြစ်ပါသည်။

- (၁) ဓမ္မရံကြီး၊ သို့မဟုတ် ဓမ္မရံသီကျောက်စာ ထိုကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၂၇ ခု ယူသော် လဆုတ် ၁ ရက် တနင်္ဂနွေလဆုတ် ဟု လာယို၏။ ကျောက်စာစာတိုက်ပုံကို မြန်မာတိုင်းရင်း ကျောက်စာပုံ နံပါတ် (၄)၌ ကိုယ်တိုင်ဖတ်ရှုနိုင်၏။
- (၂) မင်းအိုချမ်းသာဘုရား ကျောက်စာ ယင်းကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၄၂ ခု ကဆုန်လဆန်းကြာသပတိယ် ဟု လာယို၏။ မြန်မာတိုင်းရင်းကျောက်စာပုံ နံပါတ် (၇)၌ ဖတ်ရှုနိုင်၏။
- (၃) ပုံနံပါတ် (၈)တွင် မျက်နှာဘက်၌ သကရစ် ၅၄၄ ခု လွယ်တာလဆုတ်... သုကြာနိယံဟု လာ ယို၏။ ကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၄၆ ခု ယူသော်လဆန်း...ဗုဒ္ဓဟူနိယံဟု လာယို၏။
- (၄) တပ်ကလေးဘုရားကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၅၄ ခု တပေါင်...သောက်ကြာနိယံဟု လာယို ၏။ ပုံနံပါတ် (၁၂) မှာ ဖတ်ရှုနိုင်၏။
- (၅) ရှင်ပင်မေမိဘုရား ကျောက်စာတွင်...နတ်တပ်လဆန်း...ပုတ္တဟူနိယံဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၁၃)၌ ဖတ်ရှုနိုင်၏။
- (၆) ယင်းကျောက်စာမှာပင်၊ သကရစ် ၅၂၈ ခု တပို့လဆန်း...အင်္ဂါနိယံ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၁၄)၌ ဖတ်ရှုနိုင်၏။
- (၇) သဌေးမုတ်ဘုရားကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၅၉ ခု ယူသော်လဆန်း...ကြာသပတိယ်နိယံ ဟု လာယို၏။ မြန်မာတိုင်းရင်း ကျောက်စာပုံနံပါတ် (၁၅)၌ ဖတ်ရှုနိုင်၏။
- (၈) ပုဂံပြတိုက်နံပါတ် ၅၂ ကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၅၉ ခု တပေါင်လဆန်း...တနင်္လာနိယံ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၁၇)၌ ဖတ်ရှုနိုင်၏။
- (၉) သံပျင်ရင်တောင်ဘုရား ကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၆၄...ကဆုန်...၆၁ နေ့ယဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၂၄)။
- (၁၀) ကမ္ဘာနိဗ္ဗာန်ကျောက်စာတွင်၊ ကြာသပတိယ်ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၂၅)။
- (၁၁) ရှင်ပင်မေမိကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၆၆၆ ခု...တနင်္ဂနွေလဆုတ် ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၂၇)။
- (၁၂) ပြင်စည်ရွှေပြည်ရှင်ကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၆၇ ခု ကဆုန်လဆုတ် နေ့နိယံ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၂၈)။
- (၁၃) ဓမ္မရာဇ်ကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၆၀၀...သုကြာနိယံဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၂၉)။
- (၁၄) ခေမာဝရကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၆၉ တနင်္ဂနွေ...၆၁ နိယံဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၁၁)။
- (၁၅) ရှင်ပင်မေမိ ကျောက်စာတွင်...နံကာလဆုတ်...တနင်္ဂနွေလဆုတ်ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၃၂)။
- (၁၆) မဟာမိဘုရားကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၇၃ ခု သန္တလဆုတ်...ကြာသပတိယ် ဟု လာယို ၏။ ပုံနံပါတ် (၃၄)။
- (၁၇) သကရစ် ၅၇၃ ခု ထိုးကျောက်စာတွင်၊ တပ်သလင်...ပုတ္တဟူနိယံ...သုကြာနိယံ ဟူ၍၊ လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၃၇-၃၈)။
- (၃၈) ဓမ္မရံကြီးကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၇၀ ကဆုန်...ကြာသပတိယ် ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၄၁)။
- (၃၉) ပုဂံပြတိုက်နံပါတ် (၄၄) ကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၇၀...လွယ်တာစနိယံ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၄၄)။
- (၂၀) ဓမ္မရံကြီးကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၈၀...သန္တလ...တနင်္ဂနွေလဆုတ်ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၄၇)။
- (၂၁) ဝက်ကြီးအင်းကျောက်စာတွင်၊ သကရစ် ၅၈၅...ယူသော်လ...တနင်္ဂနွေလဆုတ်ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၅၁)။
- (၂၂) တုရှင်းတောင်ကျောက်စာတွင်၊ ၅၈၆...တပို့လဆန်း...ကြာသပတိယ် ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၅၄)။
- (၂၃) ဂူပြောက်ငယ်ကျောက်စာတွင်၊ ၆၆၀...လွယ်တာလ...ကြာသပတိယ် ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၆၃)။
- (၂၄) ဂူပြောက်ငယ်ကျောက်စာတွင်၊ ၆၈၂...နံ (ယုန်)...၆၁ နိယံဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၆၄)။
- (၂၅) လောကနန္ဒာကျောက်စာတွင်၊ ၅၉၂...တပေါင်းလ...ပုတ္တဟူ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၆၅)။
- (၂၆) စောမင်းလတ်ကျောက်စာတွင်၊ ၅၉၅...နံကာလ...အင်္ဂါ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၇၀)။

- (၂၇) လေးမျက်နှာကျောက်စာတွင်၊ ၅၈၅...နတ္တာဗိလ...သုကြာနိယံ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၇၃)။
- (၂၈) ဇေယျပုတ်ကျောက်စာတွင်၊ ၅၇၃...တပ်သလင်...ကြာသပတိယ် ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၉၀)။
- (၂၉) မုတ်ဂူကျောက်စာတွင်၊ ၅၉၀...နံယုန်လ...သုကြာနိယံ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၉၁)။
- (၃၀) ဆုတောင်းပြည့်ကျောက်စာတွင်၊ ၅၉၁...တပို့လဆန်း...ကြာသပတိယ် ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၉၈)။
- (၃၁) အဇဝေဂါဏကျောက်စာတွင်၊ ၅၉၉...နတ္တိဗိလ...ပုတ္တဟူ ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၁၀၂)။
- (၃၂) ဝက်ကြီးအင်းရွှေကျောင်းကျောက်စာတွင်၊ ၅၉၁...ယူသော် ကြာသပတိယ် ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၁၀၃)။
- (၃၃) ရှင်ပင်မေမိကျောက်စာတွင်၊ ၅၉၈...ယူသော်လ...တနင်္ဂနွေလဆုတ် ဟု လာယို၏။ ပုံနံပါတ် (၁၀၆)။

ဤမျှသောသောကေတုဖြင့်၊ ပုဂံခေတ်အခါ လွန်ခဲ့သောနှစ်ပေါင်း ရှစ်ရာလောက်က၊ တနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာ အရေးအသားတို့သည်၊ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်တိ၏ဟု သိကြရာသည်။

ပဌမနေ့ကို၊ တနင်္ဂနွေလဆုတ်၊ တနင်္ဂနွေလဆုတ်နိယံ၊
 ဒုတိယနေ့ကို၊ တနင်္ဂနွေလဆုတ်၊ တနင်္ဂနွေလဆုတ်၊ တနင်္ဂနွေလဆုတ်၊ တနင်္ဂနွေလဆုတ်၊
 တတိယနေ့ကို၊ အင်္ဂါနိယံ၊ အင်္ဂါနိယံ၊
 စတုတ္ထနေ့ကို၊ ဗုဒ္ဓဟူ၊ ပုတ္တဟူနိယံ၊
 ပဉ္စမနေ့ကို၊ ကြာသပတိယ်နိယံ၊ ကြာသပတိယ်၊ ကြာသပတိယ်နိယံ၊
 ဆဌမနေ့ကို၊ သုကြာနိယံ၊ သောက်ကြာနိယံ၊ သုကြာနိယံ၊ ၆ နိယံ၊
 သတ္တမနေ့ကို၊ စနိယံနိယံ တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

အင်္ဂါ၊ ဗုဒ္ဓဟူး၊ ကြာသပတေး၊ သောကြာ၊ စနေ တို့၏ ရင်းမြစ်မူလ

ဤသို့လျှင်၊ ရှေးအရေးအသား ယခုအရေးအသားဖြစ်သော မြန်မာနေ့ခန့်နေ့ထိုက်အမည်များကို၊ ပါဠိ သက္ကလ သင်္ကေတအမည်များနှင့် နှိုင်းရှည့်ကြည့်ပါမူ။

အင်္ဂါနိယံ အင်္ဂါက အင်္ဂါတို့သည် ပါဠိ အင်္ဂါရ အင်္ဂါရမှ လာယိုကြောင်း ထင်ရှားချေသည်။
 ဗုဒ္ဓဟူ ပုတ္တဟူ ဗုဒ္ဓဟူးနေ့တို့သည်၊ သက္ကလ သင်္ကေတ ဗုဒ္ဓဟူ ပါဠိ ဗုဒ္ဓဟူ ဗုဒ္ဓဟူ တို့မှ ရွှေ့လျော့ လာကြောင်းထင်ရှားချေသည်။ တနင်္ဂနွေလဆုတ် ဗုဒ္ဓဟူမှ မွန်တို့က ဗုဒ္ဓဟူ မြန်မာတို့က (ဝါ)ကို (ဦ)ပြုကာ အစက (ဗုဒ္ဓဦ) နောင်မှ ရွှေ့လျော့၍၊ ဗုဒ္ဓဟူ ဗုဒ္ဓဟူးဖြစ်လာချေသည်။
 ကြာသပတိယ်နိယံ ကြာသပတိယ် ကြာသပတိယ် ကြာသပတေးနေ့ ဟူသောအမည်တို့သည် သက္ကလ သင်္ကေတ ပြုဟသွတ်မှ ရွှေ့လျော့လာကြောင်း ထင်ရှား၏။
 သုကြာနိယံ သောက်ကြာနိယံ သုကြာနိယံ ၆ နိယံ သောကြာနေ့ဟူသော အမည်တို့သည် ပါဠိ သုတ္တဝါရ သက္ကလ သင်္ကေတ ရုက္ခဝါရ ရုက္ခဝါရ သုတ္တဝါရမှ ရွှေ့လျော့လာကြောင်း ထင်ရှား၏။
 စနိယံနိယံ စနေနေ့ဟူသော အမည်တို့သည်၊ ပါဠိ သင်္ကေတ သက္ကလ သင်္ကေတ စနိဝါရ စနိဝါရတို့မှ ရွှေ့လျော့လာခဲ့ကြောင်း ထင်ရှား၏။

ပါဠိ သက္ကလ တို့မှ ဆင်းသက်ရွှေ့လျောလာပုံ

ဤသို့၊ ပါဠိဘာသာဝေါဟာရ ဆင်သက်ကြီးခေါ် သက္ကလ သင်္ကေတဘာသာဝေါဟာရတို့မှ ဆင်းသက်ရွှေ့ လျော့လာကြသော အထက်ပါမြန်မာနေ့ခန့်နေ့ထိုက်အမည်များသည် ထိုဘာသာတို့မှ တိုက်ရိုက်လောခဲ့ကြ၊ မွန်တို့ထံမှတဆင့် ရွှေ့လျော့လာကြပုံရချေသည်။ အထူးသဖြင့် ဆဌမနေ့ဖြစ်သော သောက်ကြာနိယံ၊ ၆ နိယံ၊ သောကြာနေ့နှင့် သတ္တမ နေ့ဖြစ်သော စနိယံနိယံ စနေနေ့တို့၌ ထင်ရှားချေသည်။
 မွန်တို့က (အ) (ဥ) သရကို (အော) (အောက်)ဟုလည်း ဖတ်ကြရကြကုန်၏။ ထိုကြောင့်လည်း ပုဂံကို ပေါက်ဟုလည်း ပေါက်ကဟုလည်း ခေါ်တွင်သည်ဟုတ်ပါလော့။ မြို့လူမျိုးကို ပြောလူမျိုး၊ ပြောက်လူမျိုးဟု ခေါ်တွင်သည်ကိုလည်း ထောက်ထားရာ၏။

ထားဝယ်စကားနှင့် မွန်အသံ

မွန်တို့က အကို အော၊ အောက် ရှက်ဆိုသည်ကိုလိုက်၍ လည်းထားဝယ်သူ ထားဝယ်သားတို့က အနံပင်ကို အောင်ဒေါင်ပင်၊ လက်ဆုံကို လက်ဆောင်၊ ထည့်ပါဟုကို ထုံပါဒေါင် စသည်ဖြင့် ပုဂံခေတ်မှသည် လိုက်လျော၍၊

ရွတ်ဖတ်ခေါ်ဝေါ်ခဲ့ရာ ယခုအခါတိုင်အောင်ပင် အောက်ပါမြန်မာလင်္ကာကို ထားဝယ်တို့က မွန်သံဖြင့် ရွတ်ဖတ် သီဆိုနေကြချေသည် မဟုတ်ပါလော့။

ထုံးနှင့်သုံးနှင့် အမျှပြတ်။
အုတ်ရှစ်ကျီထုတ် ရေတမူ။
တင်လုံးနောက်ထပ် နှစ်မူမှတ်။
ကွဲကော်ငါးမူတ် ခြောက်မူတ်အံ့ရံ။
နောင်နောင်မလွဲ တိုမောင်းထဲမှာ ထည့်ပါတုံ။
လက်ဆုံမယ်နှင့် တွယ်ယှက်ရ။
ဘယ်မျှဝမ်းပန်း သာမည်လေး။
အေ—အေ—အေ—နောင်ဝေး။

ဤလင်္ကာကို ထားဝယ်သူ ထားဝယ်သားတို့ ရွတ်ဆိုကြသည်ကား။

ထုံးနသံန အမျှပြတ်။
အုတ်ရှစ်ကျီထု ရေတမူ။
တန်လဲနောက်ထပ် နှစ်မူမှတ်။
ကွဲကော်ငါးမူ ခြောက်စုအောင်ခေါ်ရံ။
နောင်နောင်မလွဲ နို့မောင်းထဲမှာ ထပ်ပါခေါ်။
လက်ဆောင်မယ်န တွဲရှစ်ရ။
မယ်မျှဝမ်းပန်း သာမည်လေး။
အေ—အေ—အေ—နောင်ဝေး။

မွန်တို့ထံမှ တဆင့်

ဤသို့လျှင်မွန်တို့က အသရကို အောသရ အောက်သရကဲ့သို့ ရွတ်ဖတ်ပြောဆိုကြသည်ကို ပုဂံကောင်းစား စဉ်ကတည်းက မြန်မာတို့ကအတုယူကြကာ ပါဠိသုတ္တ သတ္တဝါတို့ကို သုက သုကြဟုမရွတ်ဘဲ သောက်ကြာ နိယံ သောကြာနေ့ ဖြစ်လျှင် ဟုရေးကြရွတ်ကြ ဖတ်ကြလေတော့သည်။

မြန်မာတို့က သောကြာနေ့ကို ဖြစ်လျှင် ဖြစ်လျှင် ကြာနေ့ဟု တခါတရံ ရေးကြခြင်းသည်လည်း ပါဠိအရိုက် အဝါမကင်းချေ။ ဧက၊ ခွေ၊ တီး၊ တော၊ ပဉ္စ၊ ဆ၊ သတ္တ၊ အဋ္ဌ၊ နဝ၊ ဒသ ဟု တစ်နှစ်လုံးလေး၊ ငါး၊ ခြောက်၊ ခုနစ်၊ ရှစ်၊ ကိုး၊ တဆယ် ဟုသောဂဏန်းများကို ပါဠိလိုခေါ်ဆိုသော်လည်း ဧကာဒသ၊ ဌာဒသ၊ သို့မဟုတ် ဗါရသ၊ တေရသ၊ စတုဒ္ဓသ၊ ပဉ္စရသ၊ သောဋ္ဌသ ဟူ၍ မြန်မာ တဆယ့်တစ်၊ တဆယ့်နှစ်၊ တဆယ့်သုံး၊ တဆယ့်လေး၊ တဆယ့်ငါး၊ တဆယ့်ခြောက်တို့ကို ပါဠိလိုခေါ်ဆိုချေသည်။ ထို့ကြောင့် သောသည်ပါဠိစကား၊ မြန်မာလို (၆) ခြောက်ဖြစ်ခြင်း ကြောင့်၊ သောကြာကို တခါတရံ ဖြစ်လျှင် ရေးသည်ဟု မှတ်သားထားကြရာသတည်း။

သတ္တမနေ့ကို စနိယံနိယံ၊ စနေနေ့ဟု မြန်မာတို့က ပုဂံကောင်းစားစဉ်ကတည်းက ရေးကြ မှတ်ကြ ဖတ်ကြ ရွတ်ကြ ခေါ်ဝေါ်ကြရာ၌ ပါဠိမှတိုက်ရိုက်ယူလျှင်၊ သန်နေဟူ၍ သာ ရေးသားဖတ်ရွတ်တန်ရာ၏။ သတ္တဝ သန်တမု တိုက်ရိုက်ယူလျှင် စန်နေ၊ စန်စွရ ဟုသာရေးမှတ်ဖတ်ရွတ်တန်ရာ၏။ မွန်တို့က (သ) ဗျည်းသံကို (စ) သံဖြင့် ရွတ် ဖတ်ခြင်းကြောင့်၊ မြန်မာတို့က ထားဝယ်သားတို့ကို အတုယူလိုက်လျော့ဖတ်ရွတ်ကာ၊ (နိ) ကို (နေ) ပြုပြီးသော် (စနေ) နေဟု ရေးသားဖတ်ရွတ် ပြောဆိုလာကြကုန်၏ ဟုမှတ်သားထားကြရာသတည်း။

(အိ) သရကို (အေ) သရပြသော သာကေကား များစွာ၏။ (အမိ) ကို (အမေ) ခေါ်သည်ကို အလွယ် တကူ ထောက်ထားကြရာသတည်း။

တနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာ

တနင်္ဂနွေ၊ တနင်္လာ ဟု မြန်မာတို့ကခေါ်ကြသည်ကို၊ မွန်တို့က တုံအပိုတ်၊ တုံစန်ဟု ယခုအခါ မွန်တို့က ခေါ်ဆိုကြ၏။

တနင်္ဂနွေသားမင်းတရား၏ နန်းတည်ကျောက်စာခေါ်၊ သရပါစံခါးအနီးတွင်၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ကမ္ဘည်း ကျောက်စာဌာနက တွေ့ရှိ၍၊ ပုဂံပြတိုက်၌ ဖိုက်ထူထားသော ရှေးဟောင်းမွန်ကျောက်စာ၌၊ အောက်ပါအတိုင်း မွန်နေ ခုနစ်နေ့အမည်များကို တွေ့မြင်ဖတ်ရှုရ၏။

တွေယ်အာဒိတ္တဝါရ	C.1.22, H.1.9, M.1.10.
တွေယ်စန္ဒိဝါရ	B.1.12, C.1.30, E 1, 15, L.1.18.
ဥဿာဇောဂအင်္ကာရ	C.1.12.
တွေယ်ဗုဒ္ဓဝါရ	L.1.5, 7, 10, 13, 16.
တွေယ်မြဟသ္မတိ	E.1.21.
တွေယ်သုကြာဝါရ	D.1.16, F.1.1, J.1.31, M.1.6
တွေယ်သို့သွရိ	B.1.17, D.1.43, G.1.9.

မြန်မာလိုပြန်ဆိုလျှင်၊

(တွေယ်အာဒိတ္တဝါရ) သည်	(နေနေ) ဖြစ်၏။
(တွေယ်စန္ဒိဝါရ) သည်	(လနေ့) ဖြစ်၏။
(ဥဿာဇောဂအင်္ကာရ) သည်	(အင်္ဂါနေ့နံနက်စောစော) ဖြစ်၏။
(တွေယ်ဗုဒ္ဓဝါရ) သည်	(ဗုဒ္ဓနေ့) ဖြစ်၏။
(တွေယ်မြဟသ္မတိ) သည်	(ကြာသပတေးနေ့) ဖြစ်၏။
(တွေယ်သုကြာဝါရ) သည်	(သောကြာနေ့) ဖြစ်၏။
(တွေယ်သို့သွရိ) သည်	(စနေနေ့) ဖြစ်၏။

ထိုသို့မပြန်ဆိုမူ၍၊ မွန်လိုတဝက် မြန်မာလိုတဝိုင်း၊ တွယ်အာဒိတ္တဝါရကိုတဝယ်နေနေ ဟူ၍ ၎င်း၊ တွယ် စန္ဒိဝါရကို တဝယ် လနေ့ဟူ၍ ၎င်း ဘာသာပြန်ဆိုမှ (တဝယ်) ဟုသောမွန်ဝေါဟာရကို မဖီမသ (တနင်း) ဟု ရေးမှတ်ဖတ်ဆိုကာ၊ (နေ) ကိုလည်း နွေ ဟူရွတ်ဖတ်လျက်၊ (တနင်း) ဟူရွတ်ဆိုရာမှ (တနင်းကနွေ) ဟု (က) အာဂုံလာပြန်ပြီးလျှင်၊ ယခုတိုင်အောင် ရေးမှတ်ရွတ်ဆိုကြကုန်သတည်း။

(က) အာဂုံလာခြင်း၏အထောက်အထားသည်၊ မြန်မာစာရေးထုံး၌ များလှစွာ၏။ ဗျာယာကို ကဗျာက ယျာ၊ စဉ်ရိုးကို ကစဉ်ကရိုး၊ တောက်ဆကို ကတောက်ကဆ၊ အနိုင်အထက်လူယူသည်ကို၊ နိုင်ထက်ကလူ မြန်မြန် ဆန်ဆန်လုပ်သည်ကို ကမန်းကတန်း၊ ချော်ချော်ချွတ်ချွတ်လုပ်သည်ကို ကချော်ကချွတ်၊ ပျက်ချိုးပျက်ချော်လုပ်သည်ကို ကရော်ကမည်၊ တိမ်းတိမ်းပါးပါးဖြစ်သည်ကို ကတိမ်းကပါး စသည်ဖြင့်များစွာယူကုန်၏။ အသံကိုယိုသမျှ ဒီသ အောင် အတိအကျမဆိုဘဲ၊ အသံဖိုထည့်သွင်းခြင်း အလေ့အထသည် မြန်မာမှသာမဟုတ် ပါဠိ၊ အင်္ဂလိပ်တို့၌လည်း ယိုကြချေသည်။ ပါဠိ၌ ဝတ္တတိကို ပဝတ္တတိ ဟု (ပ) အပိုနှင့်၎င်း၊ ဥစ္စတေကို ဝုစ္စတေဟု (ဝ) အပိုနှင့်၎င်း၊ ဇဟာ တိကို ပဇဟာတိ ဟု (ပ) အပိုနှင့်၎င်း စသည်ဖြင့် လာယိုကုန်၏။ အင်္ဂလိပ်၌ special ကို especil ဟု (e) . အပိုနှင့် specially ကို especially ဟု (e) အပိုနှင့်စသည်ဖြင့် လာယိုသည်ဖြစ်၊ warranted နှင့် guarantee ဟုနှစ်မျိုးနှစ်ဖုံ goal နှင့် jail ဟူ၍ နှစ်မျိုးနှစ်ဖုံ စာလုံးပေါင်းရေးထုံးယိုခြင်းသည်လည်း၊ နော်မံတို့ အင်္ဂလန်ပြည် ကို စိုးမိုးစဉ်က နော်မံတို့က အင်္ဂလိပ်အက္ခရာ အချို့ကို ဒီသအောင် မရွတ် မဖတ် မဆိုမပြောနိုင်ခြင်းကြောင့်ပင် မဟုတ်ပါလော့။

ထိုနည်းတူစွာ ဤသို့မြန်မာတို့ရွတ်ဆိုရာ၌ မဖီသခြင်းကြောင့် မိုးဥတု၊ ဆောင်းဥတု၊ နေဥတုကို မိုးဥတု၊ ဆောင်း ဥတု၊ နေဥတုဟု နမာဆုံးလျက် နေအစားနေ့ဖြစ်နေသည့်အတိုင်း၊ တဝယ်နေနေအစား တနင်္ဂနွေ (တနင်းကနွေ) (တနင်းကနွေ) (တနင်္ဂနွေကနယ်) (တနင်္ဂနွေကနယ်) နေဟူ၍၊ ရေးမှတ် ရွတ်ဖတ် ခေါ်ဝေါ် လာခဲ့ကြကုန်တော့ သတည်း။

လ ကိုလည်းလာဟုရေးသားရွတ်ဖတ်ကြသည့်သာကေကိုပြရမည်ဆိုလျှင်၊ (အ) သရကို (အာ) သရပြသည့် အထောက်အထား များလှစွာ၏။ သာသန်ကို သာသနဟုရေးရမည့်အစား သာသနာဟု ရေးမှတ်ရွတ်ဖတ်ကြ၏။ ရတနံကို ရတနဟုရေးရမည့်အစား ရတနာဟု ရေးကြဖတ်ကြ၏။ မင်္ဂလံကို မင်္ဂလဟုရေးရမည့်အစား မင်္ဂလာဟု ရေးမှတ်ရွတ်ဖတ်ကြ၏။ ထို့ကြောင့် (တဝယ်လနေ့) ဟုရေးရမည့်အစား (တနင်းလာနေ့) ဟု၎င်း၊ (တနင်္ဂနွေလာ နိဗ္ဗိ) ဟု၎င်း၊ (တနင်္ဂနွေလာနိယံ) ဟု၎င်း၊ (တနင်္ဂနွေလာနိယံ) ဟု၎င်း ရေးမှတ်ရွတ်ဖတ် ခေါ်ဝေါ်လာခဲ့ကြကုန် သတည်း။

ဒိနင်္ဂရသသီ

မကြာမီက ပျံလွန်တော်မူရှာသွားသော ကျေးဇူးရှင် အဂ္ဂမဟာပဏ္ဍိတ ဆရာတော်ဦးစက္ကပါလသည်၊ တနင်္ဂ နွေနေ့ကို ဒိနင်္ဂရနေ့ဟုသော ပါဠိမြန်မာမှလာသည်ဟူ၍ ၎င်း၊ တနင်္လာနေ့ကို သသီလနေ့မှ လာသည်ဟူ၍ ၎င်း မိန့်ကြားတော်မူဘူး၏။

ဒိနင်္ဂရမှ တနင်းက၊ တနင်္ဂဖြစ်လာဘို့မလွယ်၊ ရေးထုံးသာကေပြတိုက်လှ၏။ သသီမှ တနင်း တနင်းဖြစ်လာ ဘို့လည်း၊ ဗျည်းအပြောင်းအလဲအနေနှင့် (သ) မှ (တ) ဖြစ်ဘို့ လွယ်တိ၏။ (သီ) မှ (နင်း) ဖြစ်ဆိုကား ခုံးယဉ်းဘိ တောင်း၊ ထို့ကြောင့် (ဒိနင်္ဂရ) တို့ (သသီ) တို့သည်ပါဠိဝေါဟာရအနေနှင့်နေဟော လဟောတို့ဖြစ်ကြသော်လည်း၊ (တနင်း) ပုဂံသို့ ရှေ့လျော့ကြမည့်ပုဒ်များ မဖြစ်နိုင်ဟု မှတ်သားထားကြရာသတည်း။

မွန်တို့၏ အဖတ်အဆို မဖီသမှု

ဆိုမိန့်မြွက်ဟ ရွတ်ဖတ်ပြောကြားခြင်း မဖီသမှုသည်၊ နေ့ခုနစ်နေ့ အတွက် မြန်မာများကသာ မဖီသကြသည် မဟုတ်၊ မွန်များကလည်းမဖီသရွတ်ဖတ်ပြောဆိုခြင်းကြောင့်၊ နေ့ခုနစ်နေ့တို့၏အမည်များသည်မွန်လူမျိုးတို့အတွက် ပုဂံခေတ်ကအရေးအသားနှင့် ယခုခေတ်အရေးအသားတို့သည် တခုနှင့်တခုမတူ၊ တမျိုးတဖုံတခြားတပါး ဖြစ်၍၊ နေချေမြို့၊ ဟွဉ်တွဲ၍ ရှင်းပြပါအံ့။

ပုဂံခေတ်	ယခုခေတ်
တွယ်အာဒိတ္တဝါရ	တွဲအဒိုက်
တွယ်စန္ဒြဝါရ	တွဲစန်
တွယ်အင်္ဂါရ	တွဲအင်္ဂါ
တွယ်မြဟသ္မတိ	တွဲမြဟတ်
တွယ်သုကြဝါရ	တွဲသိုက်
တွဲသို့သွရ	တွဲသိုသွပ်

တွယ်မှာ သဝေထိုးပြုတ်ကာ၊ ယသတ်ကိုနောက်ပစ်လုပ်လိုက်လေသည်။
 အာဒိတ္တမှာ အာကို အပြု ဒိတ္တကို ခိုက်ပြုလိုက်လေသည်။
 ဝါရကို ဖြုတ်ပစ်ခဲ့လေသည်။
 စန္ဒြမှာ စန်ကိုသာယူ၍၊ မြကိုဖြုတ်ပစ်ခဲ့လေသည်။
 ဝါရကိုလည်း ဖြုတ်ပစ်ခဲ့လေသည်။
 အင်္ဂါရကို အင်္ဂါလုပ်လိုက်လေသည်။
 ဗုဒ္ဓဝါရမှာ ရကိုဖြုတ်ပြီး၊ ဗုဒ္ဓဝါဟု ရေးသားလိုက်၏။
 မြဟသ္မတိကို မြဟတိဟု မဖီသရွတ်ဖတ်ခေါ်ဝေါ် ရေးသားလိုက်ကြ၏။
 မွန်တို့နည်းတူ မြန်မာတို့ကလည်း၊ ကြာသပတေးဟု ရွတ်ခေါ်ဆိုလိုက်ကြ၏။
 သုကြဝါရကို သိုက်ဟုတိုတိုလိုက်ရေးလိုက်ကြ၏။ သို့သွရ် (သို့) ကို ဖီဖေဆို (သို့) ဟုရေးကာ (ဟိုက်) ဟု ယခုအခါရွတ်ဖတ်ပြောဆို၍ နေကြ၏။
 သွရ်သည် (သောရီ) ဟူသော ပါဠိမှလာ၏။ (သောရီ) ဟူသော ပါဠိပုဒ်သည် စနေဂြိုဟ်၊ ဂြိုဟ်ကြီး ၉ လုံးတွင် ၇ ခုမြောက်ဂြိုဟ်ကိုဟော၏။
 ပါဠိဝေါဟာရ သောရီကိုပုဂံခေတ်မွန်များက သွရ်ဟုရေး၍၊ ယခုအခါ (သဝ်) ဟု ရေးကြကာ (စပ်) ဟု၎င်း (စော) ဟု၎င်း ရွတ်ဖတ်ပြောဆိုကြကုန်၏။ တနည်းလည်း၊ ရှေးမွန်-သို့သွရ် နှင့်ယခုမွန် သို့သဝ်တို့သည်၊ သက္ကဋ္ဌ သင်္ဘတ (ဇန်ဂွရ) မှ ဆင်းသက် ရွှေလျောလာပုံရပါသတည်း။
 ဤသို့ဆိုအပ်ခဲ့ပြီးသော စကားအစဉ်ဖြင့်၊ မြန်မာနေ့ ခုနစ်နေ့၏ အမည်များဆိုင်ရာ ဇွဲကာအလင်းပြ သင်္ဃေပ သည် ပြီးဆုံးခြင်းသို့ ရောက်ပါပြီ။

အကျဉ်းမှတ်ရန်ကား

- (၁) တနင်္ဂနွေသည်၊ တွဲနေ တင်္ဂနေ နေနေဖြစ်၏။
- (၂) တနင်္လာသည်၊ တုံလ တင်္ဂလ လနေဖြစ်၏။
- (၃) အင်္ဂါသည်၊ အင်္ဂါရ ပါဠိမှလာယုံ၏။ ဖီးကျီးခီးမီးဟုလည်းအဓိပ္ပါယ်ရ၏။
- (၄) ဗုဒ္ဓဟူးသည်၊ ဗုဒ္ဓဝါရ ဗုဒ္ဓဝါဟု သော ပါဠိမှလာယုံ၏။ ဗုဒ္ဓနေဟု အဓိပ္ပါယ်ရ၏။
- (၅) ကြာသပတေးသည်၊ ဂြိုဟသ္မတိ ဟူသော သက္ကဋ္ဌ သင်္ဘတ ပုဒ်မှလာယုံ၏။ ကြီးမားသော အသျှင် သခင် ဟု အဓိပ္ပါယ်ရ၏။
- (၆) သောကြာသည်၊ မွန်မှတဆင့် ပါဠိ-သက္က၊ သက္ကဋ္ဌရကြပုဒ်တို့မှလာ၏။
- (၇) စနေသည်၊ မွန်မှတဆင့် ပါဠိ-သန်၊ သက္ကဋ္ဌ ဇန်မှလာ၏။

(၂) ရှေးဟောင်းမြန်မာအက္ခရာစာတမ်း (ပဏာမအခန်း)

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကမ္ဘာလုံးကျော်စာ သုတေသနဌာန၌ နှစ်ရှည်လများက ရှာဖွေစုဆောင်းထားသော ကျောက်စာ၊ ပေစာ၊ လက်ရေးစာ၊ အုတ်ပုံနှိပ်စာများ အခြောက်အမြီးယိုရာ၊ ၎င်းတို့မှာ ဘာသာအားဖြင့် ပါဠိ၊ သင်္သကရ်၊ ပြု၊ မွန်၊ မြန်မာ၊ ရှမ်း၊ တရုတ်၊ ထိုင်း၊ မလိယ စသည်ဖြင့် အက္ခရာအားဖြင့်၊ တရုတ်မှအပ၊ အိန္ဒိယမြောက်ပိုင်း၊ တောင်ပိုင်း၊ သိရိဓမ္မာသောက (အသောက) မင်းလက်ထက်တွင် သုံးလေ့သုံးထိရှိသော မြဟတ္တရာနှင့် အဆက်အနွယ်မကင်းသော အက္ခရာတို့ဖြင့်ရေးမှတ်ထားရာ၊ ၎င်းတို့အနက် မြန်မာဘာသာနှင့် သာ သက်ဆိုင်သော၊ မြန်မာအက္ခရာတို့ဖြင့် ရေးမှတ်ထားသော ရှေးဟောင်းကျောက်စာ၊ ပေစာ၊ လက်ရေးစာ၊ ပုံနှိပ်စာတို့ကို အရင်းထား၍၊ သုတဂဝေသီတို့အတွက် စာတမ်းတစောင် အောက်တွင် ရေးသားမှတ်တမ်းတင်ခဲ့ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့မြန်မာမျိုးချစ်စိတ် ထက်သန်သော အချို့ပုဂ္ဂိုလ်တို့က၊ မြန်မာအက္ခရာသည် မြန်မာမှတစ်ဆင့်ပေါ်လာသည်ဟုဆိုကြ၏။ အချို့ကမူကား မွန်မှတဆင့် အိန္ဒိယတောင်ပိုင်းအက္ခရာမှ ဆင်းသက်လာသည်ဟု ယူဆကြ၏။ အချို့က ပြုမှတဆင့်အိန္ဒိယတောင်ပိုင်း အက္ခရာမှဆင်းသက်လာသည်ဟုဆိုကြပြန်၏။ မွန် မြန်မာအက္ခရာဟူ၍လည်း ပေါင်းစပ်ခေါ်ဆိုကြ၏။ မြန်မာလည်း ပြု၊ ပြုလည်းမြန်မာဟူ၍လည်း ခေါ်ဆိုကြသေး၏။ ဤသို့ကွဲကွဲပြားပြား ခေါ်ဆိုယူမှတ်နေကြရာ၊ သုတဂဝေသီတို့အတွက်၊ တကျောင်းတဝါထာ ကရွာတပုဒ်ဆန်းဆိုသလို၊ မိမိတို့၏အာစရိယ ပရပရ လဇ္ဈေပဒေသအတိုင်း ပြောဆိုမှတ်သားနေကြသည်သာ များခဲ့ရပေသည်။ ထိုတွင် တထောင့်တဘက်ကနေ၍၊ ရှေးပြေးပဏာမအနေနှင့်၊ မြန်မာပြည်တွင် ရှေးအကျဆုံးဖြစ်မည်ထင်ရသော မြန်မာ

ဘာသာဖြင့်ရေးထိုးထားသော ကျောက်စာကို ရှေးနတ်၍၊ ၎င်းပါအက္ခရာများကိုစီစဉ်၊ ပူးတွဲပါဇယား အင်းစောက်တွင်သွတ်သွင်း ရေးထည့်လိုက်ပါသည်။ ၎င်းနှင့်နှိုင်းယှဉ် ကြည့်ရှုစစ်ဆေးနိုင်ရန်၊ ၎င်းနှင့်တပါတည်း တကာလတည်း ရေးထိုးသတ်မှတ်ထားသောပါဠိစာ၊ မွန်စာ၊ ပြုစာတို့၏ အက္ခရာတို့ကိုလည်း ထိုဇယားတွင်အစီအစဉ်ပြုလုပ် သွတ်သွင်းရေးထည့်လိုက်ပါသည်။ ထို့ပြင်၎င်းနှင့် မရေးမနှောင်းနီးစပ်ကပ်လျက်ရှိသော ရှေးဟောင်းစာပေအက္ခရာတို့ကိုလည်း၊ ထိုဇယားမှာပင် သွတ်သွင်းရေးထည့်လိုက်ပါသည်။

ရှေးအကျဆုံးဖြစ်မည်ထင်ရသော မြန်မာစာဆိုသည်မှာ အခြားမဟုတ်၊ ပုဂံမြို့ မြစေတီ ကျောက်စာပင်ဖြစ်၏။ ရှေးအကျဆုံးဆိုသည်မှာလည်း ယခုခေတ်ယခုကာလတို့ အတွက်သာလျှင်ဖြစ်၏။ နောက်အနာဂတ်ကာလတွင် သုတေသနဌာနမှ ချဲ့ထွင်ဖိုမိုထွေယိုနိုင်ကောင်းသည်ဟု ထင်ရသော ကျောက်စာ၊ ပေစာတို့ကို ခြိုင်းချန်ထားရပေလိမ့်မည်။ ယခုအတိုဆိုလျှင်၊ ထိုမြစေတီကျောက်စာ၏ ထူးခြားချက်တို့မှာစာကို—

- (၁) ကျောက်တိုင်နှစ်တိုင်တွင် ရေးထိုးလျက်ရှိ၏။
- (၂) ကျောက်တိုင်တတိုင်လျှင် လေးမျက်နှာယှိ၍၊
- (၃) တမျက်နှာလျှင်ဘာသာတမျိုး၊
- (၄) ပါဠိ၊ မွန်၊ မြန်မာ၊ ပြုဟူ၍၊ ခေါ်ဆိုသတ်မှတ်အပ်သော လေးဘာသာဖြင့်၊
- (၅) အကြောင်းအရာအထူးထူးတခုတည်းကို ရေးထိုးစိုက်ထူထား၏။
- (၆) တတိုင်ကစာကို အခြားတတိုင်မှာလည်း တမျက်နှာလျှင် တဘာသာကျ ထပ်မံရေးထိုးထား၏။ ထို့ကြောင့် တတိုင်ကစာပျက်စီး ချို့ယွင်းခဲ့သော် အခြားတတိုင်မှ ဖြည့်သွင်းဘတ်ယူနိုင်၏။ ထို့ပြင်၊ ထိုကျောက်စာတွင် ပါယိသောနှစ်ကာလ မရှိစွေအခိုင်းအခြား တို့ကိုယူဆတွက်ချက်လျက်၊ ၎င်းကျောက်စာကိုထိုးစိုက်ထူခဲ့သော အပိုင်းအခြားကို တွက်ချက်မှန်းဆနိုင်၏။ ထိုနှစ်ကာလအပိုင်း အခြားမှာ ကျောက်တိုင်နှစ်တိုင်ပါ ဘာသာလေးမျိုးလုံးမှာပင်၊ ဘုရားသခင်သာသနာတော် တထောင်ခြောက်ရာနှစ်ဆယ်ရှစ်နှစ် လွန်လေပြီးသော်၊ အရိမဒ္ဒနပူရ အမည်ရှိသော (ပုဂံ) ပြည်၌၊ ဖြိုကြိတ်ဝနာဒိတုဓမ္မရာဇာ (ကျန်စစ်သား) အမည်ရှိသော မင်းသည် မင်းဖြစ်၍၊ နှစ်ဆယ်ရှစ်နှစ်လွန်သောအခါ၊ ထိုမင်း၌ကြီးစွာသော ရောဂါဝေဒနာ ဆိုက်ရောက်သဖြင့်၊ နတ်ရွာစံအံ့နိုးနိုး၍၊ ၎င်း၏သားတော်ဖြစ်သော ရာဇကုမာရမင်း သည်၊ မိမိကိုမွေးသော ကျေးဇူးကိုအောက်မေ့လျက်၊ ဘခမည်းတော်သည်၊ ထိုရောဂါဝေဒနာမှ လွတ်မြောက်ချမ်းသာစေခြင်း အလို့ငှါ၊ ရှေ့အတိဖြစ်မြတ်စွာဘုရား ဆင်းတုတော်တဆူသွန်းလှစ်၍၊ မင်းကြီးအား ရေစက်သွန်းချလှူဒါန်းစေ၏။ ထို့နောက် ထိုဆင်းတုတော်ကို လိုက်ဂုဏ်စေတီတော်တဆူတွင် ဌပနာတော်မူသည်ဟုပါယုံ၏။ (“မြစေတီကျောက်စာ” ဟု အမည်တွင်ခြင်းမှာ၊ ထိုကျောက်တိုင်တို့ကို ရှေးဦးစွာတွေ့ယူရသော နေရာသည်၊ ပုဂံမြို့၊ မြင်းကပါရွာမြောက်ဘက် ချောင်းခြား၌၊ ကပ်လျက်ရှိသော မြစေတီဘုရားဟုအမည်တွင်သော မြေစိုက်ဘုရားကိုအစွဲပြု၍၊ ခေါ်ခြင်းဖြစ်၏။ သို့သော်ထိုကျောက်တိုင်သည်၊ မြစေတီဘုရားအနောက်ဘက်ကပ်လျက်ရှိသော ဂူပြောက်ကြီးအမည်နှင့် ကုလားကျောင်းခံ၊ အထက်ကွမ်းတောင်စေတီတက်လျက်ရှိသော လိုဏ်ဂူစေတီတော်နှင့်သက်ဆိုင်သည်ဟု ယူဆရာ၏)။

သာသနာတော် တစ်ထောင်ခြောက်ရာနှစ်ဆယ်ရှစ်နှစ် လွန်သည်ဆိုသော်၊ ယခုအများတွက်ချက်ယူဆချက်အရ၊ မြန်မာဝေါဟာ ဂေါစာ ၄၄၆ ခုနှင့်ညီမျှ၏။ ကျန်စစ်သားမင်းသည် နှစ်ဆယ်ရှစ်နှစ်မင်းမူပြီး၍၊ ဆိုသော် ၄၄၆ တွင် ၂၀ ခုရာက ၄၇၄ ဖြစ်၏။ ထိုနှစ်အလွန် ၄၇၅ ခုနှစ်လောက်တွင် မြစေတီကျောက်စာကို ၎င်း၏သားတော် ရာဇကုမာရမင်းသားသည် ရေးထိုးစိုက်ထူထားခဲ့တန်ရာ၏။

ထို့ကြောင့်၊ ထိုမြစေတီကျောက်တိုင်များတွင် ပါဠိ၊ မွန်၊ မြန်မာ၊ ပြုဘာသာတို့ဖြင့် ထိုးထွင်းထားသော အက္ခရာစာလုံးတို့မှာ မြန်မာဝေါဟာ ဂေါစာသက်ရာဇ် ၄၇၅ ခုနှစ်အတွင်း ရေးမှတ်သုံးစွဲလျက်ရှိသောအက္ခရာစာလုံးများဖြစ်သည်ဟူ၍၊ ယူဆရာ၏။ ထိုအက္ခရာစာလုံးတို့သည် ကောင်းမွန်သေသတ်ကျနလှသဖြင့်၊ ထိုနှစ်ထိုကာလတွင်းမှာပင် ဖြစ်ပေါ်လာသော လက်ရေးလက်သားမဟုတ်ဘဲ၊ ရှေးနှစ်အတော်ကြာကပင် ဖြစ်ပေါ်နေသော အက္ခရာစာလုံးများ ဖြစ်သည်ဟူ၍လည်း ယူဆရာ၏။

မြစေတီကျောက်စာထက်စော၍၊ မြန်မာစကားပြေဖြင့် သကရာဇ် ၄၂၀ ပြည့်နှစ် (တနင်္ဂနွေသကရာဇ် ၄၃၀ ပြည့်နှစ်) တွင်ထိုးသည့်ဟုယူဆရသော အနော်ရထာမင်း၏ ကျောက်စာနှစ်ချပ်လည်း ယိုသေး၏။ ထိုကျောက်စာတို့၏အမည်မှာ (၁) လက်သည်းရှည်ဘုရား ကျောက်စာဟူ၍၊ ၎င်း၊ (၂) ဝင်ကျောင်း ကျောက်စာဟူ၍၊ ၎င်း၊ နှစ်မျိုးနှစ်ဖုံမည်ခေါ်ကြပြီးလျှင်၊ သကရာဇ်နှင့် နှစ်အမည်များကိုလည်း ကူးလွဲစွာ ဘတ်ထားကြသည်ကိုတွေ့ယူရ၏။ ကျောက်စာများ အကြောင်းအရာအတ္ထုပ္ပတ္တိမှာကား အတူတူပင်ဖြစ်၏။ ထိုအတ္ထုပ္ပတ္တိမှာ အနော်ရထာ (အနော်ရထာ) မင်းကြီးသည် သဒ္ဓင်ဝံရုပ်တုတော်ကို ထုလုပ်ပူဇော်ပြီးလျှင်၊ ကျောင်းဆောက်၍၊ ဝတ္ထုတ်လယ်မြေလှူဒါန်းသည်ဟုဆို၏။ ၎င်းကျောက်စာတို့ကို အမရပူရကျောက်စာ စာအုပ်မျက်နှာ (၁) နှင့် (၉) တွင် ၎င်း၊ ဘိုးတော်ကျောက်စာ ခုတ်ယစာအုပ်မျက်နှာ (၈၃၀) နှင့် (၈၃၀) တွင်ဆင်တူရိုးမှာ စပ်ထိုးစာတ်ထားသည်ကို တွေ့ယူရချေသေး၏။ ထိုကျောက်စာနှစ်ချပ်အနက် (၁) လက်သည်းရှည်ဘုရားကျောက်စာမှာ၊ အမရပူရမြို့မှ ရွှေပြောင်းယူခဲ့၍ ယခုအခါ မန္တလေးနန်းတွင်း ကျောက်စာဌာနက ဆောက်လုပ်ထားသော ကျောက်စာရုံများ ယိုရုံကြီးတွင် အမှတ် ၁၀ အဖြစ်ဖြင့် စိုက်ထူထားသည်ကိုတွေ့ယူရ၏။ ၎င်းကျောက်စာတိုင်၏အောက်ခြေ၌ “ပုဂံလက်သည်ရှည်ကျောင်” ဟုအမှတ်သညာနှင့် သကရာဇ် ၁၀၀၀ ကျော်လောက်က လက်ရေးစိုင်းစာဖြင့်ထိုးမှတ်

ရေးထားခြင်းကိုတွေ့ရှိရသဖြင့်၊ ၎င်းကျောက်စာ၏ မူလတည်ရာဌာနမှာ ပုဂံမြို့မြစ်ကြောင်း၊ ၎င်းနေရာမှတိုးတော် ဘုရားလက်ထက် ရှေးဟောင်းကျောက်စာများကို ရှာဖွေရဆောင်း၍၊ အမရပူရမြို့ ပြောင်းရွှေ့စိုက်ထူထားသော ကျောက်စာဖြစ်ကြောင်းကိုသိရ၏။ အထက်ပါ (၂) အမှတ်မူလ “ဝံကျောင်းကျောက်စာ” ကိုကားရှာဖွေ၍ မတွေ့ရသေးချေ။

လက်သညးရှည်ကျောင်း ကျောက်စာကိုဘက်ကြည့်စစ်ဆေးရာ၊ စာသွားစာလာဖြင့် ယခုခေတ်ကာလပေါ် စာများနှင့်နှိုင်းယှဉ်သော် အတော်ပင်ရှေးကျဟန်တူ၏။ လက်ရေးလက်သား အက္ခရာပုံသဏ္ဌာန်တို့မှာလည်းထို နည်းနှင့်ပင်ဖြစ်၏။ သို့သော်၎င်းအက္ခရာတို့ပုံသဏ္ဌာန်ကိုထောက်ရှုယှဉ်ပြိုင်ကြည့်ရခြင်းအားဖြင့်၊ အနော်ရထာမင်း လက်ထက်ကိုမဆိုထားဘဲ၊ မြစေတီကျောက်စာထက်ပင် နောက်ကျဟန်တူ၏။ ထိုကျောက်စာတွင်ပါသော သက ရာဇမာ ကျောက်စာကိုထိုးသော သကရာဇ်မဟုတ်ဘဲ၊ ထိုနှစ်ထိုကာလက အဖြစ်အပျက်ကို အချိန်ကာလ နှောင်းမှ အမှတ်အသားပြုလုပ်တင်ထားဟန်တူ၏။ ၎င်းကျောက်စာပါအက္ခရာတို့၏နမူနာပုံသဏ္ဌာန်တို့ကိုပူးတွဲပါ ပုံစံချပ်ဇယားကွက်နံပါတ် XII တွင် ကြည့်ပါလေ။ ဇယားကွက်နံပါတ် I မှ ဇယားကွက်နံပါတ် XI တို့တွင် ပြထားသောအနော်ရထာမင်းမှအစ မြစေတီကျောက်စာ အဆုံးအက္ခရာတို့နှင့် နှိုင်းယှဉ်ကြည့်ရှုပါလျှင် ကွဲပြား ခြားနားခြင်းတို့ကိုသိသိသာသာ ထင်ရှားတွေ့မြင်နိုင်ပါလိမ့်မည်။ အထူးသဖြင့်အသီးအသီး အက္ခရာ အ၊ ဧ၊ ဩ၊ စ၊ ဆ၊ ည၊ မ၊ ရ တို့ချင်းနှိုင်းယှဉ် ကြည့်ရှုပါလေ။

၎င်းတို့အပြင် မြန်မာစကားပြေဖြင့် ရေးထိုးထား၍ မြစေတီကျောက်စာထက် ရှေးကျမည်ထင်ရသော ကျောက်စာတချပ်ယိုသေး၏။ ၎င်းကျောက်စာမှာ ပုဂံသက်ရှိတောင်ကျောက်စာဟု အမည်တွင်၏။ ထိုကျောက်စာ မှာမြန်မာပြည်ကမ္ဘာလုံးကျော်စာမှာ ထုတ်ဝေပြန်ချီသော ၁၉၂၆ ခုနှစ်၊ နှစ်ချုပ်စာတမ်းချက်နံပါတ် ၂၆၊ အခန်း ၂၊ အပိုဒ် ၂၈ နှင့်၊ ၎င်းနှစ်ချုပ် ဖျက်နာနံပါတ် ၅၅ နောက်ဆက်တွဲ၊ ဂျီ-၁ (Appendix G-1) နံပါတ် ၁၀ တို့တွင် ပုဂံမြို့ တူရင်းတောင်မှ တွေ့ရှိသော ကျောက်စာဟုပါရှိ၏။ ထိုအခါကကျောက်စာဝန် မစ္စတာဒူချိုင်း ဇယ်က ၎င်းကျောက်စာနှင့်စစ်လျဉ်း၍ မှတ်ချက်ရေးထားခဲ့သည်မှာ၊ စာသားအက္ခရာစာလုံးတို့၏ ပုံသဏ္ဌာန်များကို ထောက်ရှုဆင်ခြင်ရခြင်းအားဖြင့် ၎င်းကျောက်စာသည် ကျန်စစ်သားမင်းလက်ထက်လောက်ကဖြစ်ရမည်။ ၎င်းထက် နောက်ကျသော စာလျှင်သာစောမည်ဟုဆို၏။ ၎င်း၏ခန့်မှန်းခြေအတိုင်း ဟုတ်မှန်နိုင်ရာအကြောင်းရှိ၏။ သို့သော် ကျန်စစ်သားမင်းလက်ထက် ထက်စောနိုင်သောအခါမှ အနည်းငယ်သိသိသာသာဖြစ်စရာ အကြောင်းများလည်းရှိသေး၏။ ထိုကျောက်စာ၏ ချွတ်ယွင်းချက်တို့မှာ ခုနစ်သက်ရာဇ်လည်းမပါ၊ လှူဒါန်းသူ၏အမည်လည်းမပါဖြစ်၍၊ အခြား ကျောက်စာများနှင့် နှိုင်းယှဉ်စုံနမူနာ အကိုးအကားပြုလုပ်ရန် မြစေတီကျောက်စာလောက် ခိုင်လုံခြင်းမရှိပေ။ သို့အတွက် ဤနေရာ၌ မြစေတီကျောက်စာတို့ကိုသာ နမူနာပြုလုပ်ထားခြင်းဖြစ်၏။ သက်ရှိတောင်ကျောက်စာပါ အက္ခရာတို့၏ ပုံသဏ္ဌာန်များလည်း ပုံစံချပ်နံပါတ် (၁) ဇယားကွက် VI တွင် သွတ်သွင်းလျက်ပါရှိ၏။

မြန်မာစကားပြေဖြင့် ထိုးထား၍ မြစေတီကျောက်စာထက် ရှေးကျမည်ထင်ရသော ကျောက်စာတချပ်ယိုပြန် သေး၏။ ထိုကျောက်စာကို မြန်မာနိုင်ငံရှေးဟောင်း သုတေသနဌာနကြားရေးဝန်၏ ၁၉၅၄-၅၅ ခုနှစ်အတွက် နှစ်ချုပ်အစီရင်ခံစာအခန်း ၃ ရှေးဟောင်းကမ္ဘာလုံးစာပေတွင် အောက်ပါအတိုင်းတွေ့ရှိရ၏။

ပုဂံမြို့ထီးလိုမင်းလိုဘုရား၏ အရှေ့တောင်ဘက် ဝတ္ထုနတော ခေါ် နဘဲတောဘုရားစု တည်ယိုသော ယာအတွင်းမှ ဖျက်နာဘက်တွင် စာကြောင်းရှေ့ ၄၆ ကြောင်းပါရှိသော ကျောက်စာတချပ်တွေ့ရှိ၏။ ယင်းကျောက်စာမှာ ၁၉၂၇ ခုနှစ်က ဟုမ္မာအကြိမ် တွေ့ရှိကြောင်း မှတ်တမ်း၌ တွေ့ရလေသည်။ သို့သော်စာ ကြောင်းများမှေးမှိန်နေ၍ ဖတ်မရ၍ လျစ်လျူရှုထားပုံရသည်။ ထိုကျောက်စာကို ပုဂံပြတိုက်သို့ ရွှေ့ပြောင်းစိုက်ထူ ထားကာမင်ကူးမှုအသစ် ကျနစွာကူးယူပြီးလျှင် ဤဌာနမှကြိုးစားဖတ်ရှုလေရာ အလှူရှင်အမည်မှတ်ပါး၊ ကောင်း မှုပြသော သာသနာသကရာဇ်၊ လှူဒါန်းသည့် ဝတ္ထုအဆောက်အဦနှင့် တွန်သီးတော်များစာရင်းကို ဖတ်နိုင် ပါသည်။ ယင်းကျောက်စာ၏ ပဌမစာကြောင်းသုံးကြောင်းမှာ အောက်ပါအတိုင်း လာယိုလေသည်။

- ၁။ ဖြို။စ။ပုတြာသွင် သာသနာအနှစ် တထောင် ခြောက်ရွာဝါဆယ်။
- ၂။ သောနှစ်လောန် _____ နှိုက် _____
- ၃။ တနာသုံပါ ယုံကြည်စွာရယ်—ပုရှာကိုင် _____

“သာသနာအနှစ် တထောင် ခြောက်ရွာဝါဆယ် သောနှစ်လောန်” ဆိုသော် ၎င်းနှစ်သည် ကျောက်စာ ထိုးသောနှစ်ဖြစ်သော် မြစေတီကျောက်စာရေးထိုးသောနှစ်ထက် ခြောက်နှစ်လောက်စော၏။ ထိုသို့ဖြစ်ရကား ယင်းကျောက်စာပါ အက္ခရာစာလုံးတို့၏အစီအစဉ်ကိုလည်း ပုံစံဇယားအက္ခရာနံပါတ် VII တွင်သွတ်သွင်းပြထား လိုက်ပါသည်။ အ၊ ဥ၊ ဩ၊ အက္ခရာစာလုံးနှင့် အချို့အက္ခရာစာလုံးတို့မှာ ပြည့်စုံဆုံတော်၊ ပုဂံရွှေစည်းခုံ၊ မွန် ကျောက်စာများတွင် ပါသောအက္ခရာစာလုံးတို့၏ ပုံသဏ္ဌာန်များနှင့် ထပ်တူထပ်မျှလောက်ဖြစ်သည်။ ကျောက်စာ အစချီ “ဖြို။စ။ပုတြာသွင်သာသနာအနှစ်” ဆိုသောစကားအသုံးအနှုန်းတို့မှာလည်း “မြစေတီမြန်မာ စကား ပြေ” တွင်သုံးသောစကားအသုံးအလုံးတို့နှင့် ခပ်ဆင်ဆင်တူကြသည်။ သို့သော်၎င်းကျောက်စာမှာ အပျက်အစီး အပွန်းအပဲ့၊ စာလုံးများအများအားဖြင့် ပြုန်းတီးပျက်စီး၍ ကျောက်တိုင်ကျောက်တက်စာမှာ မဖတ်နိုင်အောင်ပင် လုံးဝပြုန်းတီးနေခြင်းများကြောင့်၊ အနည်းငယ်ဆင်ရှားသော စာလုံးအက္ခရာများကိုသာလျှင် ရှေးဟောင်းကျော်၊ ဇယားတွင်သွတ်သွင်း ပြထားလိုက်ပါသည်။

မြစေတီကျောက်စာမှာ အထက်ကဖော်ပြခဲ့သည့်အတိုင်း ပါဠိ၊ မွန်၊ မြန်မာ၊ ပြုဟူ၍ လေးဘာသာဖြင့်ရေးထိုး ထားရာ၊ ဇယားအက္ခရာနံပါတ် (VIII မှ X) တို့တွင် ပြထားသည့်အတိုင်း ၎င်းတို့ပါအက္ခရာများကို စစ်ဆေး ကြည့်ရှုလျှင်၊ တဦးနှင့်တဦး ဆင်တူရိုးများမကွဲခြားလွှဲသွား ထပ်တူထပ်မျှလောက်ရှိ၍ မြအက္ခရာစာလုံး (ဇယား အက္ခရာနံပါတ် XI) များနှင့် စပ်၍ ကြည့်လိုက်သော် အတော်ပင်ကွာခြားနေခြင်းများကို တွေ့မြင်ကြရပါလိမ့်မည်။

မြန်မာရာဇဝင်တို့တွင် ပုဂံတဆယ့်ကိုးရာကို ပြုတို့စတင်တည်ထောင်လာခဲ့သည်ဟုဆိုသည်။ ပြုစောထီးအ မည်နှင့် မင်းတပါးလည်းအထင်အရှားရှိသည်။ ထိုအခါ မြန်မာဟူသောအမည်သည် ရာဇဝင်တွင် ပေါ်ထွန်းလာ သည်။ ပြုနှင့်မြန်မာတို့သည် ချောမြိမ်းလျက် နှစ်လရှည်စွာ နေထိုင်ကြပြီးနောက်ပြုလူမျိုးသည် မြန်မာလူမျိုးထီးတွင် ကွယ်ပျောက် တိမ်ကောသွားကြသည်။ ၎င်းတို့၏ ပရိယတ်စာပေနှင့်တကွ ယဉ်ကျေးမှုမှာ ခရစ်တော်နှစ် ပဌမ ရာစုနှစ်လောက်ကပင် ထင်ရှားယိုကြောင်းကိုခန့်မှန်းရသည်။ သို့ပါလျက် မြန်မာအက္ခရာနှင့် ပြုအက္ခရာတို့မှာ မြစေ တီကျောက်စာတို့တွင်ကွာခြားလျက်နေကြောင်း၊ တဘက်ကကြည့်လိုက်သော်မြန်မာအက္ခရာသည် ပါဠိ၊ မွန်အက္ခရာ တို့နှင့် အရေးအသားတူမျှလျက်နေကြောင်း တွေ့ရှိရသည်မှာ စဉ်းစားစရာအကြောင်းများ ထင်ရှားနေလေသည်။ မြစေတီကျောက်စာတို့ထက် နှစ်အတန်ငယ်ရှေးကျသော ကျန်စစ်သားမင်း၏ ကျောက်စာတို့မှာလည်း မြန်မာ ပြု ဘာသာမရစေမိသေး မွန်ဘာသာနှင့် မွန်အက္ခရာဖြင့်သာ ရေးထိုးလျက်ရှိကြောင်းတွေ့ရသည်။ ၎င်းအက္ခရာတို့မှာ လည်း မြစေတီ မြန်မာအက္ခရာများနှင့် ထူးထူးခြားခြားကွာခြားခြင်းမရှိပေ။ ၎င်းတို့ထက်နှစ် ၅၀ ကျော်လောက် စောမည်ဟုယူဆရသော အနော်ရထာမင်း၏ ပါဠိဘာသာဖြင့် လက်ရေးစာတွင် မြစေတီကျောက်စာ ပါဠိ မွန်၊ မြန်မာအက္ခရာတို့နှင့် တဆက်တည်းတစပ်တည်း အက္ခရာတို့ဖြင့် ရေးမှတ်လျက်ရှိခြင်းကိုတွေ့ရသည်။ ကျန်စစ်သား ခေတ်နောက်မှ ရှေးသို့တိုးတက်ကြည့်လိုက်ပြန်သော် ယခုခေတ်အထိ မြန်မာနိုင်ငံမင်းသုံး၊ ရုံးသုံး၊ နိုင်ငံနှင့်အမျှသုံး သော အက္ခရာမှာပါဠိ၊ မွန်၊ မြန်မာအက္ခရာ ဖြစ်ကြောင်းကိုသာလျှင် တွေ့ရသည်။ တနည်းအားဖြင့်ဆိုသော် အနော်ရထာမင်းလက်ထက်မှစ၍ ယခုခေတ်ကာလအထိ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပါဠိ၊ မွန်၊ မြန်မာ သုံးဘာသာအက္ခရာ အက္ခရာတူမျိုးတည်း၊ ပါဠိလည်းမွန်၊ မွန်လည်းမြန်မာ၊ မြန်မာလည်းပါဠိဖြစ်၏။ သို့သော် ထိုသုံးဘာသာအတွက် တပေါင်း တည်းပြင်ယှဉ်ဖော်ပြသွားလောက်အောင်ရှေးဟောင်းစာပေများကိုအနော်ရထာမင်းလက်ထက်မတိုင်မီက၊ မြန်မာပြည်တွင် စူးစမ်းရှာဖွေ၍ မရသေးချေ။ အသေအချာ ပြောရမည်ဆိုလျှင် မြန်မာအက္ခရာအတို့မှာ အနော်ရ ထာမင်းထက်စော၍ (သကရာဇ် ၄၀၆-၄၁၉) မြန်မာပြည်တွင် မတွေ့ရသေးချေ။ မွန်တို့မှာဆိုလျှင်လည်း ထိုနည်းတူပင်ဖြစ်၏။ ထိုအကြောင်းများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သတိမရန်တချက်မှာ၊ ပုဂံပြည်၌ အနော်ရထာမင်းသည်၊ ရှင်အရဟံနှင့်တွေ့ဆုံ၍ သရဏဂွံတည်ပြီးနောက်၊ ရှင်အရဟံကမိန့်တော်မူသည်မှာ “ဘုရားရှင်သာသနာတော် သုံးပါးတွင်၊ ပရိယတ္တိသာသနာတော်ယိုမှ၊ ပရိယတ္တိသာသနာတော်ဖြစ်နိုင်သည်။ ပရိယတ္တိသာသနာတော်ဖြစ်မှ၊ ပရိယတ္တိသာသနာတော်ဖြစ်နိုင်သည်။ ပရိယတ္တိဟူသော ပိဋကသုံးပုံသည် မယိုချေသေး။

သထုံပြည်၌၊ ပိဋကတ်သုံးပုံကို တစုံခေါ်၍ အစုံသုံးဆယ်ယို၏။ မွေတော်ခါတ်တော်လည်း များစွာယို၏ ဟူ၍ မိန့်တော်မူလျှင်၊ မင်းကြီးလည်းလက်ဆောင်ပဏ္ဏာကာရအများ စီရင်တော်မူ၍ လိမ္မာသော အမတ်တယောက် ကိုသာယာချေငံစွာသောစကားဖြင့်၊ သထုံပြည်သို့စေ၍ တောင်းရလေ၏။” ထိုစကားရပ်များ၏အနက်အဓိပ္ပါယ် ကိုကောက်ယူထောက်ခံချင့်ရခြင်းအားဖြင့်၊ ပုဂံပြည်၌ အနော်ရထာမင်းမတိုင်မီ ပါဠိပိဋကတ်တော်မရှိပေ။ ပါဠိပိဋ ကတ်တော်မရှိက ကျန်ပိတောက်ယခုရှိနေရာ၌ ပြောဆိုဆွေးနွေးနေကြသောပါဠိအက္ခရာမရှိပေ။ ပါဠိအက္ခရာမရှိက၊ မွန်အက္ခရာမရှိသေး။ မွန်အက္ခရာမရှိက၊ မြန်မာအက္ခရာမရှိသေးဟု သို့လော သို့လော တွေးတောစရာရှိ၏။ စာပေအရေးအသားအက္ခရာစပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပုဂံပြည်၌ အနော်ရထာမင်း မတိုင်မီပြုတို့၏အစအနကို လက်ဆုပ် လက်ကိုင်စာပြန်ဆိုရာ ရိုးစဉ်းမျှမတွေ့ရသေးချေ။ သို့သော်ပြုတို့၏ စာပေပရိယတ်တို့မှာ အနော်ရထာမင်းပုဂံ ခေတ်မတိုင်မီ နှစ်ပေါင်းများစွာကပင် သရေခေတ္တရာပြည့်တည်ထွန်းလျက်ရှိ၏။ မွန်စာပေမှာလည်း ယခုယိုးဒယား ခေါ် ရှေးမွန်တို့၏ ရာဇဌာနီဖြစ်မည်ဟုထင်ရသော ဒွါရာဝတီ တန်သုံရီပြည်၌ ရှေးမဆွကပင် တည်ထွန်းလျက် ရှိ၏။ ထိုအကြောင်းကိုထောက်၍၊ ကွယ်လွန်သူမြန်မာပြည်ကမ္ဘာလုံး ကျောက်စာဝန်ဟောင်း မစ္စတာဒူချိုင်းဇယ်၏ ယူဆချက်မှာ၊ မွန်စာပေအက္ခရာစာလုံးတို့သည် ခရစ်တော်ပေါ်ပြီးနောက် နှစ်ပေါင်း ၂၀၀-၃၀၀ လောက်အတွင်း တွင်တော်ပေါ်ထွန်းလျက် ရှိသည်ဟုဆို၏။ ၎င်း၏ယူဆချက်ကို စေ့ငုံစုံလင်စွာ သုတဂုဏ်သိရှိလွယ်လင့်တကူ ဘက်ရှု မှတ်ယူနိုင်ကြစေရန်၊ ၎င်း၏မှတ်တမ်းမှတ် မြန်မာပြည်ကမ္ဘာလုံး ကျောက်စာဌာန၊ ၁၉၁၉ ခုနှစ်၊ နှစ်ချုပ်စာ တမ်းဖျက်နာနံပါတ် ၁၈-၂၁ အပိုဒ် ၄၀-၄၁ မှထုတ်ယူအောက်တွင် ရေးသားထည့်သွင်းလိုက်ပါသည်။ ဤကဲ့သို့ ရေးသားလိုက်ရခြင်းမှာ အများပြည်သူတို့အတွက်ဆိုလျှင် ထိုနှစ်ချုပ်စာတမ်းကို လွယ်လင့်တကူရရှိရာ အလွန်ခဲး ယည်းပေသည်။

The oldest *Talaing inscription, 6th-7th century A.D.
The late Dr. Forchhammer in his Jardine prize Essay, page 22, makes the statement that “The Muns (that is, the Mons or Talaings) have no doubt for the last two thousand years occupied the western coast of the Indo-Chinese peninsula. Their literature is old and their inscriptions range over a period of 14 centuries.” On what he based himself in ascribing so high an antiquity to Talaing lithic records is not apparent, for, up to the present, the oldest inscriptions in Talaing that had been found did not antedate the 11th century A.D. No doubt, bearing in mind the relative antiquity of culture among the Talaings,

* ဤကောက်နုတ်ချက်တွင် “Mon” ဟူသော စာလုံးနေရာ၌ “Talaing” ဟူ၍ ပါရှိရာ မှတ်ပျက်စေလို၍ မူအ တိုင်းထည့်သွင်းလိုက်ပါသည်။ “Talaing” ဟူသောနေရာတိုင်းတွင် “မွန်” ဟူ၍ ထည့်သွင်းဖတ်တော်မူကြပါကုန်။

who were in possession of the Buddhist Pali Scriptures from the 4th or 5th century A.D., he deduced that lithic inscriptions ranged over the same period. This deduction was not illogical, as is apparent, when considered in the light of what happened in Campa and Cambodia, where inscriptions followed very soon the introduction of an alien religion in those countries. Moreover—the spirit of Forchhammer will now rejoice—it was a very shrewd deduction, which is now fully confirmed by the coming to light of a Mon Inscription belonging to the 6-7th (sic) century A.D. It was discovered some years ago at Lopburi in Siam in a monument called San Sung; it was for some time placed in the Ayuthya Museum and then sent to the Vajirañāna National Library at Bangkok. There it was, says M. Coedès, marked as being in an "unknown language." Fortunately, M. Coedès, now Director of the National Library, remarked in it some unmistakably Talaing words, upon which he was so kind as to make it over to me by sending me a good estampage with a tentative decipherment. Judging from the estampage, the stone is 2 feet 4 inches in height and 2 feet 5 inches in breadth. But only a little more than half the surface is covered with letters; it does not consist of a single inscription, but of four: the first in the middle on the left hand, containing three lines of 6 inches each; the second in the middle from the top, it has 11 lines of 10 inches each; the third is at the top on the right hand and contains 6½ lines, 10 inches long; the fourth is at the bottom under No. 2, it consists of three lines each 6½ inches long; these were originally somewhat longer, for traces of letters are seen on the right, where the stone has flaked off. These inscriptions do not appear to contain any new historical data, but an enumeration of gifts dedicated to the temple. Curiously enough, however, this inscription seems to confirm local traditions, for, according to the history of Camadevi, the princess who founded Haripuñjaya (Lampunh) in the 7th century, was daughter of the king of Lopburi (old Lavo) and the wife of the king of Ramaññadesa, that is, the Talaing country. Talaing histories do not, so far as I am aware, mention this princess. The great interest of this inscription does not, therefore, lie in its contents, but in the fact that it is the oldest Talaing inscription as yet found, and corroborates the tradition, current among the Talaings and the Burmese, that the former possessed an alphabet and a vernacular religious literature from the early centuries of the Christian era. It will also constitute an important link in the history of palaeography in Burma, the only other inscriptions, of about the same period found in Burma, at Prome, being Pyu. M. Coedès, on palaeographic grounds, and I agree with him—places its dates about the 6th-7th centuries A.D., "for its characters are, indeed, quite analogous to those used in Cambodia at that date." The inscription has not yet been satisfactorily deciphered; it presents some difficulty in its Vocabulary which, though short, contains some archaic words the sense of which has yet to be settled; a good many are readily identified, such as kyāk, a temple, the Buddha; wó, this; pa to make; ey, I; glīk, a lion cloth, clothes; jlow, cattle; kwel, cart; moy, one, etc."

The Lopburi Inscription and the Talaing alphabet

"The Lopburi inscription is important principally in that it confirms what was up to now merely a surmise—a surmise, it is true, founded on strong circumstantial evidence, that is, the relative antiquity of Talaing culture. The forms of the characters of this inscription, when compared with those of some Cambodian inscriptions of the same period, and with the alphabets given in Plate VII of Buhler's Indian palaeography and with those in Burnell's South-Indian palaeography do not leave room to doubt that, as stated by M. Coedès, they belong to the period 6th-7th centuries. It is the oldest document found up to now, which does not mean that it is altogether the oldest; it must be borne in mind that the oldest sites in Lower Burma, excepting to a certain extent, Prome, have not yet been thoroughly searched and explored, and that they may still yield us some more inscriptions as old or, perhaps, older than the present one. Any way, it is now certain that in the 6th-7th century the Talaings were already writing in their own language, and used words derived from the Pali and Sanskrit; it may be presumed they had probably done so about one or two centuries earlier, for the tradition, which we see greatly corroborated by this inscription, places the introduction of the Buddhist Scriptures, and therefore of letters, about the 5th century A.D. This brings us to the question of the origin of the Talaing alphabet; it is not an altogether new question, but up to the present, there was nothing tangible to go upon, except the Kyanzittha Talaing inscriptions, which carry us only to the last quarter of the 11th century, although their palaeography points unmistakably out to one of the south Indian alphabets as the origin of their writing. Mr. Blagden was informed by the late Professor Kern that the form of the alphabet in the early Mon records "is very nearly identical with that of the contemporary javanese inscriptions." It had long been remarked that most of the alphabets of the nations of Indo-China (Campa, Cambodia, Mon), and of Indonesia had the greatest resemblance to those used, in the 5th-6th century of our era, by the kings of Vengi, the pallavas and the Kadambas. These archaic South-Indian alphabets are now grouped under the general term "Telugu-Canarese," for whether from the east or the west, they do not differ very much, and show among themselves a very remarkable resemblance. This narrows the field of research about the prototype of the Talaing alphabet. Two Pali inscriptions in the Kadamba character, attributed to about the 6th century, have been found at Prome, near Hmawza; one at Maunggan and the other near the Bawbawgyi Pagoda, this is no doubt the prototype of the Pyu alphabet, for the Pyu, we know, were settled in and about Prome, the Kadambas of Vanavasi, in north Canara, belonged to the west of South India; Talaing tradition, on the other hand, points to the east as the original source of Talaing culture; and it is, I think, in one of the Telugu-Canarese alphabets

of the east that we shall have to look for the origin of the Talaing alphabet. In this connection, Kāñcīpura (Conjevaram); a great centre of Hinayāna Buddhism in the 5th century, comes naturally to the mind. Talaing tradition often speak of close intercourse between Ramaññadesa and Kāñcīpura. Forchhammer had already noticed this—"Talaing records contain information about Southern India, which, I believe, are not found in the annals of other nations of India and Indo-China. It bespeaks an intercourse with the eastern coast of the Dekkhan during the supremacy of Buddhism in those regions. The city of Kāñcīpura (Conjevaram) is often mentioned" and further on "The Talaing letters and the architectural style of their religious buildings are of South Indian origin; their older records evince an intimate acquaintance with the Buddhist literature of Eastern Dekkhan up to the 10th century, and excepting their own, with that literature only."

Talaing notes on Pali Buddhist literature often mention Dhammapala, the great commentator, who dwelt at Kāñcīpura, and was a contemporary of the famous Buddhaghosa, in the 5th century. M. Finot, too, thinks that there may have been two currents of emigration from the South-west coast of India, one to Cambodia (which received its letters from Pattadakal near Vanavasi) and the other to lower Burma. He thinks it, however, strange, that the current to Cambodia should have brought with it Civaism and Sanskrit, and the other Hinayanist Buddhism and Pali, and concludes that the alphabet of the Pallavas of Kāñcīpura, may very well be a second possible origin (instead, therefore, of the Kadambas) for the alphabet of the Prome inscriptions mentioned above, "for," says he, "we must not forget that Kāñcīpura was a centre of Pali culture and that there lived, in the 5th century, the commentator Dhammapala." Forchhammer was of opinion that the Talaing alphabet was originally derived from the Vengi and Burnell says that the Vengi and the Pallava do not differ sufficiently to constitute separate varieties of the "Cave" characters, although, of course, there are a few differences. An examination of the Lopburi inscription shows that a few letters appear to be closely related to the Pallava; it must, however, in this connection, be borne in mind that—as has already been pointed out above—most of the early South-Indian alphabets closely resemble one another. The conclusion to be drawn from the preceding considerations is that, in all probability, the Talaings derived their letters from the alphabet used by the Pallavas of Kāñcīpura or a very closely allied one, the Vengi, at the same time that they received from that once great centre of Hinayanist learning their religion and their Pali books, that is, about the fourth or fifth century."

အထက်ပါကောက်နုတ်ချက်များအရ သတ်မှတ်သည့်အရပ်တော်နှစ် ၄၀၀ ခု၊ ၅၀၀ စုလောက်တွင် ပါရှိသော ကတ်တော်ရောက်ယုံကြောင်းပါရာ၊ မည်သည့်အက္ခရာနှင့် ရောက်ယုံလာပါသနည်းဟု မေးရာအကြောင်းဖြစ်ပေါ်လာလေသည်။ မေးလည်းမေးကြသည့် ၎င်းမေးခွန်းကိုကြုံရလောက်အောင် ဖြေကြားနိုင်သောမှာ ယခုခေတ်ကာလအထိသတ်မှတ်သည့် ရှေးဦးစွာ ရောက်ယုံလာသော ပိဋကတ်တော်များ၏ အစအနများကို ရှာဖွေမတွေ့ရသေးသဖြင့် အဆုံးအဖြတ်ကိုကျန်သောချာစွာ မပြောမဆိုနိုင်သေးချေ။ ဖမ်းနိုင်သောအဆုံးအဖြတ်မှာလည်း မှန်းဆထင်မြင်ချက်လောက်များသာဖြစ်တန်ရာသည်။ သို့သော်ခရစ်တော်နှစ် ၁၉၂၆ ခုနှစ်က ဤကမ္ဘာကြီးကျောက်စာဌာနက သရေခေတ္တရာမြို့ဟောင်း နေရာတနေရာဖြစ်သော ခင်ဘားကုန်း၌ တွေ့လိုထားသော ပိဋကတ်တော်များမှ ကောက်နုတ်ချက်များပါယုံသော ရှေးပေလွှာတို့တွင် ရှေးသားထားသော အက္ခရာတို့ကို စစ်ဆေးထောက်ရှုဆင်ခြင်ခြင်းအားဖြင့်မြန်မာပြည်ရှိ ရောက်လာသော ပိဋကတ်တော်များမှာ ခရစ်တော်နှစ် ၄၀၀ ခု၊ ၅၀၀ စုလောက်တွင် အိန္ဒိယတောင်ပိုင်းတွင် သုံးစွဲရေးသားလျက်ရှိသောအက္ခရာများနှင့် ရှေးမှတ်ကြသည့်ဟုယူဆရပေမည်။ ဤသို့ပင်ဆိုသော်လည်းရခိုင်ပြည်၊ ဝေသာလီမြို့စည်ကားစဉ်အခါက သုံးစွဲလေ့လာလျက်ရှိသော အိန္ဒိယမြောက်ပိုင်း အက္ခရာတို့ကိုကား ကျွန်ုပ်တို့လျစ်လျူ မရှုသင့်ပေ။ ရခိုင်ပြည်လည်း အိန္ဒိယမြောက်ပိုင်း အက္ခရာနှင့် သတ်ကြိုက်တာသာဖြင့်ခရစ်တော်နှစ် ၄၀၀စု-၅၀၀စု လောက်အတွင်းတွင် ဗုဒ္ဓဘာသာ ထွန်းကားစည်ပင်လျက်ရှိကြောင်းကို ၎င်းပြည်၌ တွေ့ရှိရသော စံနှုန်းတို့လက်ထက် ရှေးဟောင်းကျောက်စာတို့က သက်သေခံလျက်ရှိချေသည်။ တနည်းအားဖြင့်လည်း ယခုမန္တလေးမြို့တွင် ရောက်ယုံနေသော ရခိုင်ပြည်မဟာမြတ်မုနိဘုရားကြီးက ရခိုင်ပြည်၏ ဗုဒ္ဓဘာသာအခြေအမြစ်ကို ညွှန်ပြလျက်ရှိနေပေသည်။

ထိုရှေးဟောင်းကျောက်စာစာများကို စုဆောင်း၍၊ အက္ခရာများကိုစီစဉ်ကာ ဇယားအင်းစောက်ပြုလုပ်ပြီးလျှင်၊ သုတဝေသီတို့ ဝေဘန်ကောက်ယူသုံးစွဲနိုင်ကြရန် ကမ္ဘာကြီးကျောက်စာဌာနက နှစ်စဉ်ထုတ်ဝေဖြန့်ချိနေသော နှစ်ချုပ်စာတမ်း တို့တွင်ဖြစ်ပေ။ သီးခြားစာစောင်ဖြင့်ဖြစ်စေ ထည့်သွင်း ရေးသားပေးထုတ်ရန် ကြံစည်အားထုတ်လျက် ယုံကြောင်းကို အများသိစေအပ်ပါသည်။

အခန်း ၆

အထွေထွေ

သာသနာ ၂၅၀၀ ပြည့်စွဲတော်

အစီရင်ခံသည့်နှစ်မှာ ဗုဒ္ဓဘာသာသာသနာ၏ ၂၅၀၀ ပြည့်မြောက်သော နှစ်ထွန်းမြတ်ကြီးနှင့်ကြိုက်လျက်ရှိပါသည်။ မြန်မာပြည်သာသနာတော် ရောက်ယုံပေါ်ပေါက်ထွန်းကားလာသည့်အချိန်မှစ၍ သံဝါယနာတင်ဦးဆောင်ခဲ့ကြသည့်မှာ နှစ်ကြိမ်တိုင်မြောက်ခဲ့လေပြီ။ ပဌမတကြိမ်ကား မန္တလေးမြို့တည် နန်းတည် မင်းတုန်းမင်း

တရားကြီးလက်ထက်တွင်ဖြစ်ချေသည်။ မန္တလေးတောင်ခြေယို ကုသိုလ်တော်ဘုရားအတွင်း ကျောက်ထက်အကွရာ တင်ထားသော စာမျက်နှာနှစ်မျက်နှာပါရှိသည့် ကျောက်ပြား ၇၂၉ ဆုကို ယခုတိုင်ကြည်ညိုဘွယ် ဖူးတွေ့နိုင် ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်ကြီး လွတ်လပ်ပြီးသည့်နောက် တင်တော်မူသော သံဂါယနာတင်ပွဲမှာ ဆဋ္ဌအကြိမ်မြောက်ဖြစ်၍ အဆင့်ဆင့်အားဖြင့် ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြသည်မှာ ၁၃၁၀ ခုနှစ်၊ ကဆုန်လပြည့်နေ့တွင် ဆုံးခန်းတိုင်သို့ ရောက်ရှိခဲ့လေသည်။ သံဂါယနာတင်အပြီးတွင် သာသနာသက္ကရာဇ် ၂၅၀၀ ပြည့်သောအထိမ်း အမှတ်အဖြစ်ဖြင့် အောင်ပွဲကြီးတစ်ရပ်ကို ဗုဒ္ဓသာသနာအဖွဲ့ကကြီးမှူး၍ သီရိမင်္ဂလာကုန်းမြေတွင် ဆင်ယင်ကျင်းပခဲ့ လေသည်။

ထိုပွဲတော်ကြီးသို့ ကမ္ဘာအရပ်ရပ်မှ ထေရဝါဒီဗုဒ္ဓဘာသာဝင် သူတော်စင်အပေါင်းတို့ကလည်း အားပါး တရုတ်ကရောက်ပြီး မိမိတို့ဆောင်ရွက်ဘွယ် ကဏ္ဍအစိတ်အပိုင်းမှ စိုင်းဝန်းကျည်ဆောင်ရွက်ကြရလေသည်။ မြန်မာ ပြည် အစိုးရဌာနအသီးသီးကလည်း ဆိုင်ရာလုပ်ငန်းများကို သရုပ်ပြသောအားဖြင့် ပြခန်းများကို ခင်းကျင်းပြသကြ လေသည်။

ဤကဲ့သို့ကြိုကြိုက်ခံလှသော အချိန်အခါကြီးတွင်၊ ဤဌာနကလည်း ပြခန်းတခုကိုတာဝန်ယူ၍ ရှေးဟောင်း သာသနာပစ္စည်းများ၊ တခေတ်မှတခေတ်သို့ အဆင့်ဆင့်ကူးပြောင်း ထုလုပ်ကူးကွယ်ကြသော ဗုဒ္ဓရုပ်ပွားတော်များ၊ ကျောက်စာမင်္ဂလာများနှင့် ဓါတ်ပုံများကို အများလွယ်လင့်တကူ လေ့လာသိရှိနိုင်ရန် တင်ပြခဲ့ပါသည်။

ပုဂံမြို့နယ်တဝိုက်တွင် အနှော်ရထားမင်းမှ အစပြု၍ မင်းအဆက်ဆက်တို့ တည်ထားကိုးကွယ်ကြသော ရှေးဟောင်း စေတီပုထိုးများ ပါဝင်သည့် ပုဂံမြေပုံကြီးကို ရှိပုံစံ ပြုလုပ် ခြယ်လှယ်ပြသခဲ့ပါသည်။

ဧည့်သည်တော်များ

ဆဋ္ဌသံဂါယနာတင်ပွဲကြီးကို အကြောင်းပြု၍ ကြွရောက်လာကြရသော ဧည့်သည်များမှာ ယိုးဒယားနိုင်ငံမှ သာသနာပိုင်နှင့် ရဟန်းတော်များ၊ ကမ္ဘောဒီးယား သာသနာပိုင်နှင့် အဖွဲ့ဝင်များ၊ အိန္ဒိယသီဟိုဠ်၊ တရုတ်၊ ဂျာပန် စသည့်အားဖြင့် မြောက်မြားလှသော ထေရဝါဒီဗုဒ္ဓသာသနာဝင် ရဟန်းရှင်လူ အများအပြားဖြစ်ကြပါသည်။

ထိုဧည့်သည်တော်များအား နိုင်ငံတော်အစိုးရက မြန်မာပြည် အရပ်ရပ်သို့ ဘုရားဖူးရန် နိဗ္ဗာန်ကူးတို့ပွဲပေး လေရာ ယခုခေတ်သာသနာ့ အဆောက်အအုံ၊ ရှေးခေတ်သာသနာ့ အဆောက်အအုံများ တည်ရှိသည့် မန္တလေး၊ စကိုင်း၊ မင်းကွန်းနှင့် ပုဂံမြို့များသို့ လိုက်လံပြသမှုကို ဤဌာနကတာဝန်ယူ၍ မြန်မာပြည်ကြီးတွင် သာသနာမည် မှုစည်ပင်ထွန်းကားသည်ကို ဟောပြောရှင်းလင်း ခဲ့ပါသည်။

နိုင်ငံခြားမှ ထင်ရှားသော အရာရှိကြီးများ ယခင်နှစ်အတွင်း လာရောက်လည်ပတ်ကြပါသည်။ ယင်းပုဂ္ဂိုလ် ကြီးများတွင် အင်ဒိုနေးရှားမှ ဒုတိယသမ္မတနှင့် ကျောက်စာအရာရှိတဦး၊ ဆိုဗီယက်ရုရှပြည်မှ အင်ဂျင်နီယာတဦး၊ ပြင်သစ်ပြည်မှသုတေသီတဦး၊ တရုတ်စိန်သမ္မတနိုင်ငံ မဗမ်ဆွမ်ချင်လင်းနှင့် နောက်ဆုံးဘုရင်ခံဟောင်းဆာယူးဘတ် ရန်(၆)တို့ ပါဝင်လေသည်။ ထိုကဲ့သို့ကမ္ဘာ အရပ်ရပ်မှကြွချီလာကြသော မဟာသုတလိလားသည့်ထိပ်သီးခေါင်း ဆောင်ကြီးများနှင့် ရင်းနှီးစွာ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရသဖြင့် ဌာနအတွက်များစွာ အကျိုးဖြစ်ထွန်းခဲ့ပါသည်။

မော်တော်ယာဉ် ဝယ်ထားခြင်း

ဝန်ကြီးများ၊ နိုင်ငံခြား ဧည့်သည်တော်များ ဘုရားဖူးကြရောက်လာသည့်အခါ လွယ်လင့်တကူ အသုံးပြုရန် ညောင်ဦး၌ ထားရှိသော လှိုင်ရိပ်ကားနှစ်စီးကိုလည်း ဆက်လက်အသုံးပြုလျက်ရှိပါသည်။ ဓါတ်ဆီ၊ စက်ဆီနှင့် ကားမောင်းသူနှစ်ဦး၏ လစာငွေ စသည့် ကုန်ကျစရိတ်ငွေ အရပ်ရပ်ကို ဘဏ္ဍာရေးအခြေအနေ ထောက်ရှု၍ ဌာန ဆိုင်ရာ ရန်ပုံငွေများမှ ထုတ်နုတ်သုံးစွဲနိုင်စွင့် မယိုသော်လည်း ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီမှ အားလုံး တာဝန်ယူပါသဖြင့် များစွာကျေးဇူး တင်ထိုက်လှလေသည်။

စာအုပ်စာတမ်း ထုတ်ဝေရေး

ဤဌာနမှ စီစဉ်ပြုစုသော “ပုဂံ ရုပ်ပုံလမ်းညွှန်” စာအုပ်ကို မန္တလေးနှင့် ပုဂံမြို့များမှ ဆက်လက်ဖြန့်ချိ ရောင်းချလျက်ရှိပါသည်။

ပုဂံဘုရားများမှာ ဇာတ်နိပါတ်တော် သရုပ်ဖော်ထားသည့် စဉ်ကွင်းဓါတ်ပုံများမှ စာသားများကိုလေ့လာ ၍ ဇာတ်တော်အလိုက်စိစစ်ပြီး ဇာတ်တော်၏ရှေ့နောက်စကားစပ်များကို ရေးသားလျက်ရှိပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကျောက်စာများ စာစောင်ကို ပြန်လည်ထုတ်ဝေနိုင်ရန် ကျောက်စာတောင်းများကို တည်းဖြတ်ခြင်း၊ ပုံနှိပ်ထုတ် ဝေခြင်း မပြုရသေးသော ကျောက်စာသစ်များကို အထူးရှာဖွေခြင်း စသည်များဆက်လက် ဆောင်ရွက်ပါသည်။

ပြု၊ မွန်၊ မြန်မာ အက္ခရာစဉ်သမိုင်းကို အထူးအရာရှိ ကျောက်စာဝန်ဟောင်း ဦးမြက ဆက်လက်ပြုစုလျက် ရှိပါသည်။ ထို့အပြင် အထက်ပါ အထူးအရာရှိကပင် ရန်ကုန်မြို့ သီရိမင်္ဂလာကုန်းမြေ ဆဋ္ဌသံဂါယနာ တင်ပွဲ တော်အဖို့ “ဗုဒ္ဓဘာသာနှင့် မြန်မာပြည်” သမိုင်းအကျဉ်းချုပ်ကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ပြုစုရေးသားပါသည်။ ယင်းဆောင်းပါးကို စာအုပ်ဝယ်အဖြစ် ထုတ်ဝေဖြန့်ချိရန် စီစဉ်ပါသော်လည်း အချိန်မရပါ၍ ကျောက်ပုံနှိပ် မိတ္တူများ တူးယူပြီး မဟာသုတ ပွားများစေခြင်းအဖို့ ဝေငှခဲ့ပါသည်။

နိပေါလိပြည်၊ ကသိမန္တ၊ မြို့တွင် ကျင်းပမည့်အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အကွရာပြပွဲသို့ မြန်မာနိုင်ငံမှ ရှေးဟောင်း နှင့် ယခုခေတ် အက္ခရာများအကြောင်း ရေးသားပေးပို့ရန် ပန်ကြားသဖြင့်၊ ဓါတ်ပုံများနှင့်တကွ အက္ခရာဇယားများ ကိုပါ ပူးတွဲ၍ ဆောင်းပါးတဆောင် ပေးပို့လိုက်ပါသည်။

ရှေးဟောင်း အဆောက်အအုံထိန်းသိမ်းရေး အကဲဥပဒေအရ အရေးယူသော အမှုများ

အခန်း (၁) တွင်တည်သွင်းဖော်ပြပြီးဖြစ်သည့်အတိုင်း ရခိုင်တိုင်း၊ စစ်တွေခရိုင်၊ မြို့ဟောင်းမြို့အနီးမှ ရှေးမြို့ရိုး ဟောင်းကြီးကို တူးဖော်၍ အိမ်ယာများဆောက်လုပ်နေကြခြင်း၊ ကျောက်ပြား ကျောက်ချပ်များကို ရွှေ့ပြောင်း၍ အစံပုံပြုလုပ်ယိုခြင်းကို တွေ့ရှိရပါသဖြင့် တရားဥပဒေအတိုင်း အရေးယူဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ထို့အပြင် ဘိုးတော်ဘုရား တည်ထားသော အမရပူရရှိ မြို့ရိုးဟောင်းမှ အုတ်များကိုလည်း မသမာလုတစုတို့ ချွါယူလျက်ရှိပါ သောကြောင့် ခရိုင်ဝန်မှတဆင့် တားမြစ်အရေးယူ ထားပါသည်။

ရှေးဟောင်းအဆောက်အအုံ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရေး အကဲဥပဒေကြမ်းကို ပြန်လည်ရေးဆွဲ၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရထံသို့ တင်ပြထားရာ လွှတ်တော်သို့ တင်သွင်းအတည်ပြုရန်သာ လိုပါတော့သည်။ ၎င်းအကဲဥပဒေထွက်ပေါ် လာလျှင် ဥပဒေ၏နယ်ပယ်မှာ ပိုမိုကျယ်ဝန်းလာမည်ဖြစ်၍ ထိုကဲ့သို့ကျူးကျော်သူများကို ယခုထက် ပိုမိုထိရောက် စွာ အရေးယူနိုင်ဘွယ် ရှိပါသည်။

ဤနှစ်အတွင်း၌ နိုင်ငံတော်အစိုးရက ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သောရှေးဟောင်း အဆောက်အအုံများစာရင်း သို့ ထပ်မံဖြည့်စွက်သည့် ကိစ္စတရပ်မျှ မပေါ်ပေါက်ခဲ့ချေ။

ဓါတ်ပုံနှင့် ပုံဆွဲများ

အထက်တွင် ဖော်ပြပြီးဖြစ်သည့်အတိုင်း သာသနာ့ ၂၅၀၀ ပြည့်အထိမ်းအမှတ် ပွဲတော်ကို မြန်မာပြည်နှင့် တကွ ဗုဒ္ဓဘာသာ ထွန်းကားရာဖြစ်သော အိန္ဒိယနှင့် သီဟိုဠ်ကျွန်းတို့ကလည်း တခမ်းတနား ဆင်ယင်ကျင်းပ ကြလေသည်။

ထိုကဲ့သို့ကျင်းပကြသော အခမ်းအနားနှင့်ဆီလျော်စွာ ဗုဒ္ဓဘာသာပြန့်ပွားပုံ၊ ရုပ်ပွားတော်များ တခေတ်မှ တခေတ်သို့ လက်ရာအမျိုးမျိုး ပြောင်းလဲ ထုလုပ်ကူးကွယ်ကြပုံ၊ စေတီပုထိုးများတည်ထားကြပုံ စသည်တို့မှာ ဓါတ်ပုံအားဖြင့်သာ သရုပ်ဖော်ပြနိုင်ကြသဖြင့် အမှာစာများပေးပို့ကာ ဓါတ်ပုံအများရိုက်ကူး ပေးပို့ရန် တောင်းခံ သဖြင့်ကူးပေးရပါသည်။ ပြင်သစ်ပြည် (Musée Guimet) ပြတိုက်တွင် အသုံးပြုရန်ဓါတ်ပုံ ၁၆၄ ပုံကူးပေးရပါ သည်။ ရန်ကုန်မြို့ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဗုဒ္ဓတက္ကသိုလ်တွင် အသုံးပြုရန်အတွက် ဓါတ်ပုံပေါင်း ၃၉၆ ပုံနှင့် ပြည်တွင်း မြည်ပမှအမှာစာများပို့၍ ရိုက်ကူးပေးပို့ရသော ဓါတ်ပုံများမှာ စုစုပေါင်း ၁,၅၀၀ ခန့်ဖြစ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ယခုနှစ်ဓါတ်ပုံရောင်းရငွေ တန်ဖိုး ၁,၆၇၆ ကျပ် ၄၀ ပြား (ကျပ်တထောင် ခြောက်ရာ ခုနစ်ဆယ် ခြောက်နှင့် လေးဆယ်ပြား တိတိ) ကို ဌာနဆိုင်ရာ ဝင်ငွေအဖြစ် ရယူပါသည်။

ဌာနအတွက် အသုံးပြုရန် အစီရင်ခံစာ၏ နောက်ဆက်တွဲစာရင်း (ဂ) တွင် ဖော်ပြထားသည့် အတိုင်း ဓါတ်ပုံပေါင်း ၃၀၄ ပုံရိုက်ကူးပြီးစီးပါသည်။ စစ်ကြီးမဖြစ်ပွားမီ ရိုက်ကူးခဲ့သော ဓါတ်ပုံများမှာ မှေးမှိန်လျက် ခေတ်နှင့်လျော်ညီစွာ အသုံးမပြုနိုင်တော့သဖြင့် အချို့အဆောက်အအုံများကို ဓါတ်ပုံသစ်များ ပြန်လည်ရိုက်ကူးထား ရပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲစာရင်း (ဃ) အရ ဤနှစ်အတွင်း ရေးဆွဲပြီးသော ပန်းချီနှင့် ပုံဆွဲဦးရေမှာ ၁၆ ပုံဖြစ်ပါ သည်။ ထူးခြားစွာ ဆောင်ရွက်နိုင်သည့် လုပ်ငန်းတရပ်မှာ ရှစ်လက်မလျှင်တခိုင် စကေးဖြင့် တိုင်းတာရေးဆွဲထား သော ပုဂံနယ်မြေပုံကြီးပင်ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါပုဂံနယ်မြေပုံကြီး၌ မင်းအဆက်ဆက်စိုက်ထူသွားသော မြို့တော် ဟောင်းနေရာများနှင့် ယခုတွေ့မြင်ရသော ရှေးဟောင်းအဆောက်အအုံအား လုံးဝပါဝင်သည့်ပြင်၊ သွားလာမှု လွယ်ကူရန် လမ်းများလည်း အတိအကျ အတိုင်းအတာ မှန်ကန်စွာယူ၍ ထည့်သွင်းဖော်ပြ ထားပါသည်။

၎င်းပုဂံမြို့နယ် မြေပုံကြီးကို စက်တင်ပုံနှိပ်ရန် စီစဉ်လျက်ရှိပါသည်။ ထွက်ပေါ်လာပါလျှင် သုတေသီများနှင့် ဘုရားဖူး လာရောက်ကြသူများအတွက် များစွာတန်ဖိုး ရှိပေလိမ့်မည်။

ပိဋကတ်တိုက်

ဌာနဆိုင်ရာ ပိဋကတ်တိုက်အတွက် စာအုပ်စာတမ်းများဝယ်ရန် ခွဲဝေချထားသော ငွေများကို ချင်ချိန်၍ ဝယ်ယူနိုင်သော စာအုပ်ပေါင်းမှာ ၄၅ အုပ်သာဖြစ်ပါသည်။ ဘဏ္ဍာရေးအခြေအနေ ပိုမိုတောင့်တင်းလာပါက ယင်းထက်ပို၍ စာအုပ်စာတမ်းများ ဝယ်ယူဖြည့်စွက်ထားရန် စီစဉ်လျက်ရှိပါသည်။ အခန်း (၄) တွင် ဖော်ပြ ထားသည့်အတိုင်း ပိဋကတ်တိုက်မှူးတဦး ခန့်ထားပြီးသည့်အခါတွင် ဤဌာန၏ ပိဋကတ်တိုက်မှာ ဌာနနှင့်တကွ အများပြည်သူအကျိုးအတွက် ပိုမိုထိရောက်စွာ ဆောင်ရွက်နိုင်စွမ်း ရှိပေလိမ့်မည်။

ပြည်တွင်းပြည်ပမှ စာပေအသင်း အဖွဲ့များနှင့် ကျောက်စာဌာနများမှ စာအုပ်လွယ်သည့် စံနစ်ဖြင့်၎င်း၊ မေတ္တာ့လက်ဆောင်အဖြစ် ချီးမြှင့်ကြခြင်းဖြင့်၎င်း စာအုပ်ပေါင်းမှာ ၆၅ အုပ်ကိုလက်ခံရရှိပါသည်။

အရာထမ်းအမှုထမ်းများ

လွန်ခဲ့သော နှစ်ချုပ်အစီရင်ခံစာတွင် ၁၉၅၄-၅၅ ခုနှစ်မှစ၍ ကမ္ဘာ့ကျောက်စာဌာနကို ရှေးဟောင်းသုတေသန ဌာနအဖြစ် မြန်လည်ဖွဲ့စည်းသော စီမံကိန်းအရ ယာယီအမှုထမ်းအနည်းငယ် တိုးမြှင့်ခန့်ထားကြောင်း ဖော်ပြပြီးပါသည်။ ယခု ၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်တွင် နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ဘဏ္ဍာတော်ကျပ်တည်းမှုကြောင့် ဌာနဆိုင်ရာ အသုံးစရိတ် ရန်ပုံငွေတွင် ယာယီအမှုထမ်း အရာထမ်းများအတွက်ကုန်ကျမည့်စရိတ်ကို လုံးဝဖြတ်တောက်ထားပါသည်။ ၎င်းတို့အား ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီ၏ အုပ်ချုပ်မှုလက်အောက်သို့ ယာယီအစီအစဉ်အနေဖြင့် လွှဲပြောင်းထားကာ ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီ ရန်ပုံငွေမှ လစာငွေနှင့် ရှားပါးစရိတ်များကို ကျခံလျက်ဆက်လက် ခန့်အပ်ထားရပါသည်။ လစ်လပ်လျက်ရှိသော ယာယီအရာထမ်းများကိုလည်းဖြည့်စွက်ခန့်အပ်ခြင်းမပြုနိုင်ခဲ့ပါ။ ကျောက်စာဝန်ဟောင်း ဦးမြသာလျှင်၊ ၁၉၅၆ ခု၊ စက်တင်ဘာလ ၁ ရက်နေ့မှစ၍ အထူးအရာရှိအဖြစ်ဖြင့် ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီက ခန့်အပ်ပေးပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သုတေသန အရာရှိများနှင့် အင်ဂျင်နီယာများပြည့်စုံစွာ မရရှိသေးသဖြင့် ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီကပင် အင်ဂျင်နီယာတယောက်နှင့် အဆောက်အဦ ထိန်းသိမ်းရေး လက်သောက်တယောက်ကို ဆက်လက်ခန့်အပ်၍ ဌာနဆိုင်ရာလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ပေးစေပါသည်။ ယာယီ တိထွင်ထား၍ လစ်လပ်လျက်ရှိသောပဏ္ဍိတ် ရာထူးတနေရာတွင် စစ်တွေခရိုင်၊ မြို့ဟောင်းမြို့မှ ဦးသာထွန်းအား၊ ၁၉၅၅ ခု၊ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်နေ့မှစ၍ ခန့်ထားပြီးလျှင် မြို့ဟောင်းမြို့နယ်တိုက်မှ ကျောက်စာများနှင့် ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများကို စံနစ်တကျမှတ်တမ်းတင်ကာ ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်ရန်အတွက် ယာယီအစီအစဉ်အနေဖြင့် မြို့ဟောင်းမြို့ တာဝန်ချထားပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးဝန် နိုင်ငံခြားသို့ ခရီးလှည့်လည်ခြင်း

အမေရိက အစိုးရက မိမိတို့၏ ပညာဗဟုသုတ ဖလှယ်ရေးအစီအစဉ်အရ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ စေလွှတ်သဖြင့် ညွှန်ကြားရေးဝန်သည်၊ ၁၉၅၆ ခု၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၂ ရက်နေ့မှစ၍ အမေရိကပြည်သို့ သုံးလ တာမျှ ခရီးလှည့်လည်ခဲ့ပါသည်။

အမေရိကပြည်မှ အပြန်တွင် ညွှန်ကြားရေးဝန်သည် အင်္ဂလန်၊ ပြင်သစ်၊ ဂျာမဏီ၊ ဇွစ်၊ သီဟိုဠ် စသော တိုင်းပြည်များသို့ ဝင်ရောက်ကာ ရှေးဟောင်းပစ္စည်း ပြတိုက်များနှင့် အနုပညာတိုက်များကို ကြည့်ရှုလေ့လာခဲ့သဖြင့် မြန်မာပြည်သို့ ၁၉၅၆ ခု၊ ဇွန်လ ၂၀ ရက်နေ့တွင် ပြန်လည်ရောက်ရှိ ခဲ့ပါသည်။

အထူးသဖြင့် အင်္ဂလန်ပြည်၌လန်ဒန်တက္ကသိုလ်မှ ပါမောက္ခတစ်ဦးဖြစ်သော (Mr. Christie) နှင့်ရှေးဟောင်း သုတေသနဌာနအတွက် ပညာတော်သင် စေလွှတ်သင်ကြားရန် ကိစ္စများကို အသေးစိတ် ဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးဝန် ဦးလူဖေဝင်း နိုင်ငံခြားတိုင်းပြည်များသို့ လှည့်လည် သွားရောက်နေစဉ် အတွင်း ညွှန်ကြားဝန်၏ သာမန်ဝတ္တရားများကို ရှေးဟောင်း သုတေသနဝန်ထောက် ဦးအောင်သော် အား မိမိ၏ဝတ္တရား များအပြင် ပူးတွဲဆောင်ရွက် စေပါသည်။

ရွှေနန်းတော်ပုံစံ

ယဉ်ကျေးမှု ဝန်ကြီးဌာနမှ မန္တလေးမြို့နန်းတော်အတွင်း၌ ပြဿနာသော ရွှေနန်းတော်ပုံစံ အချိုးအစား အတိုင်း အဆောင်ဝယ်ကလေးများ ဆောက်လုပ်ပေးရန် သီးသန့်ရန်ပုံငွေများ ပေးအပ်ထားပါသည်။

အဆောင်ပေါင်းမှာ ၉၇ ဆောင်ပါဝင်သော ၎င်းလုပ်ငန်းကို ဤနှစ်အတွင်း၌ ကျပ် ၉,၄၀၀/- အကုန်အကျ ခံကာ ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ပါသေးကြောင်း ရန်ကုန်မြို့၌ ပြဿနာရန် အဆောက်အဦများ ပြီးလျှင်ပြီးခြင်း ပို့ပေးရန်စီ စဉ်ထားပါသည်။

သိရှိပျံချီ ဦးလူဖေဝင်း၊

မန္တလေးမြို့၊ ၁၉၅၇ ခု၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၀ ရက်။

ညွှန်ကြားရေးဝန်၊

ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာန၊ မန္တလေး။

နောက်ဆက်တွဲ (က)

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရှေးဟောင်းသုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံးအတွက် ခွင့်ပြုငွေနှင့် အမှန်ကုန်ကျသည့်စာရင်း

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ် ၂၉။ ။ လောကဓါတ်ပညာဆိုင်ရာဌာနများ—ဃ၊ ကမ္ဘာ့ကျောက်စာ

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ်	၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ် အတွင်းခွင့်ပြုငွေ	မြဲမြင်ခွင့်ပြုငွေ	အမှန်ကုန်ကျငွေ
	ကျပ်	ကျပ်	ကျပ်
(၁-က) အရာရှိများလစာငွေ (အမြဲတမ်း)	၂၁,၆၀၀	၂၁,၆၀၀	၂၁,၅၃၄
(၁-ခ) အရာရှိများ လစာငွေ (ယာယီ)	....	....	....
(၂-က) အမှုထမ်းအဖွဲ့လစာငွေ (အမြဲတမ်း)	၁၂,၀၀၀	၁၁,၅၀၀	၁၁,၄၀၁
(၂-ခ) အမှုထမ်းအဖွဲ့လစာငွေ (ယာယီ)	....	....	....
(၃-က) စရိတ်၊ ချီးမြှင့်ငွေစသည်များ	၀,၅၅၀	၉,၂၁၆	၉,၁၄၄
(၃-ခ) ခရီးစရိတ်	၂,၀၀၀	၃,၅၀၀	၃,၄၀၀
(၄) အသေးအဖွဲ့ အသုံးစရိတ်များ	၃,၀၅၀	၄,၀၅၀	၄,၀၄၇
(၅) ရှေးဟောင်းအထိမ်းအမှတ် အဆောက် အဦများထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်မှု။	၅,၀၀၀	၄,၀၀၀	၄,၇၇၂
(၁၀) ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများတူးဖော်ရှာဖွေမှု	....	....	....
စုစုပေါင်း	၅၃,၀၀၀	၅၄,၆၆၆	၅၄,၃၀၆

နောက်ဆက်တွဲ (ခ)

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရှေးဟောင်း သုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံး၊
ရှေးဟောင်းအဆောက်အဦများ စောင့်ရှောက် ပြုပြင်မှုအတွက် ကုန်ကျငွေစာရင်း

အမှတ် စဉ်	လုပ်ငန်းများ	ကုန်ကျသည့်ငွေ	
		ကျပ်	ပြား
	<u>ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာနရန်ပုံငွေမှ အကုန်အကျခံ၍ ဆောင်ရွက်သည့် လုပ်ငန်းများ</u>		
	<u>မန္တလေး</u>		
၁	မန္တလေးနန်းတွင်းယို ကျောက်စာရံကို ပြင်ဆင်ခြင်း	၅၇၂	၀၀
၂	မန္တလေးနန်းတွင်း ကျောက်စာရံတွင်မျက်နှာကျက်နှင့်အုတ်ကြွပ်များကိုထပ်၍ မိုးခြင်း။	၁၁၉	၆၀
၃	မန္တလေးနန်းတွင်းယို မင်းတုံးမင်း အရိုးအိုးကိုပြင်ဆင်ခြင်း	၅၀	၅၀
၄	မန္တလေးနန်းတွင်း ကျောက်စာရံ၊ စကိုင်းယို အစောင့်အိမ်များ၏ မြန်နီပါယ် ခွန်၊ အမြိုက်ခွန်များပေးဆောင်ခြင်းနှင့် ဌာနဆိုင်ရာ အစောင့်အမှုထမ်းများ အတွက် တံမြက်စည်း၊ ဒါး၊ တောင်းများဝယ်လေးသည့်အတွက် ကုန်ကျငွေ (အထွေထွေ)။	၂၉၄	၃၅
	<u>စကိုင်း</u>		
၅	စကိုင်း ထူပါရုံဘုရားယို ကျောက်စာရံအသစ်တွင် ကျောက်စာများစိုက်ထူရန် အုတ်သစ်တလင်း ဆောက်လုပ်ခြင်း။	၁,၂၇၁	၀၀
၆	စကိုင်း ထူပါရုံဘုရားကို ပြင်ဆင်ခြင်း	၂,၂၅၇	၀၀
	<u>ပုဂံ</u>		
၇	ပုဂံမြို့နယ်အတွင်းယို ဓမ္မရာဇိကဘုရား၊ ဥပါလိသိမ်၊ သမ္ဗုဒ္ဓလဘုရားနှင့် မနုဟာဘုရားများ ပြင်ဆင်ခြင်း။	၁၀၂	၀၀
၈	ပုဂံမြို့နယ်အတွင်းယို ထီးလိုမင်းလိုဘုရားနှင့် ရွှေကွန်ချာဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၁၀၄	၄၀
	စုစုပေါင်း	၄,၇၇၂	၀၀

နောက်ဆက်တွဲ (က-၁)

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ရှေးဟောင်းသုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံးအတွက် အမှန်ကုန်ကျငွေစာရင်း
ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ်။ ။ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီ ရန်ပုံငွေ

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ်				၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း အမှန်ကုန်ကျငွေ	
				ကျပ်	ပြား
(၁)	အရာယိုလစာငွေ	....	....	၁၆,၀၂၅	၈၁
(၂)	အမှုထမ်းအဖွဲ့ လစာငွေ	....	....	၂၂,၀၇၁	၃၂
(၃)	ရှားပါးစရိတ်	....	....	၁၉,၂၄၇	၇၅
(၄)	ခရီးစရိတ်	....	....	၂,၄၂၈	၄၆
(၅)	အသေးအဖွဲ့ အသုံးစရိတ်များ	....	....	၇,၃၈၃	၁၈
(၆)	ရှေးဟောင်း အဆောက်အဦများ ပြုပြင်မှု	....	....	၄၁,၀၁၅	၉၈
စုစုပေါင်း				၁,၀၈,၁၇၂	၅၀

နောက်ဆက်တွဲ (ခ-၁)

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရှေးဟောင်းသုတေသန ညွှန်ကြားရေးဝန်ရုံး၊
ရှေးဟောင်း အဆောက်အအုံပြုပြင်မှုအတွက် ကုန်ကျငွေစာရင်း

ငွေစာရင်း ခေါင်းစဉ်။ ။ယဉ်ကျေးမှုကောင်စီ ရန်ပုံငွေ

အမှတ် စဉ်	လုပ်ငန်းအမည်	၁၉၅၅-၅၆ခုနှစ် ကုန်ကျသည့်ငွေ	
		ကျပ်	ပြား
၁	ပုဂံမြို့နယ်အတွင်း ဖြတ်စရေကူးတူး ပြင်ဆင်ခြင်း	၂,၈၄၄	၃၃
၂	ဘူးဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၉၉	၇၆
၃	မြင်းကပါအနီး နန်းဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၃၉၅	၀၀
၄	ဖက်လိပ်ဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၁,၅၆၈	၀၀
၅	နဂါးရုံဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၅,၆၉၁	၉၆
၆	စကိုင်း တိလောက ဂူရုလိုက် ပြင်ဆင်ခြင်း	၁,၅၂၇	၀၀
၇	ပုဂံယို ရပ်စောက်ဘုရားနှင့် အလိုတော်ပြည့်ဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၆၀၈	၀၀
၈	ပုဂံယို ငါးမျက်နှာ ဖြတ်စရေကူးနှင့် မြင်းပြုဘုရားများ ပြင်ဆင်ခြင်း	၁,၃၇၄	၄၁
၉	စကိုင်း တိလောက ဂူရုလိုက်အတွင်း အမိုးပြင်ဆင်ခြင်း	၁,၅၈၃	၀၀
၁၀	မင်းကွန်းခေါင်းလောင်းကြီး ပြင်ဆင်ခြင်း	၆၇၂	၀၀
၁၁	အမရပူရ ကျောက်တော်ကြီးတူးတူး ပြင်ဆင်ခြင်း	၃,၇၇၇	၀၀
၁၂	ပုဂံနယ်အတွင်းယို ၁၉ ဆူသော ရှေးဟောင်း အဆောက်အအုံများကို တောရှင်းခြင်းနှင့် ဘုရားလမ်းများ ပြင်ဆင်ခြင်း။	၂,၇၀၁	၁၀
၁၃	ပုဂံနယ်ယို မြင်းပြုဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၆,၇၄၂	၆၀
၁၄	စကိုင်း တိလောက ဂူရုလိုက်ပေါင်းကူး အမိုး (ရံ) ပြင်ဆင်ခြင်း	၉၀၄	၀၀
၁၅	မန္တလေး နန်းတော်မြို့ရိုး ပြာသာဒ် အမှတ် ၃၄၊ ၃၅၊ ၃၈၊ ၄၀ နှင့် ၄၁ တို့ကိုပြင်ဆင်ခြင်း။	၃,၆၉၄	၀၀
၁၆	မင်းကွန်း ပုံတော်ဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၅၅၁	၀၀
၁၇	ညောင်ဦး ရွှေစည်းခုံဘုရားအနီး ကျောက်စာရုံ ပြင်ဆင်ခြင်း	၄,၀၉၅	၀၀
၁၈	ပုဂံယို သမ္ဗညုဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၂၁၀	၀၀
၁၉	ပုဂံမြို့နယ်အတွင်း ဘုရားအတွက် ဆိုင်းဘုတ် ၁၀ ခု ပြုလုပ်ခြင်း	၈၆၆	၀၀
၂၀	ပုဂံယို အလိုတော်ပြည့်ဘုရား ပြင်ဆင်ခြင်း	၅၁၈	၀၀
၂၁	အထွေထွေ	၁၄၆	၇၂
၂၂	လက်ကျန် တိလပ်မြေတန်ဖိုး	၂၀၇	၁၀
စုစုပေါင်း		၄၁,၀၁၅	၉၈

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ်အတွင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံရှေးဟောင်း သုတေသနဌာနက ရိုက်ကူးသော ဓါတ်ပုံများစာရင်း

အမှတ် စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	အလွယ် လက်မ	တည်ရှိရာဌာန
၁	၆၂၁၆	အုတ်ခွက် (မန္တလေးတက္ကသိုလ်မှကျေးဇူးပြုသည်)	၄	မန္တလေး။
၂	၆၂၁၇	အာနန္ဒာဘုရားမှပစ္စုပ္ပန်ပုံရိပ်ပွားနံပါတ်	၂	ပုဂံ။
၃	၆၂၁၈	အာနန္ဒာဘုရားမှပစ္စုပ္ပန်ပုံရိပ်ပွားနံပါတ် ပါရိလေယျ	၂	ရင်း
၄	၆၂၁၉	နဂါးရုံဘုရား အတွင်းမှ ကျောက်ဆင်းတု	၂	မြင်းကပါ။
၅	၆၂၂၀	ရင်း	၂	ရင်း
၆	၆၂၂၁	ရင်း	၂	ရင်း
၇	၆၂၂၂	ရင်း	၂	ရင်း
၈	၆၂၂၃	ရင်း	၂	ရင်း
၉	၆၂၂၄	ရင်း	၂	ရင်း
၁၀	၆၂၂၅	ရင်း	၂	ရင်း
၁၁	၆၂၂၆	ရင်း	၂	ရင်း
၁၂	၆၂၂၇	ရင်း	၂	ရင်း
၁၃	၆၂၂၈	ရင်း	၂	ရင်း
၁၄	၆၂၂၉	ရင်း	၂	ရင်း
၁၅	၆၂၃၀	ရင်း	၂	ရင်း
၁၆	၆၂၃၁	ရင်း	၂	ရင်း
၁၇	၆၂၃၂	ရင်း	၂	ရင်း
၁၈	၆၂၃၃	ရင်း	၂	ရင်း
၁၉	၆၂၃၄	ရင်း	၂	ရင်း
၂၀	၆၂၃၅	ရင်း	၂	ရင်း
၂၁	၆၂၃၆	ရင်း	၂	ရင်း
၂၂	၆၂၃၇	ရင်း	၂	ရင်း
၂၃	၆၂၃၈	ရင်း	၂	ရင်း
၂၄	၆၂၃၉	ရင်း	၂	ရင်း
၂၅	၆၂၄၀	ရင်း	၂	ရင်း
၂၆	၆၂၄၁	ရင်း	၂	ရင်း
၂၇	၆၂၄၂	ရင်း	၂	ရင်း
၂၈	၆၂၄၃	ရင်း	၂	ရင်း
၂၉	၆၂၄၄	ရင်း	၂	ရင်း
၃၀	၆၂၄၅	ရင်း	၂	ရင်း
၃၁	၆၂၄၆	ရင်း	၂	ရင်း
၃၂	၆၂၄၇	ရင်း	၂	ရင်း
၃၃	၆၂၄၈	ရင်း	၂	ရင်း
၃၄	၆၂၄၉	ရင်း	၂	ရင်း
၃၅	၆၂၅၀	ရင်း	၂	ရင်း
၃၆	၆၂၅၁	ရင်း	၂	ရင်း
၃၇	၆၂၅၂	နဂါးရုံဘုရားမှရုပ်တော်မူ	၂	ရင်း
၃၈	၆၂၅၃	ဖြတ်စရေကူးဘုရား	၂	ရင်း
၃၉	၆၂၅၄	ဖြတ်စရေကူးဘုရားအာရုံခံ၊ တောင်ဘက်မှ	၂	ရင်း
၄၀	၆၂၅၅	ဖြတ်စရေကူးဘုရားအနောက်တောင်မှ	၂	ရင်း
၄၁	၆၂၅၆	ဖြတ်စရေကူးဘုရားအရှေ့တောင်မှ	၂	ရင်း
၄၂	၆၂၅၇	ဖြတ်စရေကူးဘုရားနောက်ကျောမှ	၂	ရင်း
၄၃	၆၂၅၈	ဖြတ်စရေကူးဘုရားနောက်ကျောအထက်ပိုင်း	၂	ရင်း
၄၄	၆၂၅၉	နံပါတ် (၁၉၇) ဘုရားမှပိန်တောင်နတ်ရုပ်	၂	သီရိဝံသယာ။

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)။ အဆက်

အမှတ်စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	အယူလက်မ	တည်ယူရာဌာန
၄၅	၆၂၆၀	နံပါတ် (၄၁၀) ဘုရားမြောက်ဘက်ပြတင်းမှ မကာရ်ရုပ် နောက်ပြန်။	၂	သီရိပစ္စယာ။
၄၆	၆၂၆၁	သျှင်ပင်ပွင့်လင်းဘုရား	၂	ပုဂံ။
၄၇	၆၂၆၂	ဘိုးဘိုးကြီးနတ်၊ ရွှေစည်းခုံဘုရားအတွင်းမှ	၂	ညောင်ဦး။
၄၈	၆၂၆၃	ဘိုးဘိုးကြီးနတ်၊ ရုပ်ပွား ရွှေစည်းခုံဘုရားအတွင်းမှ	၂	၎င်း
၄၉	၆၂၆၄	သံတော်ကန်တန်၊ ရွှေစည်းခုံဘုရားအတွင်းမှ	၂	၎င်း
၅၀	၆၂၆၅	မောင်ပိုးတူနတ်၊ ရွှေစည်းခုံဘုရားအတွင်းမှ	၂	၎င်း
၅၁	၆၂၆၆	မမြလှ၊ ရွှေစည်းခုံဘုရားအတွင်းမှ	၂	၎င်း
၅၂	၆၂၆၇	ရေယာဉ်ကတော်နှင့် အနောက်ကတော်၊ ရွှေစည်းခုံဘုရား အတွင်းမှ။	၂	၎င်း
၅၃	၆၂၆၈	ငါးမျက်နှာဘုရားအနောက်မျက်နှာ (ညောင်ဦးပုဂံလမ်း)	၂	ပုဂံ။
၅၄	၆၂၆၉	ငါးမျက်နှာဘုရားတောင်မျက်နှာ (ညောင်ဦးပုဂံလမ်း)	၂	၎င်း
၅၅	၆၂၇၀	နဂါးရုံဘုရားအတွင်းမှ ရုပ်တော်မူ (ညောင်ဦးပုဂံလမ်း)	၂	မြင်းကပါ။
၅၆	၆၂၇၁	ငါးမျက်နှာဘုရားအရှေ့ မြောက်မှ (ညောင်ဦးပုဂံလမ်း)	၂	ပုဂံ။
၅၇	၆၂၇၂	ကျောက်ကျားဥမင်မှ ကျောက်ဆင်းတု	၂	ညောင်ဦး။
၅၈	၆၂၇၃	၎င်း	၂	၎င်း
၅၉	၆၂၇၄	၎င်း	၂	၎င်း
၆၀	၆၂၇၅	သာယာဝတီဘုရား	၂	သီရိပစ္စယာ။
၆၁	၆၂၇၆	သာယာဝတီဘုရား အရှေ့မှ တောင်ဘက်တိုင်မှ အင်္ဂ တေပန်း။	၂	၎င်း
၆၂	၆၂၇၇	သာယာဝတီကျောင်းမှ မံဆင်းတု	၂	၎င်း
၆၃	၆၂၇၈	သျှင်သောင်းဘုရားကျောက်စာအောက်ပိုင်း	၂	ရခိုင်။
၆၄	၆၂၇၉	မြို့ကျောက်စာမင်္ဂလ	၈	မွန်ဇာ။
၆၅	၆၂၈၀	လေးမျက်နှာဘုရား	၂	မင်းနုသူ။
၆၆	၆၂၈၁	လေးမျက်နှာဘုရား၊ ကွမ်းတောင်	၂	၎င်း
၆၇	၆၂၈၂	လေးမျက်နှာဘုရား၊ အရှေ့မျက်နှာတန်တိုင်းရိုး	၂	၎င်း
၆၈	၆၂၈၃	လေးမျက်နှာဘုရား၊ အနောက်မျက်နှာတန်တိုင်းရိုး	၂	၎င်း
၆၉	၆၂၈၄	လေးမျက်နှာဘုရား၊ အနောက်တောင်ဘက်ယို အုတ် ကျောင်းမှ လေးတောင့်မုခ်။	၂	၎င်း
၇၀	၆၂၈၅	လေးမျက်နှာဘုရားမှ စကြာထောင့်ချိုး	၂	၎င်း
၇၁	၆၂၈၆	လောကနန္ဒာဘုရားအတွင်းယို မြောက်ဘက် ကျောက်စာ တိုင်။	၂	သီရိပစ္စယာ။
၇၂	၆၂၈၇	စိန်ညက် ညီအမတရား ၂ ဆူတွဲ	၂	၎င်း
၇၃	၆၂၈၈	ဖက်လိပ်ဘုရား ၂ ဆူတွဲ	၂	၎င်း
၇၄	၆၂၈၉	ဂူပြောက်ကြီးဘုရားမှ အင်္ဂတေပန်း	၂	မြင်းကပါ။
၇၅	၆၂၉၀	ဂူပြောက်ကြီးဘုရားမှ အင်္ဂတေ တိုင်ပန်း	၂	၎င်း
၇၆	၆၂၉၁	ဂူပြောက်ကြီးဘုရားမှ အင်္ဂတေပန်း	၂	၎င်း
၇၇	၆၂၉၂	ဂူပြောက်ကြီးဘုရားမှ အာရုံခံပြတင်း	၂	၎င်း
၇၈	၆၂၉၃	ဂူပြောက်ကြီးဘုရားမှ အလယ်ပြတင်း	၂	၎င်း
၇၉	၆၂၉၄	ဂူပြောက်ကြီးဘုရားမှ အနောက်ဘက်ဆုံးပြတင်း	၂	၎င်း
၈၀	၆၂၉၅	ဂူပြောက်ငယ်ဘုရားမှ တောင်ဘက်စုလစ်	၂	၎င်း
၈၁	၆၂၉၆	ဂူပြောက်ငယ်ဘုရားအတွင်းယိုကျောက်စာတိုင်	၂	၎င်း
၈၂	၆၂၉၇	နဂါးရုံဘုရားမြောက်ဘက်မှမြင်ခင်း	၂	၎င်း
၈၃	၆၂၉၈	နဂါးရုံဘုရားမြောက်ဘက်တန်တိုင်းရိုး	၂	၎င်း
၈၄	၆၂၉၉	နဂါးရုံဘုရား အနောက်ဘက် တန်တိုင်းရိုး (အတွင်း ဘက်မှ)။	၂	၎င်း

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)။ အဆက်

အမှတ်စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	အယူလက်မ	တည်ယူရာဌာန
၈၅	၆၃၀၀	နဂါးရုံဘုရားမှ ကွမ်းတောင် (အနောက်မှ)	၂	မြင်းကပါ။
၈၆	၆၃၀၁	နဂါးရုံဘုရားမှ ကွမ်းတောင် (အနောက်တောင်မှ)	၂	၎င်း
၈၇	၆၃၀၂	နဂါးရုံဘုရားမှ စကြာထောင့်ချိုး	၂	၎င်း
၈၈	၆၃၀၃	နဂါးရုံဘုရားမှ စကြာထောင့်	၂	၎င်း
၈၉	၆၃၀၄	နဂါးရုံဘုရားမှ အာရုံခံ စကြာ	၂	၎င်း
၉၀	၆၃၀၅	နဂါးရုံဘုရားမှ စကြာနှင့် ပြတင်းများ	၂	၎င်း
၉၁	၆၃၀၆	ဂေါတမပုလ္လင်ဘုရားပေါ်မှ အရှေ့တောင်သို့ မြင်ခင်း	၂	ပုဂံ။
၉၂	၆၃၀၇	ဂေါတမပုလ္လင်ဘုရားပေါ်မှ အရှေ့ဘက်မြင်ခင်း	၂	၎င်း
၉၃	၆၃၀၈	ဂေါတမပုလ္လင်ဘုရားပေါ်မှ အရှေ့မြောက်မြင်ခင်း	၂	၎င်း
၉၄	၆၃၀၉	ဂေါတမပုလ္လင်ဘုရားမှ ကွမ်းတောင်	၂	၎င်း
၉၅	၆၃၁၀	ဂေါတမပုလ္လင်ဘုရားမှ လှေကား	၂	၎င်း
၉၆	၆၃၁၁	သဗ္ဗညုဘုရားမှ ကွမ်းတောင်	၂	၎င်း
၉၇	၆၃၁၂	သဗ္ဗညုဘုရားမှ လှေကား	၂	၎င်း
၉၈	၆၃၁၃	ရွှေဂူကြီးဘုရား အရှေ့မျက်နှာ	၂	၎င်း
၉၉	၆၃၁၄	ရွှေဂူကြီးဘုရားမှ ကွမ်းတောင်	၂	၎င်း
၁၀၀	၆၃၁၅	သဗ္ဗညုဘုရား အထက်ထပ် လိုက်အမိုးရိုး	၂	၎င်း
၁၀၁	၆၃၁၆	သဗ္ဗညုဘုရား အောက်ထပ် လိုက်အမိုးရိုး	၂	၎င်း
၁၀၂	၆၃၁၇	အာနန္ဒာဘုရားအတွင်း လိုက်အမိုးရိုး	၂	၎င်း
၁၀၃	၆၃၁၈	အာနန္ဒာဘုရား အရှေ့ဘက်အာရုံခံအတွင်းယို သုံးဆင့်ခံ သားဖူးခန်း (ကျောက်)။	၂	၎င်း
၁၀၄	၆၃၁၉	နတ်လောင်ကျောင်းအဝင်ပေါက်	၂	၎င်း
၁၀၅	၆၃၂၀	တဘက်ကျွတ်ဘုရား	၂	၎င်း
၁၀၆	၆၃၂၁	တဘက်ကျွတ်ဘုရား ကျောက်ရေပြွန်	၂	၎င်း
၁၀၇	၆၃၂၂	တဘက်ကျွတ်ဘုရား အုတ်ရေပြွန်	၂	၎င်း
၁၀၈	၆၃၂၃	တဘက်ကျွတ်ဘုရား အနောက်မှန်	၂	၎င်း
၁၀၉	၆၃၂၄	ပုထိုးသားများဘုရား ရွှေမျက်နှာ	၂	၎င်း
၁၁၀	၆၃၂၅	ပုထိုးသားများဘုရား အာရုံခံမှန်	၂	၎င်း
၁၁၁	၆၃၂၆	ပုထိုးသားများဘုရား စကြာထောင့်ချိုး	၂	၎င်း
၁၁၂	၆၃၂၇	ပုထိုးသားများဘုရား စကြာဘေးစောင်း	၂	၎င်း
၁၁၃	၆၃၂၈	ပိဋကတ်တိုက် ကျောက်ရေပြွန်	၂	၎င်း
၁၁၄	၆၃၂၉	အာနန္ဒာအုတ်ကျောင်းမှ ကျောက်ရေပြွန်	၂	၎င်း
၁၁၅	၆၃၃၀	၎င်း	၂	၎င်း
၁၁၆	၆၃၃၁	အာနန္ဒာအုတ်ကျောင်းမှ အင်္ဂတေရုပ်	၂	၎င်း
၁၁၇	၆၃၃၂	မာရ်အောင်ဘုရားမှ စဉ့်ကူးငှက်ဆင်	၂	၎င်း
၁၁၈	၆၃၃၃	မာရ်အောင်ဘုရားမှ ခြင်္သေ့	၂	၎င်း
၁၁၉	၆၃၃၄	မာရ်အောင်ဘုရားမှ ပန်းပူဇော်ဟန်	၂	၎င်း
၁၂၀	၆၃၃၅	၎င်း	၂	၎င်း
၁၂၁	၆၃၃၆	မာရ်အောင်ဘုရားမှ စဉ့်ကူးပန်း	၂	၎င်း
၁၂၂	၆၃၃၇	၎င်း	၂	၎င်း
၁၂၃	၆၃၃၈	မာရ်အောင်ဘုရား တောင်ဘက်ယို ဘုရားပျက်	၂	၎င်း
၁၂၄	၆၃၃၉	မာရ်အောင်ဘုရား နံရံ အမိုးရိုးပျက်	၂	၎င်း
၁၂၅	၆၃၄၀	အာနန္ဒာဘုရား အရှေ့ဘက် ယာအတွင်းယို ဘုရားပျက် အုတ်တိုင်။	၂	၎င်း
၁၂၆	၆၃၄၁	အာနန္ဒာဘုရား တောင်ဘက်လမ်းဘေးရှိ ဘုရားမှ မုခ်ရိုး	၂	၎င်း
၁၂၇	၆၃၄၂	လောကနန္ဒာဘုရားမှ အဝင်မှန်ရိုး (အမှတ် ၁၂၁၄)။	၂	၎င်း
၁၂၈	၆၃၄၃	သီးဇုမင်းလိုဘုရား တောင်ဘက် အတွင်းအမိုးရိုး	၂	၎င်း

နောက်ဆက်တွဲ (၈)။ ။အဆက်

အမှတ်စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	အယူလက်မ	တည်ယူရာဌာန
၁၂၉	၆၃၄၄	ထီးလိမင်းလိုဘုရား အလယ်မုခ်ရိုး	....	၂
၁၃၀	၆၃၄၅	ထီးလိမင်းလိုဘုရား အပြင်နံရံ	....	၂
၁၃၁	၆၃၄၆	ထီးလိမင်းလိုဘုရား အာရုံခံမုခ်ရိုး	....	၂
၁၃၂	၆၃၄၇	ထီးလိမင်းလိုဘုရား မြောက်ဘက်တန်တိုင်း မုခ်ရိုး	....	၂
၁၃၃	၆၃၄၈	ညောင်ဦး အရှေ့လမ်းဘေးယို ဘုရားပျက်ရိုး	....	၂
၁၃၄	၆၃၄၉	ကုန်းတော်ကြီးဘုရား တန်တိုင်းရိုး	....	၂
၁၃၅	၆၃၅၀	ဂူပြောက်ငယ်ဘုရားအတွင်းမှ မယ်တော်မာယာ သားဖွားဟန်။	၂	မြင်းကပါ။
၁၃၆	၆၃၅၁	ဂူပြောက်ငယ်ဘုရားအတွင်းမှ ဆိတ်ကျောင်း ညောင်ပင်၌ သီတင်းသုံးတော်မူဟန်။	၂	၎င်း
၁၃၇	၆၃၅၂	ဂူပြောက်ငယ်ဘုရားအတွင်းမှ ပါလိလေတော၌ သီတင်းသုံးဟန်။	၂	၎င်း
၁၃၈	၆၃၅၃	ဂူပြောက်ငယ်ဘုရားအတွင်းမှ ပရိနိဗ္ဗာန်ပြုဟန်	....	၂
၁၃၉	၆၃၅၄	ဂူပြောက်ငယ်ဘုရားအတွင်းမှ ဆင်းတု	....	၂
၁၄၀	၆၃၅၅	ကျောက်ကူး ဥမင်အတွင်းရှိ ကျောက်ဆင်းတု	....	၂
၁၄၁	၆၃၅၆	၎င်း	....	၂
၁၄၂	၆၃၅၇	၎င်း	....	၂
၁၄၃	၆၃၅၈	၎င်း	....	၂
၁၄၄	၆၃၅၉	၎င်း	....	၂
၁၄၅	၆၃၆၀	၎င်း	....	၂
၁၄၆	၆၃၆၁	၎င်း	....	၂
၁၄၇	၆၃၆၂	၎င်း	....	၂
၁၄၈	၆၃၆၃	၎င်း	....	၂
၁၄၉	၆၃၆၄	၎င်း	....	၂
၁၅၀	၆၃၆၅	၎င်း	....	၂
၁၅၁	၆၃၆၆	၎င်း	....	၂
၁၅၂	၆၃၆၇	၎င်း	....	၂
၁၅၃	၆၃၆၈	၎င်း	....	၂
၁၅၄	၆၃၆၉	၎င်း	....	၂
၁၅၅	၆၃၇၀	၎င်း	....	၂
၁၅၆	၆၃၇၁	၎င်း	....	၂
၁၅၇	၆၃၇၂	၎င်း	....	၂
၁၅၈	၆၃၇၃	၎င်း	....	၂
၁၅၉	၆၃၇၄	၎င်း	....	၂
၁၆၀	၆၃၇၅	၎င်း	....	၂
၁၆၁	၆၃၇၆	၎င်း	....	၂
၁၆၂	၆၃၇၇	၎င်း	....	၂
၁၆၃	၆၃၇၈	၎င်း	....	၂
၁၆၄	၆၃၇၉	၎င်း	....	၂
၁၆၅	၆၃၈၀	၎င်း	....	၂
၁၆၆	၆၃၈၁	၎င်း	....	၂
၁၆၇	၆၃၈၂	၎င်း	....	၂
၁၆၈	၆၃၈၃	၎င်း	....	၂
၁၆၉	၆၃၈၄	၎င်း	....	၂
၁၇၀	၆၃၈၅	၎င်း	....	၂
၁၇၁	၆၃၈၆	၎င်း	....	၂

နောက်ဆက်တွဲ (၈)။ ။အဆက်

အမှတ်စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	အယူလက်မ	တည်ယူရာဌာန
၁၇၂	၆၃၈၇	ကျောက်ကူး ဥမင်အတွင်းရှိ ကျောက်ဆင်းတု	....	၂
၁၇၃	၆၃၈၈	နဂါးရုံဘုရားအတွင်းရှိ ကျောက်ဆင်းတု	....	၂
၁၇၄	၆၃၈၉	၎င်း	....	၂
၁၇၅	၆၃၉၀	၎င်း	....	၂
၁၇၆	၆၃၉၁	၎င်း	....	၂
၁၇၇	၆၃၉၂	၎င်း	....	၂
၁၇၈	၆၃၉၃	၎င်း	....	၂
၁၇၉	၆၃၉၄	၎င်း	....	၂
၁၈၀	၆၃၉၅	၎င်း	....	၂
၁၈၁	၆၃၉၆	၎င်း	....	၂
၁၈၂	၆၃၉၇	၎င်း	....	၂
၁၈၃	၆၃၉၈	၎င်း	....	၂
၁၈၄	၆၃၉၉	၎င်း	....	၂
၁၈၅	၆၄၀၀	၎င်း	....	၂
၁၈၆	၆၄၀၁	၎င်း	....	၂
၁၈၇	၆၄၀၂	၎င်း	....	၂
၁၈၈	၆၄၀၃	၎င်း	....	၂
၁၈၉	၆၄၀၄	၎င်း	....	၂
၁၉၀	၆၄၀၅	၎င်း	....	၂
၁၉၁	၆၄၀၆	၎င်း	....	၂
၁၉၂	၆၄၀၇	၎င်း	....	၂
၁၉၃	၆၄၀၈	၎င်း	....	၂
၁၉၄	၆၄၀၉	၎င်း	....	၂
၁၉၅	၆၄၁၀	၎င်း	....	၂
၁၉၆	၆၄၁၁	၎င်း	....	၂
၁၉၇	၆၄၁၂	၎င်း	....	၂
၁၉၈	၆၄၁၃	၎င်း	....	၂
၁၉၉	၆၄၁၄	၎င်း	....	၂
၂၀၀	၆၄၁၅	၎င်း	....	၂
၂၀၁	၆၄၁၆	၎င်း	....	၂
၂၀၂	၆၄၁၇	၎င်း	....	၂
၂၀၃	၆၄၁၈	၎င်း	....	၂
၂၀၄	၆၄၁၉	၎င်း	....	၂
၂၀၅	၆၄၂၀	၎င်း	....	၂
၂၀၆	၆၄၂၁	၎င်း	....	၂
၂၀၇	၆၄၂၂	၎င်း	....	၂
၂၀၈	၆၄၂၃	၎င်း	....	၂
၂၀၉	၆၄၂၄	၎င်း	....	၂
၂၁၀	၆၄၂၅	အပယ်ရတနာဘုရားအတွင်းရှိ ကျောက်ဆင်းတု	....	၂
၂၁၁	၆၄၂၆	၎င်း	....	၂
၂၁၂	၆၄၂၇	၎င်း	....	၂
၂၁၃	၆၄၂၈	၎င်း	....	၂
၂၁၄	၆၄၂၉	၎င်း	....	၂
၂၁၅	၆၄၃၀	၎င်း	....	၂
၂၁၆	၆၄၃၁	၎င်း	....	၂

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)။ ။အဆက်

အမှတ်စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	အယူဝါဒ	တည်ယှိရာဌာန
၂၁၇	၆၄၃၂	ဂူမြောက်ကြီးဘုရားအတွင်းယှိ ကျောက်ဆင်းတု	၂	မြင်းကပါ။
၂၁၈	၆၄၃၃	၎င်း	၂	၎င်း
၂၁၉	၆၄၃၄	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၀	၆၄၃၅	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၁	၆၄၃၆	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၂	၆၄၃၇	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၃	၆၄၃၈	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၄	၆၄၃၉	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၅	၆၄၄၀	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၆	၆၄၄၁	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၇	၆၄၄၂	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၈	၆၄၄၃	၎င်း	၂	၎င်း
၂၂၉	၆၄၄၄	၎င်း	၂	၎င်း
၂၃၀	၆၄၄၅	၎င်း	၂	၎င်း
၂၃၁	၆၄၄၆	၎င်း	၂	၎င်း
၂၃၂	၆၄၄၇	၎င်း	၂	၎င်း
၂၃၃	၆၄၄၈	၎င်း	၂	၎င်း
၂၃၄	၆၄၄၉	၎င်း	၂	၎င်း
၂၃၅	၆၄၅၀	၎င်း	၂	၎င်း
၂၃၆	၆၄၅၁	လေးမျက်နှာဘုရားတောင်ဘက်မှမြင်ခင်း	၂	မင်းနီသူ။
၂၃၇	၆၄၅၂	လောကမာရ်အောင်ဘုရား	၂	စတိုင်း။
၂၃၈	၆၄၅၃	လောကမာရ်အောင်ဘုရားတခြမ်း	၂	၎င်း
၂၃၉	၆၄၅၄	ထူပါရုံစေတီ (ရှင်းပြီး)	၂	၎င်း
၂၄၀	၆၄၅၅	ကျောက်စာရံအသစ်	၂	၎င်း
၂၄၁	၆၄၅၆	စတိုင်းတောင်ရိုးသုံးထပ်ကန်	၂	၎င်း
၂၄၂	၆၄၅၇	ရွှေစည်းခုံစေတီ	၁၂	ညောင်ဦး။
၂၄၃	၆၄၅၈	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်း အရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှဌာပနာများ။	၄	ပုဂံ။
၂၄၄	၆၄၅၉	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှဌာပနာကြေးဆင်းတု။	၄	၎င်း
၂၄၅	၆၄၆၀	၎င်း	၄	၎င်း
၂၄၆	၆၄၆၁	၎င်း	၄	၎င်း
၂၄၇	၆၄၆၂	၎င်း	၄	၎င်း
၂၄၈	၆၄၆၃	၎င်း	၄	၎င်း
၂၄၉	၆၄၆၄	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှ ဇေယျပတိကြေးဆင်းတု။	၂	၎င်း
၂၅၀	၆၄၆၅	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှ ကျောက်ဆင်းတု။	၄	၎င်း
၂၅၁	၆၄၆၆	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှ ရှင်ဥပရတ် (ကြေး)။	၄	၎င်း
၂၅၂	၆၄၆၇	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှ ရသေ့ (ကြေး)။	၄	၎င်း
၂၅၃	၆၄၆၈	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှ သိကြားနှင့် ရဟန္တာ။	၄	၎င်း
၂၅၄	၆၄၆၉	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှ သဗ္ဗုဒ္ဓအုတ်ခွက်။	၄	၎င်း

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)။ ။အဆက်

အမှတ်စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	အယူဝါဒ	တည်ယှိရာဌာန
၂၅၅	၆၄၇၀	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှ ဌာပနာအုတ်ခွက်။	၄	ပုဂံ။
၂၅၆	၆၄၇၁	၎င်း	၄	၎င်း
၂၅၇	၆၄၇၂	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ ဘုရားပျက်မှ ဌာပနာအုတ်ခွက်နှင့် ရဟန္တာ။	၂	၎င်း
၂၅၈	၆၄၇၃	ရွှေကွန်ချာဘုရားတန်တိုင်းအတွင်းအရှေ့မြောက်ထောင့်ယှိ (အထက်ပါ) ဌာပနာများရသောဘုရားပျက်။	၂	၎င်း
၂၅၉	၆၄၇၄	ကြေးဆင်းတု (တပ်ပလ္လင်ခွေပန်းတန်းနှင့်)	၂	၎င်း
၂၆၀	၆၄၇၅	ကြေးဆင်းတု (တပ်ပလ္လင်ခွေတန်းနှင့် ဘေးနတ်ရုပ်ပါ)	၂	၎င်း
၂၆၁	၆၄၇၆	ကြေးဆင်းတု (တပ်ပလ္လင်ခွေတန်းနှင့်)	၂	၎င်း
၂၆၂	၆၄၇၇	ကြေးဆင်းတု (တပ်ပလ္လင်ခွေ တန်းနှင့် ဘေး ရဟန္တာ ပါး ပါသည့်)။	၂	၎င်း
၂၆၃	၆၄၇၈	ကြေးဆင်းတု	၂	၎င်း
၂၆၄	၆၄၇၉	၎င်း	၂	၎င်း
၂၆၅	၆၄၈၀	၎င်း	၂	၎င်း
၂၆၆	၆၄၈၁	ကြေးဆင်းတု (တပ်ပလ္လင်ခွေ)	၂	၎င်း
၂၆၇	၆၄၈၂	ကြေးဆင်းတု (ကြာမှောက်ကြာလံပလ္လင်နှင့်)	၂	၎င်း
၂၆၈	၆၄၈၃	ကြေးဆင်းတု (ကြာပလ္လင်နှင့်)	၂	၎င်း
၂၆၉	၆၄၈၄	ကြေးဆင်းတု	၂	၎င်း
၂၇၀	၆၄၈၅	၎င်း	၂	၎င်း
၂၇၁	၆၄၈၆	၎င်း	၂	၎င်း
၂၇၂	၆၄၈၇	၎င်း	၂	၎င်း
၂၇၃	၆၄၈၈	ဘုရားလောင်း (ကြေး)	၂	၎င်း
၂၇၄	၆၄၈၉	နဂါးရံဆင်းတု (ကြေး)	၂	၎င်း
၂၇၅	၆၄၉၀	ကြေးဆင်းတု ရဟန္တာလေးပါး	၂	၎င်း
၂၇၆	၆၄၉၁	ဦးခေါင်း (ကြေး)	၂	၎င်း
၂၇၇	၆၄၉၂	ဇေယျပတိအထက်ပိုင်း (ကြေး)	၂	၎င်း
၂၇၈	၆၄၉၃	၎င်း	၂	၎င်း
၂၇၉	၆၄၉၄	ဝသုန္ဒြေ	၂	၎င်း
၂၈၀	၆၄၉၅	အုတ်ခွက်	၂	၎င်း
၂၈၁	၆၄၉၆	မြသိန်းတန်ဘုရားတောင်ဘက်မှမြင်ခင်း	၂	စစ်ကိုင်းခရိုင်။
၂၈၂	၆၄၉၇	မြသိန်းတန်ဘုရား (အနောက်တောင်မှ)	၂	မင်းကွန်းရွာ။
၂၈၃	၆၄၉၈	မြသိန်းတန်ဘုရား (အနောက်ဘက်မှ)	၂	၎င်း
၂၈၄	၆၄၉၉	မြသိန်းတန်ဘုရား (အရှေ့မြောက်မှ)	၂	၎င်း
၂၈၅	၆၅၀၀	မြသိန်းတန်ဘုရား (အရှေ့မြောက်မှ) ဝေး	၂	၎င်း
၂၈၆	၆၅၀၁	မြသိန်းတန်ဘုရားအထက်ပိုင်း (အရှေ့တောင်မှ)	၂	၎င်း
၂၈၇	၆၅၀၂	မြသိန်းတန်ဘုရားအောက်ခြေတောင်ဘက်မှ	၂	၎င်း
၂၈၈	၆၅၀၃	မြသိန်းတန်ဘုရား အောက်ခြေ အရှေ့တောင်မှ	၂	၎င်း
၂၈၉	၆၅၀၄	မြသိန်းတန်ဘုရားမှ မြောက်လှေကား အပျက်အစီး	၂	၎င်း
၂၉၀	၆၅၀၅	မြသိန်းတန်ဘုရားမှ အရှေ့ဘက်လှေကား အပျက်အစီး	၂	၎င်း
၂၉၁	၆၅၀၆	မြသိန်းတန်ဘုရားမှမဟာရံတန်တိုင်းအပျက် (တောင်ဘက်မှ)။	၂	၎င်း
၂၉၂	၆၅၀၇	စက်တော်ရာဘုရား အပျက် အနောက်တောင်မှ	၂	၎င်း
၂၉၃	၆၅၀၈	စက်တော်ရာ ဘုရား အပျက် အနောက် တောင်မှ (အနီး)။	၂	၎င်း

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)။ ။အဆုံး

အမှတ်စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	အယူလက်မ	တည်ယူရာဌာန
၂၉၄	၆၅၀၉	နန်းတွင်းကျောက်စာရုံ အမှတ် ၁၀၊ ကျောက်စာတိုင် ပုဂံလက်သည်းရှည်ကျောင်း ကျောက်စာ။	၄	မန္တလေးနန်းတွင်း။
၂၉၅	၆၅၁၀	မန္တလေးတက္ကသိုလ်က စုဆောင်းထားသော ကြေးဒင်္ဂါး (မျက်နှာ-ကျော)။	၄	မန္တလေး။
၂၉၆	၆၅၁၁	ပုလိပ်မြို့၊ အိုးထိန်းတောင်ရွာအနီး၊ ကော်နာဖီးရစ်ကျောက်စာမင်ကူး (မျက်နှာ)။	၄	ပုလိပ်မြို့။
၂၉၇	၆၅၁၂	ပုလိပ်မြို့၊ အိုးထိန်းတောင်ရွာအနီး၊ ကော်နာဖီးရစ်ကျောက်စာမင်ကူး (ကျော)။	၄	၎င်း
၂၉၈	၆၅၁၃	နန်းမြို့တွင်းယို စွယ်တော်စင်အပျက်	၂	မန္တလေးမြို့။
၂၉၉	၆၅၁၄	နန်းမြို့တွင်းယို နန်းတော်ပုံစံများ ပြတိုက်	၁၂	၎င်း
၃၀၀	၆၅၁၅	နန်းမြို့ရိုး ပြအိုး ပြာသာဒ်နံပါတ် ၃၄	၂	၎င်း
၃၀၁	၆၅၁၆	နန်းမြို့ရိုး ပြအိုး ပြာသာဒ် နံပါတ် ၃၅	၂	၎င်း
၃၀၂	၆၅၁၇	နန်းမြို့ရိုး ပြအိုး ပြာသာဒ် နံပါတ် ၄၀	၂	၎င်း
၃၀၃	၆၅၁၈	နန်းမြို့ရိုး ပြအိုး ပြာသာဒ် နံပါတ် ၄၁	၂	၎င်း
၃၀၄	၆၅၁၉	နန်းမြို့တွင်းယို မင်းတုန်းမင်း၏ ဆင်မြွေမရှင်မိဖုရား သင်္ချိုင်းအုတ်ဂူအပျက်။	၂	၎င်း

နောက်ဆက်တွဲ (ဃ)။

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ် အတွင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရှေးဟောင်းသုတေသနဌာနက ရေးဆွဲပြီးသော ပုံများစာရင်း

အမှတ်စဉ်	နှစ်စဉ်အမှတ်	အကြောင်းအရာ	ဝတ္ထုအမျိုးအမည်	စကေး	တည်ရာဌာန
၁	၁၁၃၆	မြန်မာအတိုင်းအတာများ ပါသည့် ရွှေနန်းတော်ကြီး၏ ပန္နက်ပုံ။	....	....	ပုရပိုက်မြို့။
၂	၁၁၃၇	မန္တလေးနန်းတော်ကြီး၏ ပန္နက်ပုံနှင့် ရေကန်တော်များ၊ ဥယျာဉ်တော်များ၊ ဆင်တင်းကုတ်၊ မြင်းစောင်းများ။	....	၁" = ၂၀၀'	မန္တလေးမြို့။
၃	၁၁၃၈	သဗ္ဗညုဘုရား၏ ကွန်းတောင်ပုံ	....	မယို	ပုဂံ။
၄	၁၁၃၉	ရွှေကျကြီးဘုရား၏ ကွန်းတောင်ပုံ	....	မယို	၎င်း
၅	၁၁၄၀	အာနန္ဒာဘုရား၏ ကွန်းတောင်ပုံ	....	မယို	၎င်း
၆	၁၁၄၁	ထူပါရုံဘုရားကျောက်စာရုံသစ်၏ပန္နက်ပုံ။	....	၁" = ၅'	စကိုင်းမြို့။
၇	၁၁၄၂	မင်္ဂလာစေတီ ဘုရား၏ အရှေ့မြောက်ဘက်သို့ ယို ငါးမျက်နှာဘုရား၏ ရွှေကြည်ပုံ။	....	၁" = ၄'	ပုဂံမြို့။
၈	၁၁၄၃	မင်္ဂလာစေတီ ဘုရား၏ အရှေ့မြောက်ဘက်သို့ ယို ငါးမျက်နှာဘုရား၏ ပန္နက်ပုံ။	....	၁" = ၄'	၎င်း
၉	၁၁၄၄	ပဉ္စာလရာဇ် မင်းအား တည်ပင်စောင့် နတ်ဆုံးမဟန် (ရှေးရိုးဆေးရေးပန်းချီ)။	....	မူလယူယ်	စကိုင်းမြို့၊ တိလောက ဂူရုလိုက်မှ။
၁၀	၁၁၄၅	ခြူး ဟင်္သာစသော အရုပ်များပါသည့် ရှေးရိုးဆေးရေးပန်းချီ။	....	၎င်း	၎င်း
၁၁	၁၁၄၆	အနော်ရထာမင်း၏ တံဆိပ်တော်များ တွေ့ရှိရသောနေရာများကို ပြသည့် မြန်မာပြည်မြေပုံ။	....	မယို	
၁၂	၁၁၄၇	ရှေးဟောင်း ဘုရားပုထိုးများကိုပြသော ပဲခူးမြို့နယ်မြေပုံ။	....	၁" = ၁ မိုင်	
၁၃	၁၁၄၈	ပဉ္စာလရာဇ် မင်းအား တည်ပင်စောင့် နတ်ဆုံးမဟန် ရှေးရိုးပန်းချီ (ဆက်)။	....	မူလယူယ်	စကိုင်းမြို့၊ တိလောက ဂူရုလိုက်မှ။
၁၄	၁၁၄၉	လယ်တီကျောက်စာရုံပန္နက်ပုံ	....	၁" = ၁၆'	ပုဂံမြို့။
၁၅	၁၁၅၀	နန်းတော်ပုံစံငယ်များထားရန် နန်းတော်ခုံ၏ ပန္နက်ပုံ။	....	၁" = ၂'	
၁၆	၁၁၅၁	ပုဂံမြို့နယ် မြေပုံကြီးပုံ	....	၁" = ၁ မိုင်	ပုဂံမြို့။

နောက်ဆက်တွဲ (၁)

၁၉၅၅-၅၆ ခုနှစ် အတွင်း၊ ရွေးကောက်ပွဲများတွင် အနိုင်ရရှိခဲ့သော ကမ္ဘာ့ကျန်းမာရေးအဖွဲ့ချုပ်များ

အမှတ် စဉ်	မူလအဖွဲ့အစည်း	ကမ္ဘာ့ကျန်းမာရေး အဖွဲ့ချုပ်	စာကြောင်းရေ	ဘာသာ အမျိုးအ မည်	သက် ရာဇ်	မှတ်ချက်
၁(က)	ပုဂံမြို့၊ ရွှေကုန်းချာ ဘုရားအနီး ဘုရားပျက်မှ။	အုတ်ခွက်	မျက်နှာ ၁	ပါဠိ	....	နှစ်ကျိပ် ရှစ်ဆူ ပြု၍ ဘုရား ဆုတောင်း ထားသည်။
	၎င်း	....	ကျော ၈		....	နှစ်ကျိပ် ရှစ်ဆူ ပြု၍ ဘုရား ဆုတောင်း ပြီးလျှင် အမျှဝေ ထားသည်။
(ခ)	၎င်း	အုတ်ခွက်	မျက်နှာ ၁	ပါဠိ	....	နှစ်ကျိပ် ရှစ်ဆူ ပြု၍ ဘုရား ဆုတောင်း ထားသည်။
(ဂ)	၎င်း	၎င်း	၎င်း	နာဂရီ	....	ယေဓမ္မာ ဟေတု စ သောဂါထာ။
၂	မုံရွာခရိုင်၊ ဆားလင်း ကြီး မြို့၊ သစ္စာရ ဘုရား။	ကျောက်	မျက်နှာ ၂၀	မြန်မာ	၉၄၂	စေတီတည်သည်။
၃	၎င်း ပုလဲမြို့၊ အိုးထိန်းတောင်ရွာအ နီးမှကောနာဖိရစ်ကျောက်စာ။	 ကျောက်	ကျော ၂၄ မျက်နှာ ၃၁	၎င်း ၎င်း	၉၅၂ ၅၆၄	၎င်း ကြေးဘုရား၊ ကုဘုရား နှင့်ကျောင်းအား၊ ကျွန်းလယ်အုန်း၊ ထန်း လှူသည်။ ပန်ကျာသည် က ခြေသည် ဖြစ်နေ ကြောင်းကို၊ ဤ ကျောက် စာ ကို မြင်သဖြင့် သိရ သည်။
၄	၎င်း ရွှေဘိုခရိုင်၊ တပ်သာရွာအနီးမှ ထင်ကျော်နှင့် စစ် သူ ကြီး သိန်တပစ္စည်းကျောက်စာ။	ကျောက်	ကျော ၃၂ မျက်နှာ ၂၇	၎င်း ၎င်း	၆၂၀ ၆၈၇	 စေတီတည်၍ ရတနာ သုံးပါးအားဝတ္ထု ကံလယ်၊ မြေလှူ သည်။
	၎င်း	....	ကျော ၁၉	၎င်း	၆၈၉	ကျောင်းအားဝတ္ထုကံ လယ်မြေလှူသည်။

အက္ခရာဇယားအညွှန်း

- I. ပုဂံမြို့၊ အုတ်ခွက်ဘုရားတဆူ အောက်တောင်၏ အောက်ဘက်မျက်နှာတွင် ရေးထိုးထားသော အနော်ရထာ မင်း၏ လက်ရေးစာ (ပါဠိ)၊ မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာသကရာဇ် ၄၀၆—၄၃၉။
 - II. ပုဂံမြို့၊ အုတ်ခွက်ဘုရားတဆူအောက်တောင်၏ အောက်ဘက်မျက်နှာတွင် ရေးထိုးထားသော စောလူးမင်း၏ လက်ရေးစာ (ပါဠိ)၊ မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာသကရာဇ် ၄၃၉—၄၄၆ ခုနှစ်။
 - III. ပုဂံမြို့၊ အုတ်ခွက် ဘုရားတဆူ အောက်တောင်၏ အောက်ဘက်မျက်နှာတွင် ရေးထိုး ထားသော ကျန်စစ်သားမင်း၏ လက်ရေးစာ (ပါဠိ)၊ မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာသကရာဇ် ၄၄၆—၄၇၄ ခုနှစ်။
 - IV. ပြည်မြို့၊ ရွှေဆံတော်ဘုရား တောင်ခြေတွင် စိုက်ထူထားသော ဗုဒ္ဓဘာသာကျောက်စာ သုံးခုအနက် အလယ်ကျောက်တိုင်မှစာ (ကျန်စစ်သားမင်း ကျောက်စာ)၊ မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာသကရာဇ် ၄၅၅ ခုနှစ် (Epigraphia Birmanica; Vol. I, Part II, No. VI.)။
 - V. ပုဂံမြို့၊ ညောင်ဦးရွှေစည်းခုံဘုရားကျောက်စာဗုဒ္ဓဘာသာဖြင့်ကျန်စစ်သားမင်း၏ကျောက်စာ (Epigraphia Birmanica, Vol. I, Part II, No. 1-A-H)။
 - VI. ပုဂံမြို့၊ သက်စိုးတောင်ကျောက်စာ၊ မြန်မာဘာသာ (မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာသကရာဇ် လေးရာမှ ငါးရာခုနှစ် အတွင်း)။
 - VII. ပုဂံမြို့၊ ထီးလိမင်းလိုဘုရားအနီး နတ်တော်ကျောက်စာ၊ မြစ်တော်ကျောက်စာများထက်နှစ်အနည်းငယ် စောသည်ဟု ယူဆရသည်။ သာသနာနှစ် ၁၆၅၀ ခုဟု စာဖြင့် ရေးသားပါရှိသည်။
 - VIII. ပုဂံ မြစ်တော်ကျောက်စာ (ပါဠိ) သာသနာနှစ် ၁၆၅၆-၅၇။
 - IX. ပုဂံ မြစ်တော်ကျောက်စာ (ပုဒ်) သာသနာနှစ် ၁၆၅၆-၅၇။
 - X. ပုဂံ မြစ်တော်ကျောက်စာ (မြန်မာ) သာသနာနှစ် ၁၆၅၆-၅၇။
 - XI. ပုဂံ မြစ်တော်ကျောက်စာ (ပြ) သာသနာနှစ် ၁၆၅၆-၅၇။
 - XI. မှာ မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာသကရာဇ် ၄၇၄-၄၇၅ ခုနှစ်တွင် ထိုးသောကျောက်စာများ ဖြစ်သည်။ (Epigraphia Birmanica, Vol. I, Part I.)။
 - XII. လက်သည်းရှည်ကျောင်းကျောက်စာ၊ ၎င်းကျောက်စာမှာ မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာသကရာဇ် ၄၂၀ ပြည့်နှစ်နှင့် လူဒါန်းသူ အနော်ရထာမင်း အမည်များ ပါရှိသဖြင့် အနော်ရထာမင်း လက်ထက် ထိုးသော ကျောက်စာဟု ယူဆကြသည်။ သို့သော် ၎င်းပါအက္ခရာတို့၏ ပုံသဏ္ဌာန်များကို ထောက်ရှုခြင်းအားဖြင့် ပုဂံမြို့ မြစ်တော်ဘုရား ကျောက်စာများထက် နောက်ကျဟန်တူသည်။
 - XIII. ပုဂံခေတ် မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာ ၄၀၀-၅၀၀ ခုနှစ်များအတွင်း ရေးထိုးသော မွန်-မြန်မာ သင်္ချာဂဏန်းများ၊ (ပုဂံမြို့ သီရိပစ္စယာ အနောက်ဘက် လိပ်ဘုရား စင်္ကြံကွင်းများမှ ကောက်နုတ် ထားသော ဂဏန်းများဖြစ်သည်။)
 - XIV. ပုဂံ မြစ်တော်ဘုရား ပြုစာမှ ကောက်နုတ်ထားသော သံကော်စာ သင်္ချာဂဏန်းများ။
- အထက်ပါ ပုံစံဇယားတို့တွင် ပြထားသော အက္ခရာတို့မှာ မြန်မာစာပါ အက္ခရာစာလုံးများကိုမှီး၍ ကောက်ယူ ထုတ်နုတ်ထားသော အက္ခရာများဖြစ်သည်။ မွန်စာများတွင် မြန်မာနှင့် စာနှင့်မသက်ဆိုင်သော အက္ခရာစာလုံးများကို ချန်လှပ်ထားခဲ့သည်။
- “မြန်မာဝေါဟာ ဂေါ်စာသကရာဇ် ဆိုသောစကားများကို ပုံစံဇယားများတွင် “သကရာဇ်” ဟူ၍သာ ရေးမှတ်ထည့်သွင်းလိုက်သည်။ ၎င်းပုံစံဇယားပါ လက်ရေးစာ ကျောက်စာတို့ အမည်များကိုလည်း အကျဉ်းချုံး၍ ပြထားလိုက်သည်။ “သကရာဇ်” ကိုဖြတ်ပြီး အခြားနည်းအားဖြင့် ခေါ်ဆိုမှတ်သားရန် မသင့်ဟု ယူဆပါသည်။
- ပုံစံ တွင် ဇယားအတွက်ငယ်များ ၁၊ ၂၊ ၃၊ ၄၊ ၅၊ ၆၊ ၇၊ ၈၊ ၉ ဟူ၍ပြထားရာ၊ ၎င်းတို့အထက်ဇယားအတွက် ကျယ်များတွင် ပြထားသော လက်ရေးစာ ကျောက်စာတို့တွင် ဝေဠုယိုရသော အက္ခရာတို့ကိုသာလျှင် ကောက်နုတ်၍၊ ၎င်းဇယားအတွက်ငယ်ကလေးများတွင် သွတ်သွင်းရေးထည့်လိုက်သည်။ ၎င်းတို့အနက် မူရင်းအက္ခရာ (ပကတိ သရ၊ ဗျည်း) တို့ကို အသီးအသီး ဆိုင်ရာဇယားတွက်ကလေး နံပါတ် (၁) မှာသာလျှင်ပြထားချက်ရှိသည်။ မူကွဲသည်ဟု ဝင်ရသော မူရင်းအက္ခရာတို့ကို ကျန်ဇယားတွက် ၂၊ ၃၊ ၄ စသည်တို့တွင် ထပ်မံပြထားသည်။ ဤကဲ့သို့ ပြုမထားဘဲ ကျန်ယိုနေသော ဇယားတွက်တို့တွင် ဗျည်းနှင့်သရ ပူးတွဲလျက်သော်၎င်း၊ သံယိုအက္ခရာစာလုံးများကို သော်၎င်း အလျဉ်းသင့်သလို ပြထားသည်။
- မွန်-မြန်မာ ဂဏန်းများကို ပြထားသော လက်ရေးစာကျောက်စာတို့ခေတ်တွင်း ကျရောက်သောဂဏန်းများကို မူရင်းအတိုင်း ကူးရေး၍ ထည့်သွင်းလိုက်သည်။ ပြဂဏန်းများမှာ ပြုတိုသဘာဝအလိုက် မြစ်တော်မြို့ကျောက်စာတွင် ရေးထားမှတ်သားလျက်ရှိသော သင်္ချာဂဏန်း တို့ကိုသာလျှင် ပြထားသည်။ အခြားဂဏန်းများလည်း ယိုသေး၏။ ၎င်းတို့ကို သက်ဆိုင်ရာခေတ်ကာလအလိုက် ကျောက်စာများတွင် ထပ်မံပြရန် ရည်ရွယ်လျက်ရှိသည်။
- များမကြာမီ အတွင်းက “မွန်-မြန်မာ အက္ခရာသမိုင်း” ဟု အမည်တပ်လျက် သမိုင်းစာစောင် ရှေးဦးစွာ ပေါ်ထွက်လာသည်။ ၎င်းသည် မြန်မာပညာသမိုင်း သိရှိဖို့အတွက် B.A. ရေးသားပုံနှိပ် ဖြန့်ချိသော စာစောင်ဖြစ်သည်။ ထိုသမိုင်းတွင် မွန်-မြန်မာအက္ခရာများ၏ အရင်းဇာစ်မြစ်ကို အခန်းအခန်းပိုင်းခြားလျက် ပြထားရာ သုတေသီတို့အတွက် အလွန်သင့်လျော်သော စာစောင်တစ်ရပ် ဖြစ်ပေသည်။

ရှေးဟောင်းမြန်မာအက္ခရာစဉ်-ပုံစံ-၁

[illegible]